

MANUAL DE INSTRUCCIONES ESTUFAS DE PELLET

WATT



IMPORTANTE: LEER RIGUROSAMENTE



1. La garantía es válida a partir de la fecha de factura del equipo.
2. No volcar o colocar el producto en posición horizontal durante la fase de transporte.
3. La instalación de la estufa debe ser realizada por un técnico cualificado siguiendo las normas vigentes locales.
4. Si el encendido falla, o en caso de apagón, antes de repetir el encendido, vacíe RIGUROSAMENTE el quemador. El incumplimiento de dicho procedimiento puede ocasionar la rotura del cristal de la puerta.
5. NO ECHAR MANUALMENTE pellet en el quemador para encender más fácilmente la estufa.
6. En caso de comportamiento anómalo de la llama y en todos los demás casos, NO APAGAR NUNCA la estufa mediante el corte de la alimentación eléctrica, usar el pulsador de apagado. Cortar la energía eléctrica significa impedir la evacuación del humo.
7. Si la fase de encendido se prolonga (pellet mojado o de mala calidad) y favorece la formación de humo excesivo internamente en la cámara de combustión, es conveniente abrir la puerta para evacuarlo y mantenerse en una posición de seguridad durante esta operación.
8. Es muy importante usar pellet de buena calidad y certificado. Usar pellet de mala calidad puede provocar un funcionamiento incorrecto y, en algunos casos, romper partes mecánicas por lo que la empresa queda eximida de toda responsabilidad.
9. La limpieza ordinaria (quemador y cámara de combustión) ha de efectuarse a diario. La empresa no se hace responsable de las anomalías derivadas del no cumplimiento de dicha labor.



La empresa Eider Biomasa queda eximida de toda responsabilidad por los daños causados a personas o cosas derivados del incumplimiento de los puntos destacados anteriormente y por los productos no instalados según la normativa vigente local.

Le agradecemos haber elegido uno de nuestros productos, fruto de experiencias tecnológicas y de una continua investigación para lograr una calidad superior en términos de seguridad, confiabilidad y prestaciones. En este manual encontrará toda la información y consejos útiles para poder utilizar su producto con la mayor seguridad y eficiencia.



Se aconseja actuar la instalación y la puesta en marcha a través de nuestro un Servicio de Asistencia Técnica autorizado en manera que se puedan averiguar en cualquier momento todos los pasajes.

- Las instalaciones incorrectas, los mantenimientos efectuados de forma incorrecta y el uso impropio del producto eximen a la empresa productora de cualquier eventual daño derivado del uso de la estufa y de cualquier responsabilidad civil y penal.
- La máquina no debe ser utilizada como incinerador, no deben ser utilizados combustibles diferentes de pellet.
- Este manual ha sido redactado por el fabricante y es parte integrante del producto y debe acompañarlo a lo largo de toda su vida útil. En caso de venta o transferencia del producto, asegurarse siempre de que esté presente el manual, dado que la información en él contenida está dirigida al comprador y a todas aquellas personas que por distintos conceptos concurren a su instalación, uso y mantenimiento.
- Leer con atención las instrucciones y la información técnica contenidas en este manual antes de proceder a la instalación, utilización o cualquier intervención en el producto.
- El cumplimiento de las indicaciones contenidas en el presente manual garantiza la seguridad de las personas y del producto, la economía de funcionamiento y una mayor duración del mismo.
- El cuidadoso diseño y el análisis de los riesgos llevados a cabo por nuestra empresa han permitido realizar un producto seguro, sin embargo, antes de efectuar cualquier operación, se recomienda atenerse rigurosamente a las instrucciones indicadas en el siguiente documento y tenerlo siempre a disposición.
- Prestar máxima atención al movilizar las piezas de cerámica, donde estuvieran presentes.
- Controlar que la superficie sobre la que se instalará el producto sea totalmente plana.
- La pared donde va colocado el producto no puede ser de madera ni de material inflamable, además se deben mantener las distancias de seguridad.
- Durante el funcionamiento, algunas piezas de la estufa (puerta, manilla, laterales) pueden alcanzar temperaturas elevadas. Por lo tanto, prestar mucha atención y tomar las precauciones del caso, sobre todo en presencia de niños, personas ancianas, discapacitados y animales.
- El montaje debe ser efectuado por personas autorizadas (Centro de Asistencia Autorizado).
- Los esquemas y dibujos se proveen a título ilustrativo; el fabricante, en su intento de alcanzar una política de constante desarrollo y renovación del producto, puede aportar, sin previo aviso, las modificaciones que considere oportunas.
- Se recomienda, en la potencia máxima de funcionamiento de la estufa, la utilización de guantes para manejar la puerta de depósito de pellet y de el tirador de apertura de la puerta.
- Instalación está prohibido en las habitaciones o en ambientes con atmósferas explosivas.
- Use exclusivamente las piezas de repuesto recomendadas por el proveedor. El uso de piezas no originales puede hacer peligroso el producto y exime a la empresa de cualquier responsabilidad civil y penal.



Nunca cubrir de ninguna manera el cuerpo de la estufa ni obstruir las ranuras ubicadas en la parte superior cuando el aparato esté funcionando. A todas nuestras estufas se les prueba el encendido en línea.

En caso de incendio, desconectar la alimentación eléctrica, utilizar un extintor a norma y eventualmente llamar a los bomberos. Llamar después al Centro de Asistencia Autorizado.

Este manual de instrucciones es una parte integrante del producto: asegúrese de que siempre se suministra con el aparato, incluso si se transfieren a otro propietario o usuario o trasladado a otro lugar. En caso de daño o pérdida, solicite otro ejemplar del área de servicio técnico.

Estos símbolos indican mensajes específicos en este folleto:



ATENCIÓN: Este símbolo de advertencia se encuentra presente en distintos puntos del libro e indica que es necesario leer atentamente y comprender el mensaje al que se refiere puesto que la inobservancia de lo que está escrito puede ocasionar serios daños a la estufa y poner a riesgo la incolumidad de quien la utiliza.



INFORMACIÓN: Con este símbolo se pretende resaltar la información que se considera importante para el buen funcionamiento de la estufa. La inobservancia de lo prescrito comprometerá el uso de la estufa haciendo que su funcionamiento resulte insatisfactorio.

Normativas y declaración de conformidad

Nuestra empresa declara que la estufa está conforme a las siguientes normas para la marca CE Directiva Europea:

- 2014/30 UE y sucesivos emendamientos;
- 2014/35 UE y sucesivos emendamientos;
- 2011/65 EU (directiva RoHS 2);
- Las nuevas reglas de Productos de la Construcción (CPR-Construction Products Reglamento) nº 305/2011 en relación con el mundo de la construcción;
- Para la instalación en Italia referirse a la UNI 10683/98 o sucesivas modificaciones.
- Todas las leyes locales y nacionales y las normas europeas deben ser satisfechas en la instalación del maquinario;
- EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 60335-1; EN 60335-2-102; EN 62233, EN 50581.

Informaciones referidas a la seguridad

Se ruega leer atentamente este manual de uso y mantenimiento antes de instalar y poner en funcionamiento la estufa. En caso de dudas, dirigirse al revendedor o al Centro de Asistencia.

- La estufa a pellet debe funcionar sólo en ambientes destinados a vivienda. Esta estufa, al ser comandada por una tarjeta electrónica, permite una combustión completamente automática y controlada; en efecto, la centralita regula la fase de encendido, 5 niveles de potencia y la fase de apagado, garantizando un funcionamiento seguro de la estufa;
- El contenedor utilizado para la combustión hace

caer en el recipiente de recolección gran parte de las cenizas producidas por la combustión de los pellets. De todas maneras, controlar cotidianamente el contenedor, dado que no todos los pellets tienen altos estándares cualitativos (utilizar sólo pellet de calidad aconsejado por el fabricante);

Responsabilidad

Con la entrega del presente manual, declinamos toda responsabilidad, tanto civil como penal, por incidentes derivados del no cumplimiento parcial o total de las instrucciones contenidas en el mismo. Declinamos toda responsabilidad originada en el uso inadecuado de la estufa, el uso no correcto por parte del usuario, modificación y/o reparaciones no autorizadas, la utilización de repuestos no originales para este modelo.

- Insuficiente mantenimiento;
- Incumplimiento de las instrucciones contenidas en el manual;
- Uso no conforme a las directivas de seguridad;
- Instalación no conforme a las normas vigentes en el país;
- Instalación por parte de personal no calificado y no entrenado;
- Modificación y reparaciones no autorizadas por el fabricante;
- Utilización de repuestos no originales;
- Eventos excepcionales.

Carga del depósito de pellet

La carga del combustible se realiza por la parte superior de la estufa abriendo la puerta.

Echar las pellas en el depósito; Para facilitar el procedimiento realizar la operación en dos fases:

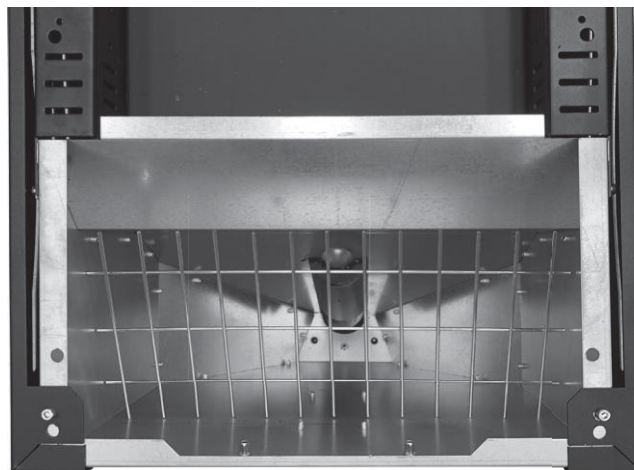
- Echar la mitad del contenido en el interior del depósito y esperar a que el combustible se deposite en el fondo;
- Terminar la operación echando la otra mitad;
- Mantenga la cubierta cerrada, después de cargar los pellets, la tapa del depósito de combustible;
- Antes de cerrar la puerta carga pellet asegúrese de que no hay restos de pellets de todo el sello. En caso limpiar cuidadosamente para no comprometer los juntas de sellado.

La estufa es un producto por calentamiento, se presentan las superficies externas particularmente caliente. Por esta razón, se recomienda extrema precaución al operar en particular:

- No toque el cuerpo de la estufa y los diversos componentes, no se acercan a la puerta, podría causar quemaduras;
- No toque los gases de escape;
- No realice ningún tipo de limpieza;
- No tire las cenizas;
- No abra la bandeja de ceniza;
- Tenga cuidado de que los niños no se acerquen;



No quitar nunca la rejilla de protección del interior del depósito; durante la carga evitar que el saco de los pellet entre en contacto con superficies calientes.



- **Utilice sólo los pellets de madera;**
- **Guardar el pellet en locales secos y no húmedos;**
 - **La estufa debe ser alimentada sólo con pellets de calidad de 6 mm de diámetro y una longitud máxima de 30 mm del tipo recomendado por el fabricante;**
- **Antes de conectar eléctricamente la estufa, debe estar lista la conexión de los tubos de descarga con el conducto de humos;**
- **La rejilla de protección ubicada dentro del depósito de pellet no debe quitarse nunca;**
- **En el ambiente en que se instale la estufa debe haber suficiente renovación de aire;**
- **Está prohibido hacer funcionar la estufa con la puerta abierta o con el cristal roto;**
- **No utilice la estufa como incinerador; el calentador debe ser utilizado sólo para la finalidad prevista. Cualquier otro uso se considera impropio y por tanto peligroso. No coloque en la tolva aparte de pellets de madera;**
- **Cuando la estufa este encendida, se encuentra a alta temperatura las superficies, de cristal, del tirador y de los tubos: durante el encendido, estas partes no se deben tocar sin las adecuadas protecciones;**
- **Mantener a una distancia adecuada (segura) de la estufa el combustible y otros materiales inflamables.**



No apagar nunca la estufa quitando la energía eléctrica. Dejar siempre el tiempo necesario para que concluya la fase de apagado puesto que de no ser así pueden producirse daños en la estructura, lo que provocaría problemas para encenderla posteriormente.

Instrucciones para un uso seguro y eficaz

- El dispositivo puede ser utilizado por parte de niños no menores de 8 años de edad y por las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, falta de experiencia o conocimiento pero siempre bajo la supervisión o después que la misma ha recibido instrucciones relativas a su uso seguro y a la comprensión de los peligros inherentes a ella. Los niños no deben jugar con el aparato. Limpieza y mantenimiento destinados a la realización del usuario no deben ser hechos por los niños sin supervisión;
- No utilice la estufa como escalera o andamio;
- No ponga a secar ropa sobre la estufa. Cualquier tendedero o algo similar deben mantener una distancia adecuada de la termo estufa. - Riesgo de incendio;
- Explicar con cuidado de que la estufa está hecho de material sometido a altas temperaturas para los ancianos, los discapacitados, y en particular para todos los niños, manteniéndolos alejados de la estufa durante el funcionamiento;
- No toque la estufa con las manos húmedas, ya que este es un aparato eléctrico. Desconecte siempre la alimentación antes de trabajar en la unidad;
- La puerta debe estar siempre cerrada durante el funcionamiento;
- La estufa debe estar conectada a un sistema eléctrico equipado con un conductor de puesta a tierra de acuerdo con la normativa 73/23 y 93/98 CEE;
- El sistema debe ser la adecuada energía eléctrica declarada la estufa;
- No lave el interior de la estufa con agua. El agua podría dañar el aislamiento eléctrico, provocando una descarga eléctrica;
- No exponga su cuerpo al aire caliente durante mucho tiempo. Evite calentar demasiado la sala en la que se encuentra y donde está instalada la estufa. Esto puede dañar las condiciones físicas y causar problemas de salud;
- No lo exponga a dirigir el flujo de aire caliente de las plantas o los animales;
- La estufa de pellets no es un elemento de cocción;
- Las superficies externas durante el funcionamiento puede estar muy caliente. No los toque, salvo con la protección adecuada
- El enchufe del cable de alimentación del dispositivo debe conectarse solo después de la instalación y el montaje del dispositivo, y debe permanecer accesible después de la instalación si el dispositivo no está equipado con un interruptor de dos polos adecuado y accesible.
- Preste atención para que el cable de alimentación (y cualquier otro cable externo al aparato) no toque las partes calientes.
- No coloque objetos, gafas, infusorios ni fragancias de la habitación sobre la estufa, ya que podrían dañar o dañar la estufa (en este caso, la garantía no responde).
- En caso de avería en el sistema de encendido, no fuerce el encendido;
- La acumulación de pellet incombusto en el quemador debido al "no encendido" debe eliminarse antes de efectuar un nuevo encendido. Antes de volver a encenderlo, asegúrese de que el brasero esté bien colocado y limpio;
- Esta prohibido cargar manualmente combustible en el brasero. El incumplimiento de esta advertencia puede generar situaciones de peligro;
- Evalúe las condiciones estáticas de la superficie sobre la que gravitará el peso del producto;
- Las operaciones de mantenimiento extraordinario deben ser exclusivamente efectuadas por personal autorizado y cualificado;
- Desconecten producto de la alimentación eléctrica antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento;
- En el primer encendido puede generarse humo debido al primer calentamiento de la pintura. Así pues, ventile bien en el local.



La estufa está dotada de un dispositivo de seguridad que impide su funcionamiento con depresiones peligrosas en la cámara de combustión causadas, por ejemplo, por situaciones climáticas desfavorables u obstrucciones de la chimenea. En caso de intervención de dicho dispositivo, no lo manipule y espere a que la situación climática permita que la chimenea vuelva tener una depresión capaz de garantizar el funcionamiento correcto de la estufa. Si el lugar donde está instalada la estufa es especialmente ventoso durante largos periodos que impiden su uso cotidiano, es posible aumentar la velocidad del extractor de humos para garantizar una depresión correcta en la cámara de combustión. Esta operación debe ser efectuada por un técnico autorizado.

Ambiente de ejercicio

Para conseguir un buen funcionamiento de la estufa y una buena distribución de la temperatura, ésta debe colocarse en un lugar en el que pueda afluir el aire necesario para la combustión de las pellas (deben estar disponibles unos $40 \text{ m}^3/\text{h}$) según la norma para la instalación y las normas vigentes en el país. El volumen del ambiente no debe ser inferior a 20 m^3 . Es obligatorio prever una toma de aire externo adecuada que permita la entrada del aire comburente necesario para el correcto funcionamiento del producto. El flujo de aire entre el exterior y el local de instalación puede producirse directamente mediante una apertura en una pared externa del local (solución preferible, consulte la figura 1a); o indirectamente mediante la recogida de aire de locales adyacentes dotados de toma de aire, que comunican de forma permanente con el de la instalación (consulte la figura 1b). Como locales adyacentes deben excluirse los dormitorios, los cuartos de baño, los garajes, los locales comunes del inmueble y, en general, los locales que presenten peligro de incendio. Hay que tener en cuenta la presencia de puertas y ventanas que puedan interferir con el flujo del aire hacia la estufa y que deben mantenerse a una distancia de 1,5 m de la eventual salida de humos. La toma de aire debe tener una superficie neta total mínima de 100 cm^2 y está protegida por una rejilla externa, que no debe estar obstruida ni cerrada y que deberá limpiarse periódicamente: dicha superficie debe aumentarse si en el interior del local hay otros generadores activos (por ejemplo: ventilador eléctrico para la extracción del aire viciado, campana de cocina, otras estructuras, etc.), que pueden poner en depresión el ambiente. Es necesario verificar si, con todos los equipos encendidos, la caída de presión entre la habitación y el exterior no supera el valor de 4 Pa.

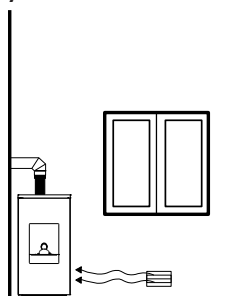


FIGURA 1a - DIRECTAMENTE DESDE EL EXTERIOR

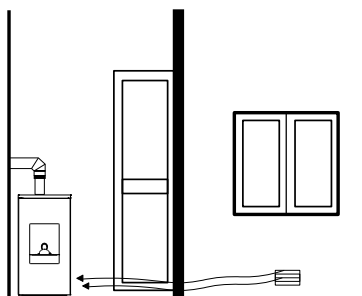
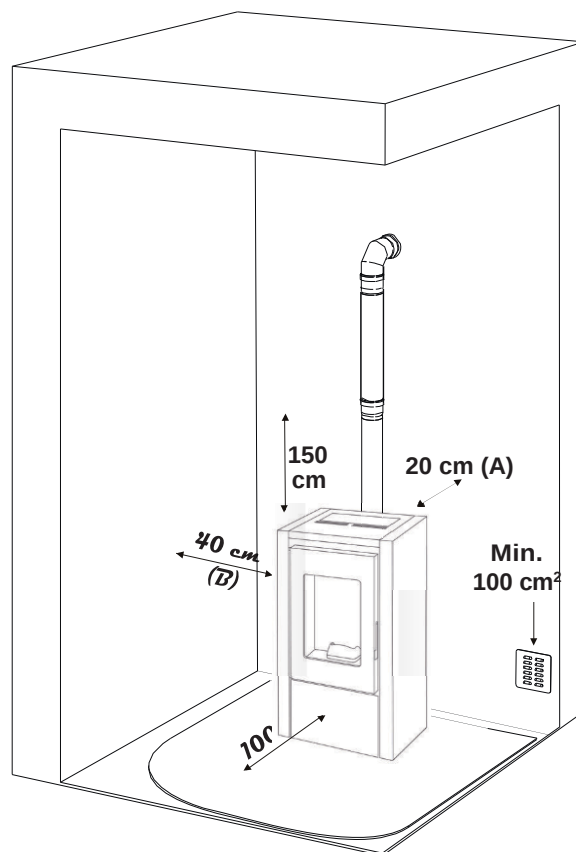


FIGURA 1b- INDIRECTAMENTE DESDE EL LOCAL ADYACENTE

es posible conectar el aire necesario para la combustión directamente a la toma de aire externa mediante un tubo de, al menos, 40 mm con una longitud máxima de 2 metro lineales; cada curva del tubo equivale a una pérdida de 1 metro lineal.



La instalación en locales de una habitación, dormitorios y cuartos de baño solo está permitida en caso de equipos estancos o en habitación cerrada provistos de una adecuada canalización del aire comburente hacia el exterior.



Está prohibido colocar la estufa en ambientes de atmósfera explosiva. El pavimento del local en el que se instala la estufa debe presentar dimensiones adecuadas para sostener el peso de la misma. Mantenga una distancia mínima posterior (A) de 20 cm, lateral (B) de 40 cm y anterior de 100 cm. Estas distancias deben respetarse para que el técnico pueda efectuar el mantenimiento extraordinario y para la seguridad del producto. En caso de que haya presentes objetos especialmente delicados, como muebles, cortinas o sofás, aumente considerablemente la distancia de la estufa.



En presencia de suelos de madera predisponer superficie salva pavimento en conformidad con las normas vigentes en País.

Las instrucciones que figuran a continuación tienen como objetivo ayudar en la realización de una buena chimenea, pero en ningún modo deben considerarse sustitutivas de las normas vigentes, que el fabricante cualificado debe poseer. El fabricante de la estufa declina toda responsabilidad civil o penal relativa al mal funcionamiento de la estufa debido a una chimenea mal dimensionada y/o que incumpla con las normas vigentes, que deben respetarse.

La chimenea debe fabricarse de acuerdo con las normas y con una categoría $\geq$ T200 o superior, ser vertical, sin estrangulamientos, resistente a la condensación ya de fuego de hollín. Debe aislarse externamente para evitar que los humos se enfríen y debe estar dotada de una descarga de condensación. Si la chimenea es cavedio de cemento, debe estar intubada. La chimenea debe prever una inspección para la limpieza y, además, debe estar apartada de materiales inflamables y/o combustibles.



No se admite la instalación no se admite la instalación en una chimenea compartida con otros equipos.

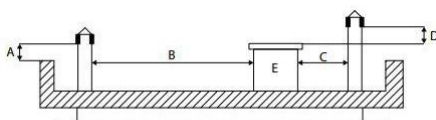
A continuación figuran las distancias mínimas que deben respetar las chimeneas o zonas de reflujo. Verifique si la depresión entre la chimenea y el ambiente donde está instalada respeta las indicaciones de las características técnicas. La altura mínima de la chimenea es de 3,5 metros y debe tener una sección interna que permita respetar estos requisitos y, en todo caso que no sea inferior a 100 mm. Verifique si las configuraciones son correctas utilizando la

UNI EN 13384-1. La chimenea debe estar siempre limpia, los eventuales residuos de hollín reducen la sección de la chimenea y comprometen su tiro con la posibilidad de generar fuego de hollín. Encargue a un deshollinador especializado que limpie la chimenea y el cañón al menos una vez al año y antes de encender el generador después de los periodos de inactividad. La falta de limpieza perjudica el correcto funcionamiento del equipo.

Cañon

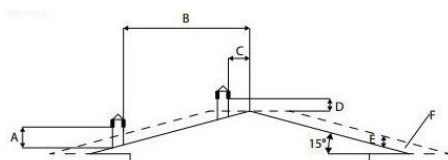
El área de apertura para la evacuación de humos debe ser, al menos, el doble de la sección de la chimenea y hay que impedir la entrada de nieve y animales. La cuota de salida a la atmósfera debe estar fuera de la zona de reflujo provocada por la conformación del tejado y/o por los eventuales obstáculos presentes en las inmediaciones. Preste atención a la presencia de tragaluces y claraboyas.

TECHO DE PISO



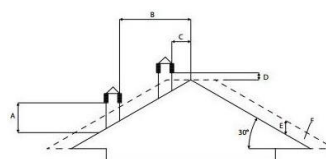
A = MÍN. 0,50 m
B = DISTANCIA > 2,00 m
C = DISTANCIA < 2,00 m
D = 0,50 m
E = VOLUMEN TÉCNICO

15° TECHO



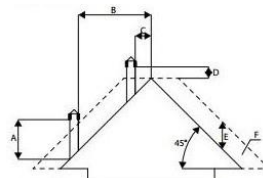
A = MÍN. 1,00 m
B = DISTANCIA > 1,85 m
C = DISTANCIA < 1,85 m
D = 0,50 m SOBRE EL COLMO
E = 0,50 m
F = ZONA DE REFLUJO

30° TECHO



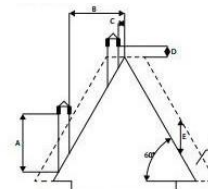
A = MÍN. 1,30 m
B = DISTANCIA > 1,50 m
C = DISTANCIA < 1,50 m
D = 0,50 m SOBRE EL COLMO
E = 0,80 m
F = ZONA DE REFLUJO

45° TECHO



A = MÍN. 2,00 m
B = DISTANCIA > 1,30 m
C = DISTANCIA < 1,30 m
D = 0,50 m SOBRE EL COLMO
E = 1,50 m
F = ZONA DE REFLUJO

60° TECHO



A = MÍN. 2,60 m
B = DISTANCIA > 1,20 m
C = DISTANCIA < 1,20 m
D = 0,50 m SOBRE EL COLMO
E = 2,10 m
F = ZONA DE REFLUJO

Conexión a la chimenea

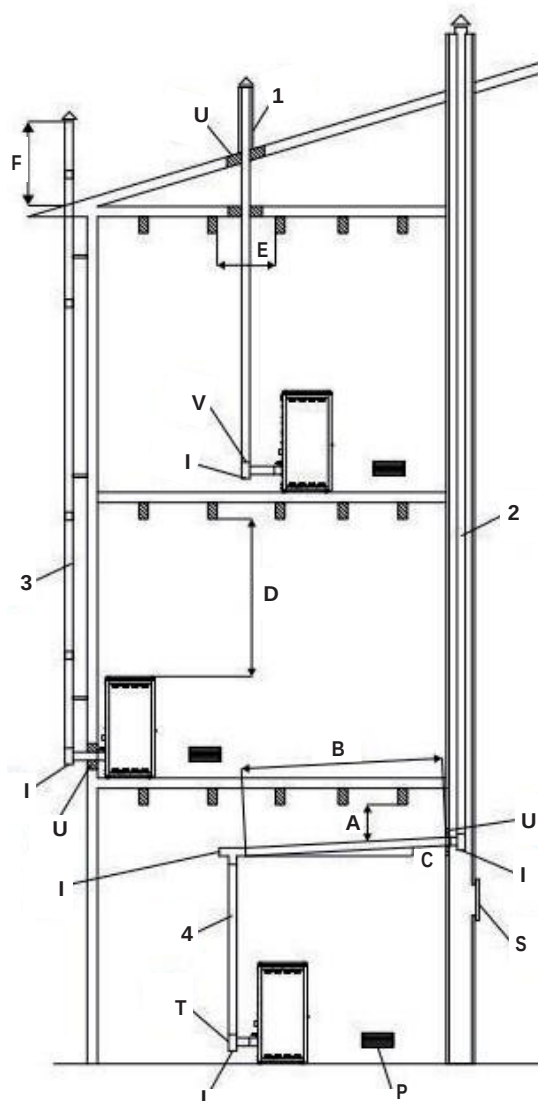
La conexión entre la estufa y la chimenea debe realizarse con tubos apropiados (mín. T200). Está prohibido utilizar tubos metálicos flexibles, de fibra de cemento o de aluminio. La pendencia del conducto de humos no debe tener tramos horizontales superiores a 2 metros y debe tener una inclinación mínima del 3%. El primer cambio de dirección debe efectuarse después de, al menos, 1,5 metros de tramo vertical. Prevea en la base del conducto de humo una inspección para efectuar controles periódicos. Está prohibido conectar varios aparatos al mismo conducto de humos. Mantenga el conducto de humos a una distancia adecuada de los eventuales elementos inflamables o sensibles al calor. Para saber cuáles son las distancias que deben respetarse, consulte las instrucciones del fumista.

Ejemplo de instalación correcta.

Cómo conectar la canalización (si existe)

A la salida de la canalización es posible conectar un solo tubo por cada conducto de diámetro de 80 mm con una longitud máxima de 8 metros lineales. Considere por cada curva de 45° una pérdida de 1 metro de tramo lineal (por ejemplo, distancia máxima sin curvas 8 metros; distancia máxima con una curva de 45° $8-1=7$ metros). Se aconseja utilizar tubos de 80 mm de diámetro y con la superficie interna lisa.

Deben ser resistentes al calor (se aconseja utilizar, al menos, un T200). Mantener alejados de los objetos inflamables y/o combustibles (al menos 50 cm) y de las cortinas o muebles.



A= MÍNIMO 40 MM
B=MÁXIMO 4M
C=MÍNIMO 3°
D= MÍNIMO 400 MM
E= DIÁMETRO AGUJERO
F= VÉASE FIG. 2-3-4-5-6

U= AISLANTE
V= EVENTUAL REDUCCIÓN DE 100 A 80 MM
I= TAPÓN DE INSPECCIÓN
S= PUERTA DE INSPECCIÓN
P= TOMA DE AIRE
T= CONEXIÓN EN T CON TAPÓN DE INSPECCIÓN

Pellet

Los pellets son cilindros de madera prensada, producidos a partir de residuos de serrín y elaboración de madera (virutas y serrín) generalmente producidos por aserraderos y carpinterías. La capacidad colante de la lignina contenida en la leña permite conseguir un producto compacto sin aditivos y sustancias químicas extrañas a la madera y se consigue por lo tanto un combustible natural de alto rendimiento. El uso de pellets ordinarios o de cualquier otro material no idóneo puede dañar algunos componentes de la estufa y perjudicar su funcionamiento correcto: lo que puede determinar el cese de la garantía y de la responsabilidad del productor. Con las debidas valoraciones de capacidad del entramado, en el local de instalación se pueden depositar un máximo de 1,5 mc de combustible, que corresponden unos 975 kg de pellet.



Para nuestras estufas se tiene que utilizar pellets de 6 mm de diámetro, longitud de 30 mm y con una humedad máxima del 8% certificado EN Plus A1 SK002 UNI EN ISO 17225-2. Es recomendado almacenar el pellets lejos de fuentes de calor y en lugares sin humedad o sin atmósferas explosivas. La empresa aconseja utilizar combustible certificado.



Eliminar de la caja de la estufa y por la puerta todos los componentes del embalaje. Podría quemar (folletos de instrucciones y varias etiquetas adhesivas).

Carga de pellet

La carga del combustible se realiza desde la parte superior de la estufa mediante la apertura de la puerta carga pellet. Vierta los gránulos en el depósito;

Para facilitar el procedimiento si se realiza en dos fases:

- vierta la mitad del contenido de la bolsa en el tanque y esperar a que el combustible se deposite en el fondo.
- completar la transacción mediante el pago de la segunda mitad de la bolsa.



Nunca quite la rejilla de protección en el interior del tanque; cargando evitar que el saco de las pellas entre en contacto con superficies calientes.



El brasero debe ser limpiado antes de cada salida.

Primer encendido

- Antes de encender verificar que el brasero está sin pellet y limpiar los residuos de precedentes combustiones. En caso de no estar limpio vaciar y limpiar el mismo
- Llenar el depósito de la estufa hasta 3/4 del pellet aconsejado por el fabricante
- Conectar la estufa a una toma de electricidad con el cable adecuado de serie
- Apretar el interruptor de encendido que se encuentra en la parte posterior de la estufa
- En el display aparecerá la inscripción "OFF"
- Pulsar el pulsador  por 2 segundos y después se encenderá el extractor de humos, la resistencia de encendido y aparecerá la inscripción "FAN ACC"; el led encendido se enciende
- Después de más o menos 1 minuto aparece la inscripción "LOAD WOOD", a estufa carga el pellet y sigue el encendido de la resistencia
- Una vez alcanzada la temperatura adecuada aparece en el display la inscripción "FIRE ON": significa que la estufa ha pasado a la última fase de encendido al término de la cual será completamente operativa; el led encendido se apaga
- Después algunos minutos en la pantalla aparecerá el escrito "ON 1-2-3-4-5", cerca de la temperatura del medio ambiente, la potencia de trabajo actual. La estufa es ahora en pleno funcionamiento
- En el caso de logro de la temperatura establecida en la pantalla, aparecerá el escrito "ECO"
- El Led de temperatura se ilumina cuando se alcanza la temperatura establecida.



Antes del encendido, es posible que un poco de humo llenen la cámara de combustión.



PARA EL TÉCNICO ESPECIALISTA: Al final de la instalación, instruya verbalmente al usuario sobre el correcto uso y mantenimiento de la estufa.



Se aconseja actuar la instalación y la puesta en marcha a través de nuestro un Servicio de Asistencia Técnica autorizado en manera que se puedan averiguar en cualquier momento todos los pasajes. Durante el primer encendido es necesario ventilar bien el ambiente, podrían generarse olores desagradables provenientes de la pintura y de la grasa de la pared de tubos.

Apagado estufa

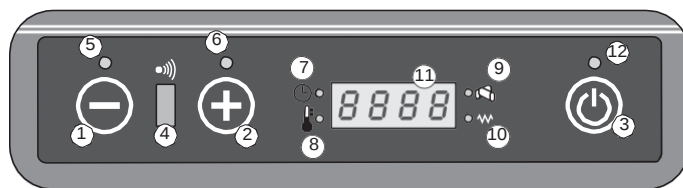
Para apagar la estufa apretar el botón  sobre el panel de control hasta que en el display aparecerá la inscripción "OFF". Después del apagado de la estufa el extractor de humos sigue en funcionamiento por un tiempo establecido para garantizar una rápida salida de los humos de la cámara de combustión. Para los modelos con mando a distancia de serie basta apagar el mando a distancia manteniendo pulsado por 2 segundos el botón  y luego confirmar la elección apretando el botón SEND.

Si se prueba a encender otra vez la estufa en esta fase en el display aparecerá la inscripción "ATTE" para avisar al usuario que se está haciendo un ciclo de apagado. Atender el completar del ciclo mismo y que en la pantalla aparezca el escrito "OFF" para proceder a un nuevo encendido.

NOTA:

- no encender la estufa de manera intermitente. Ello podría provocar chispas que pueden reducir la duración de los componentes eléctricos;
- no tocar la estufa con las manos mojadas. La estufa, al tener componentes eléctricos, podría provocar descargas si no es manejada correctamente. Sólo los técnicos autorizados pueden resolver posibles problemas;
- no extraer ningún tornillo de la cavidad del fuego sin que haya sido previamente bien lubricada;
- nunca abrir la puerta cuando la estufa está funcionando;
- asegurarse de que la cuba del brasero esté correctamente posicionada.
- se recuerda que todo el conducto de humo debe ser inspeccionado, en el caso de que sea fijo se debe instalar una apertura de inspección para la limpieza.

1. Disminución temperatura o potencia
2. Aumentación temperatura o potencia
3. Botón On/Off
4. Receptor mando a distancia
5. Led alarma ALC
6. Led alarma ALF
7. Led crono termóstato
8. Led temperatura ok
9. Led de carga pellet
10. Led encendido
11. Display LED 7 segmentos
12. Led On/Off



Botones y funciones display

1. Disminución temperatura o potencia

El botón, en el menú Set temperatura, permite bajar la temperatura desde un valor máximo de 40°C hasta un valor mínimo de 7°C. Dentro del menú "Set potencia" permite en cambio bajar la potencia de trabajo de la estufa desde un máximo de 5 hasta un mínimo de 1.

2. Aumentación temperatura o potencia

El botón, del menú Set temperatura, permite de aumentar la temperatura desde un valor mínimo de 7°C hasta un valor máximo de 40°C.

En el menú "Set potencia" permite en cambio aumentar la potencia de trabajo de la estufa desde un mínimo de 1 hasta un máximo de 5.

3. Botón On/Off

Mantener pulsado al menos 2 segundos para encender o apagar la estufa.

4. Receptor mando a distancia

Sonda de recepción de las ordenes transmitidas desde el mando a distancia.

5. Led alarma ALC

El Led parpadea en caso de una anomalía de funcionamiento o de una alarma.

6. Led alarma ALF

El Led parpadea en caso de una anomalía de funcionamiento o de una alarma.

7. Led crono termóstato

Indica que la programación automática de los encendidos y apagados, única o diaria, está activa.

La programación automática puede ser efectuada únicamente a través del mando a distancia (mando a distancia opcional).

8. Led temperatura ok

Se enciende cuando se alcanza a la temperatura impuesta. En este caso en el display aparece también la inscripción "Eco", alternada al valor de la temperatura del ambiente.

9. Led de carga pellet

El Led está parpadea cada vez que se hace la carga del pellet en el interior de la estufa.

10. Led encendido

Se activa solo en fase de encendido de la estufa para señalar que la resistencia está calentando el aire necesario para el encendido del pellet.

11. Display LED 7 segmentos

En el display se visualiza las diferentes modalidades de funcionamiento de la estufa y también la temperatura del ambiente y la potencia de trabajo impuesta por el usuario.

En el caso de un mal funcionamiento de la estufa, en el display se visualizan las señalizaciones de error (veer parágrafo señalación alarmas).

12. Led On/Off

El Led indica los diferentes estados de la estufa:

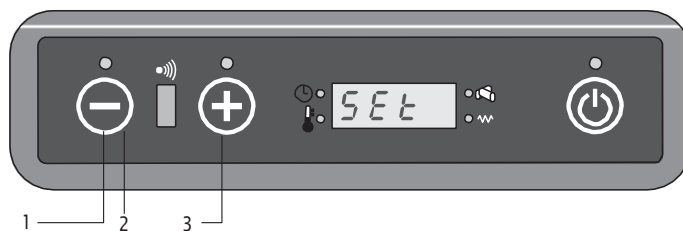
- encendido si la estufa está trabajando o solo encendida
- apagado si la estufa está en "Off"
- parpadeando si se está haciendo un ciclo de apagado.

Regulación de la estufa

Modificación temperatura ambiente deseada

Para variar la temperatura deseada proceder como sigue: apretar una vez el botón  (1) para entrar en el menú de impostación de la temperatura. A esto punto en el display aparecerá la inscripción "Set", alternada a la temperatura deseada. A través de los botones  (2) y  (3) bajar o aumentar el valor querido.

La salida da el menú Set temperatura será automática después unos segundos de inactividad en el mismo menú.



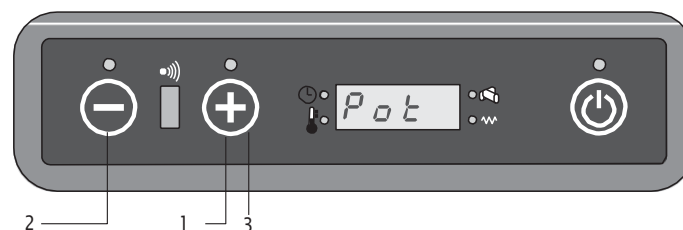
Modificación potencia de trabajo

Para variar la potencia de trabajo deseada proceder como sigue: apretar una vez el botón  (1) para entrar en el menú de imposición de la potencia de trabajo.

En este punto en el display aparecerá la inscripción "Pot", alternada a la potencia que es posible seleccionar entre las 5 disponibles.

A través de los botones  (2) y  (3) bajar o aumentar el valor deseado.

La salida del menú "Set potencia" será automática después unos segundos de inactividad en el mismo menú.



ES Control remoto (cuando hay)

Botones y funciones principales

El mando a distancia permite controlar la estufa y dispone de unas funciones no disponibles en el teclado, como la programación automática de los encendidos y de los apagados.

Utilización del mando a distancia:

1. Dirigir el mando a distancia hacia el panel de control de la estufa.
2. Verificar que no haya objetos entre el mando a distancia y el receptor que se encuentra en la estufa
3. Cualquier opción elegida en el mando a distancia debe ser transmitida a la estufa a través de pulsación del botón SEND.

Después del envío de las órdenes se oirá una señal acústica de confirmación.



On/Off

Se utiliza para encender o apagar la estufa y el mando a distancia. Mantener pulsado al menos dos segundos para encender/apagar el sistema, luego apretar el botón "SEND"



Los dos botones permiten la imposición de la temperatura deseada entre un mínimo de 7 °C y un máximo de 40 °C.



Selecciona la modalidad de funcionamiento según la secuencia:

Funcionamiento	Automático
—	potencia 1 (on1)
—	potencia 2 (on2)
—	potencia 3 (on3)
—	potencia 4 (on4)
—	potencia 5 (on5)



SEND

Se utiliza cuando se quiere enviar a la placa las órdenes del mando a distancia.



ECONO

Activa o desactiva la función ECONO.

Mantener pulsado el botón al menos 2 segundos para la imposición o no de la función.



TURBO

Activa o desactiva la función TURBO.

Mantener pulsado el botón al menos 2 segundos para la imposición o no de la función.



FUNCIÓN RELOJ

Para seleccionar la hora en el mando a distancia realizar lo siguiente:

- apretar y la hora empiezan a parpadear.
- a través de los botones y seleccionar la hora y los minutos.
- apretar otra vez para confirmar y apretar SEND para enviar los datos a la placa.



ON1

A través este botón se puede seleccionar un horario único de encendido automático (programa 1).



OFF1

Selecciona un horario único de apagado automático del sistema (programa 1).



ON2

A través esto botón se puede seleccionar un horario único de encendido automático (programa 2).



OFF2

Selecciona un horario único de apagado automático del sistema (programa 2).



AUTO

El botón permite habilitar la repetición diaria de los eventuales encendidos/apagados automáticos seleccionados con los programas 1 y 2.

Mantener pulsado al menos 2 segundos el botón para activar o desactivar esta función.



CANCEL

El botón CANCEL se utiliza si se quiere borrar eventuales horarios de encendido o apagado automáticos seleccionados.



BOTÓN DE BLOQUEO / DESBLOQUEO

Mantenga presionada la tecla durante al menos 2 segundos para activar / desactivar esta función. (No disponible en LCD 2)



SLEEP

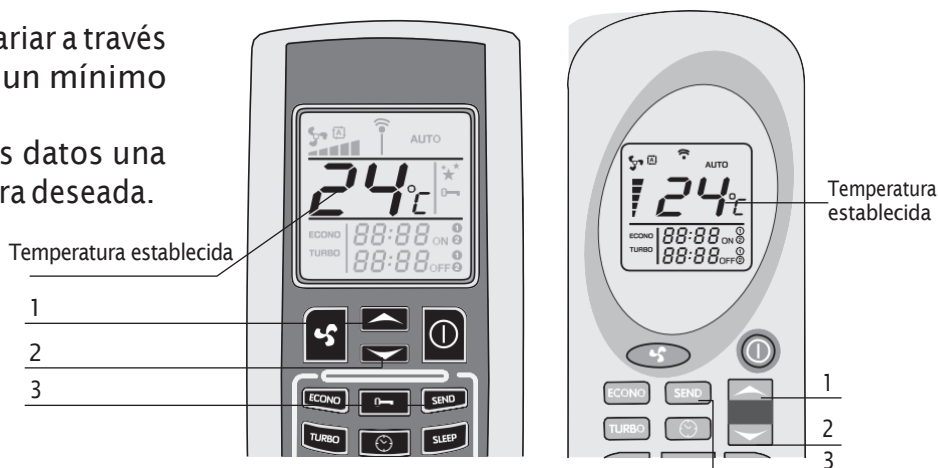
Activa la función SLEEP.

Esta función permite, después de una hora desde el envío del comando, reducir automáticamente la temperatura establecida en 1° C. (No disponible en LCD 2)

Modificación de la temperatura

El valor de la temperatura se puede variar a través de los botones (1) y (2) desde un mínimo de 7°C hasta un máximo de 40°C.

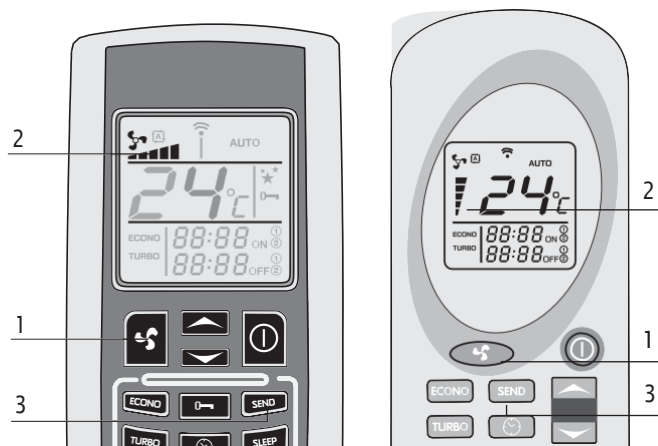
Apretar el botón (3) para enviar los datos una vez establecido el valor de temperatura deseada.



Modificación de la potencia

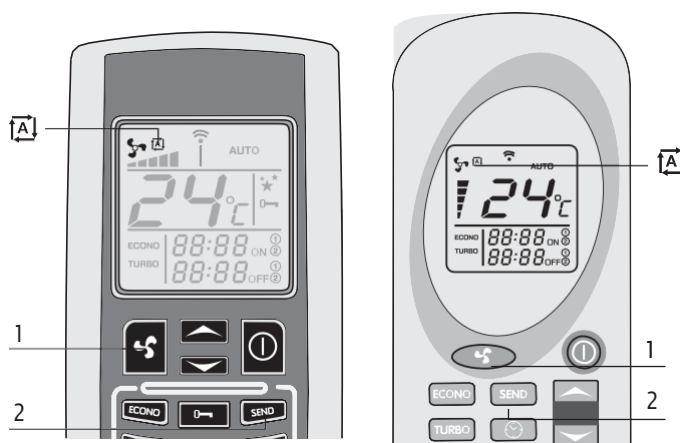
La potencia de trabajo de la estufa puede ser seleccionada pulsando el botón (1). Las indicaciones (2) que se encuentran en el display del mando a distancia señalan las cinco potencias de trabajo disponibles. Apretar el botón SEND (3) para confirmar la elección. Sobre el panel de control de la estufa aparecerá la inscripción on1-on2-on3-on4-on5, según de la potencia seleccionada, alternada a la temperatura ambiente.

Es posible seleccionar funcionamiento automático. Ver el apartado “Función potencia automática” para la descripción del funcionamiento de la estufa en esta modalidad.



Funcionamiento potencia automática

Se accede a esta modalidad apretando el botón (1), hasta que en el display aparezca el símbolo (A). Apretar SEND (2) para enviar los datos. Sobre el panel de control de la estufa aparecerá la inscripción “Auto”, alternada a la temperatura ambiente. En esta modalidad la placa electrónica selecciona automáticamente la potencia de trabajo, en base a los grados de diferencia entre la temperatura impuesta y la temperatura ambiente medida por la sonda que se encuentra en la parte posterior de la estufa. Apretar nuevamente (1), seleccionar la potencia deseada y apretar el botón SEND para volver al funcionamiento normal.



Función TURBO

La función Turbo está estudiada para satisfacer la necesidad de calentamiento de un ambiente rápidamente, por ejemplo cuando la estufa lleva poco tiempo encendida.

En esta modalidad la estufa trabaja al máximo de potencia por un periodo máximo de treinta minutos, llevando el set temperatura automáticamente hasta 30° C. Al termino de los treinta minutos previstos (o antes, si en este tiempo se reciben nuevas ordenes a través del mando a distancia), la estufa vuelve a trabajar en es estado en el cual estaba trabajando antes del envío de la imposición Turbo. Para activar esta función es necesario mantener pulsado por lo menos 2 segundos el botón TURBO (1). En el display del mando a distancia aparecerá la inscripción “TURBO” (2), mientras temperatura deseada y potencia de trabajo desaparecerán.

Apretar SEND (3) para enviar las ordenes a la placa.

El panel de control que se encuentra sobre la estufa mostrará la inscripción “Turb”, alternada a la temperatura ambiente y a la potencia de trabajo anterior a la activación de la función TURBO. Para desactivar esta función antes de los treinta minutos previstos, apretar nuevamente el botón TURBO (1) al menos dos segundos. En el display del mando a



distancia aparecerá la inscripción TURBO, mientras no estén disponibles la selecciones de la potencia y de la temperatura. Apretar el botón SEND (3) para confirmar los cambios.

Función ECONO

La función ECONO es una función de ahorro, utilizar cuando se tiene necesidad de estabilizar y mantener constante la temperatura del ambiente. En esta modalidad la estufa opera bajando cada 10 minutos la potencia de trabajo, hasta llegar a la potencia 1. Para activar esta función se necesita mantener pulsado por al menos 2 segundos el botón ECONO (1). En el display del mando a distancia aparecerá la inscripción “ECONO” (2), mientras temperatura impuesta y potencia de trabajo desaparecerán. Apretar SEND (3) para enviar las ordenes a la placa. El panel de control presente sobre la estufa mostrará la inscripción “Econ”, alternada a la temperatura ambiente y a la potencia de trabajo en la cual la estufa estaba trabajando antes de la activación de la función ECONO. Para volver al funcionamiento normal, apretar nuevamente el botón ECONO (1) al menos dos segundos. En el display del mando a distancia aparecerá la inscripción ECONO, mientras no esté disponible la selección de la potencia y de la temperatura. Apretar el botón SEND (3) para confirmar los cambios.



Función crono termóstato (disponible solo a través del mando a distancia)

Mediante la función crono termóstato se puede programar hasta un máximo de dos encendidos y dos apagados automáticos en un día.

Si se quiere repetir cada día los encendidos y los apagados automáticos, necesitará utilizar también la función AUTO (ver punto "Repetición diaria AUTO").



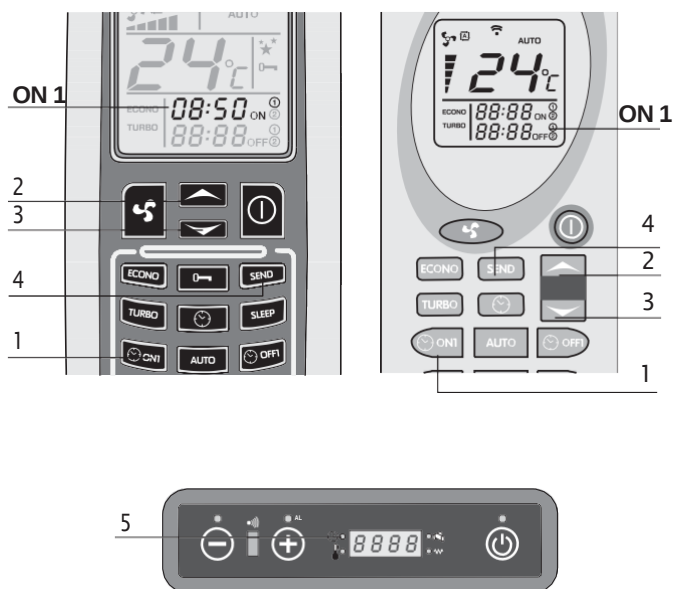
- Los horarios de encendido y apagado automáticos deben ser impuestos con el mando a distancia en Off;
- La eventual falta de electricidad, aunque sea unos segundos, comporta la pérdida de los datos inherentes eventuales horarios de encendido o apagado automáticos impuestos. Al volver la electricidad es necesario efectuar nuevamente la programación a través el mando a distancia;
- La temperatura y la potencia en la que funciona la estufa en las franjas horarias con programación automática serán aquellas antecedentes al último apagado;
- Entre un apagado y un sucesivo nuevo encendido prever al menos un tiempo mínimo de 20 minutos, de modo que la estufa pueda completar un ciclo entero de enfriamiento. En el caso no respetarse este tiempo mínimo, cualquier encendido programado no será efectuado.

Programa 1 (ON1 y OFF1) Encendido automático ON1

Para imponer el horario de encendido automático del programa 1 realizar lo siguiente:

Apretar el botón (1). La hora y los minutos en el display del mando a distancia empezará a parpadear, así como el símbolo ON1. Los botones (2) y (3) permiten variar el horario de encendido deseado a step de 10 minutos. Para mover más rápido el horario mantener pulsados los botones (2) y (3). Confirmar la selección apretando nuevamente el botón (1). En este punto en el display del mando a distancia se visualiza en modo constante el horario de encendido seleccionado. Apretar SEND (4) para enviar las ordenes a la placa de mando de la estufa.

En el panel de control se encenderá el LED crono termóstato, para señalar que la programación está activada (5).

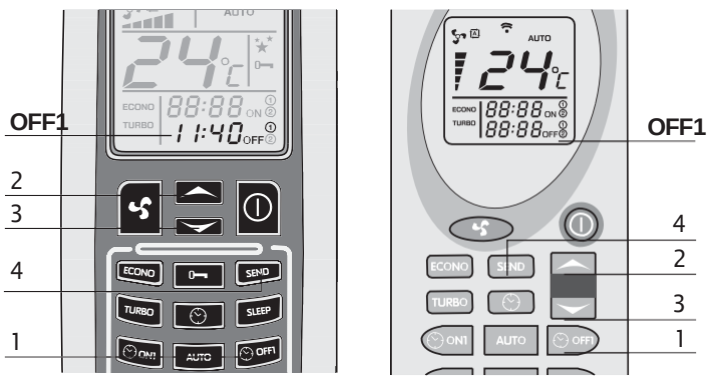


Apagado automático OFF1

Apretar el botón  (1). La hora y los minutos en el display del mando a distancia empezarán a parpadear, así como el símbolo OFF1. Los botones  (2) y  permiten variar el horario de apagado deseado a ciclos de 10 minutos. Para mover más rápido el horario mantener pulsados los botones  (2) y  (3).

Confirmar la selección apretando nuevamente el botón . En este punto en el display del mando a distancia se visualiza en modo constante el horario de apagado elegido.

Apretar SEND (4) para enviar las ordenes a la placa de mando de la estufa. En el panel de control se encenderá el LED crono termóstato, para señalar que la programación está activada. Una vez terminados los encendidos y los apagados automáticos el LED crono termóstato se apaga y en el mando a distancia desaparecen los horarios antes establecidos.



Programa 2 (ON2 y OFF2)

Como en el caso anterior, solo con botones ON2 y OFF2

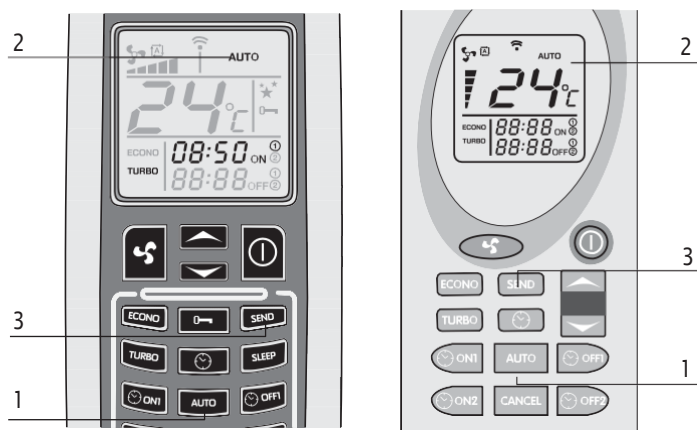
Eliminación de eventuales horarios de programación seleccionados

Para cancelar eventuales horarios de programación seleccionados, proceder en el modo siguiente El ejemplo hace referencia al apagado automático del programa 1 (Off1), pero el procedimiento está indicado para todos los horarios. Apretar el botón correspondiente al horario de encendido o apagado que se entiende borrar. Haciendo referencia al ejemplo, apretar el botón  (1). La hora y los minutos en el display del mando a distancia empezarán a parpadear, así como el símbolo OFF1. Apretar entonces el botón CANCEL (2) para borrar en el display del mando a distancia el horario o los horarios de encendido o apagado automático. Apretar el botón SEND (3) para confirmar las órdenes y enviarlas a la placa electrónica de la estufa.



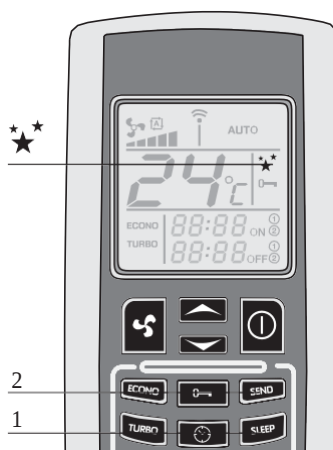
Repetición diaria AUTO

La función AUTO permite repetir diariamente y sin un término los encendidos y los apagados automáticos programados. Para activarla mantener pulsado el botón AUTO (1) al menos 2 segundos. En el display del mando a distancia aparecerá la inscripción AUTO (2). Apretar SEND (3) para confirmar ordenes y transmitirlos a la placa de electrónica de la estufa. En el panel de control se encenderá el LED crono termóstato, para señalar que la programación está activa. En todo momento se puede inhabilitar la repetición automática, apretando nuevamente el botón AUTO al menos dos segundos. En el display aparecerá la inscripción AUTO. Apretar SEND para confirmar las órdenes y enviarlas a la placa.



Función SLEEP (no disponible en LCD 2)

El modo SLEEP es otra función de ahorro, dado que después de una hora desde su activación, el sistema reduce automáticamente la temperatura establecida de 1 °C. Para seleccionar el modo SLEEP, debe presionar el botón SLEEP (1) en el control remoto. El símbolo ★ se mostrará en la pantalla. Ahora presione la tecla SEND (2) para transmitir la configuración a la estufa. El panel de control informará la nueva situación, mostrando la frase "SLEE" alternando con la potencia de trabajo de la estufa. Puede desactivar el modo SLEEP en cualquier momento presionando la tecla SLEEP nuevamente y luego la tecla SEND para enviar comandos.



Nota: si la estufa funciona en potencia "Auto", el modo SLEEP no se puede activar.



Acordarse de limpiar el brasero antes de cada encendido automático programado, para evitar posibles fallos de encendido con los consiguientes daños a la estufa y al ambiente.

En el caso en que se presente una anomalía en el funcionamiento de la termo estufa, el sistema informa al usuario de la tipología de avería verificada. En la siguiente tabla se resumen alarmas tipo de problema y la posible solución:

No acc

Se verifica en el periodo previsto para el encendido, unos 15 minutos, la temperatura del humo es insuficiente. Puede verificarse también la escasa carga de pellet en el encendido. Apretar el botón On/Off en el panel de control para resetear la alarma. Esperar que se complete el ciclo de enfriamiento, limpiar el brasero y seguir con un nuevo encendido.

No fire

Aparece en caso de apagado de la estufa durante la fase de trabajo (por ejemplo por falta de pellet en el depósito). En el display aparece la inscripción "Alarm No Fire". Apretar el botón On/Off en el panel de control para resetear la alarma. Esperar que se acabe el ciclo de enfriamiento, vaciar el brasero y seguir con un nuevo encendido.

Cool fire

en caso de falta de corriente, aunque sea por unos segundos, la estufa se apaga.

Al volver de la corriente eléctrica la estufa hace un ciclo de apagado y en el display aparece la señalación "Cool fire".

Acabado el ciclo de enfriamiento, la estufa se reinicia automáticamente.

N.B: Para los modelos dotados de mando a distancia, si se encuentra esta alarma, acordarse de proceder nuevamente a la programación de los horarios de encendido y apagado automáticos eventualmente seleccionados. La falta de corriente comporta en efecto la pérdida de los horarios antes seleccionados.

A la vuelta de la corriente, apretar el botón SEND del mando a distancia para retransmitir a la estufa la programación automática establecida anteriormente.

Fan fail

aparece en caso de apagado de la estufa durante la fase de trabajo (por ejemplo por falta de pellet en el depósito). En el display aparece la inscripción "Alarm No Fire". Apretar el botón On/Off en el panel de control para resetear la alarma. Esperar que se acabe el ciclo de enfriamiento, vaciar el brasero y seguir con un nuevo encendido.

Dep Sic fail

esta alarma es acompañada del parpadeo de los Leds ALF y ALC en el panel de control. Indica dos eventos posibles: una obstrucción de la chimenea o un posible sobrecalentamiento de la estufa.

En los dos casos el moto-reductor para la carga del sin fin, se para y la estufa se apaga. Resetear la alarma a través la pulsación del botón On/off. Verificar una eventual intervención del termostato a rearme manual que se encuentra en la parte posterior de la estufa (4). Destornillar el tapón de protección y apretar a fondo el botón que aparece a bajo. En caso de proseguir este problema, contactar el centro de asistencia técnica autorizado.

Sond fumi

Aparece en caso de avería o desconexión de la sonda para la lectura de la temperatura de los humos. En el display aparece la inscripción Alarm Sond Fumi. En este caso resetear la alarma apretando el botón On/Off y contactar el centro de asistencia técnica autorizado.

Serv

Cuando aparece la inscripción en el display significa que la estufa ha alcanzado las 1200 horas de funcionamiento. Se aconseja contactar con el centro de asistencia técnica autorizado para el mantenimiento periódico.

Las operaciones de control deben ser llevadas a cabo por el usuario y solo en el caso de no solución, póngase en contacto con el Centro de Asistencia Técnica.

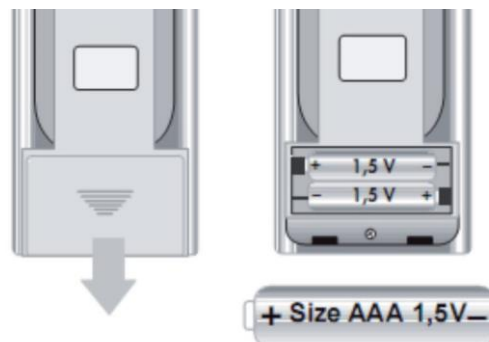


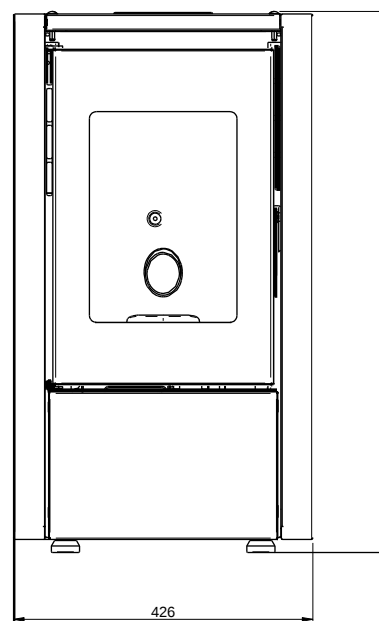
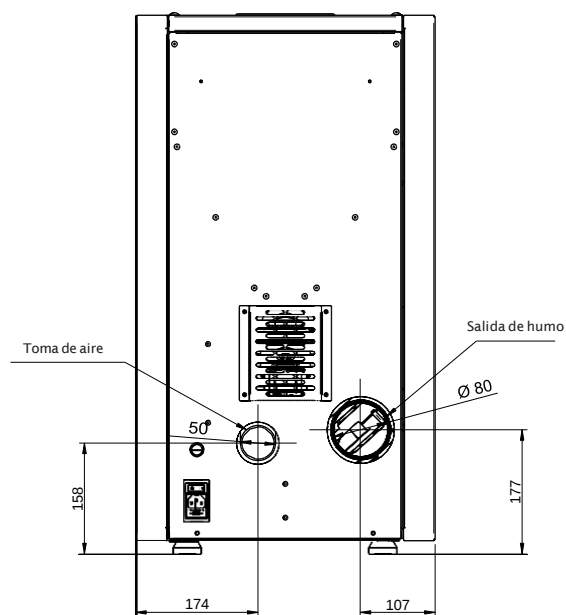
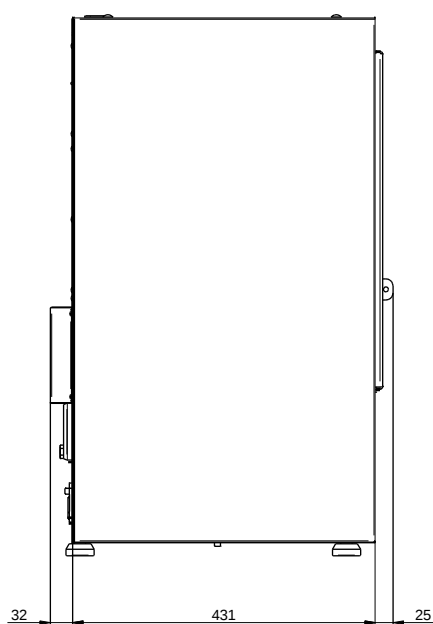
1. Botón de encendido
2. Fusible F4AL250V
3. Botón rearme termóstato
4. Sonda ambiente

Sustitución de las pilas del mando a distancia

En caso de sustitución de las pilas del mando a distancia, quitar la tapa posterior como se muestra en la figura. Sustituir las pilas, respetando las polaridades + y -.

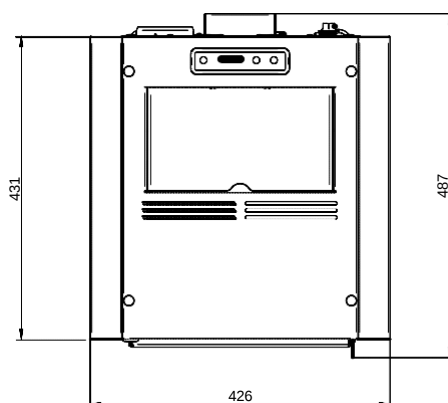
Las pilas son del tipo AAA de 1,5 V.





NOTA:

- las medidas son aproximadas y pueden variar de acuerdo a la estética de la estufa
- las posiciones de los tubos en la vista posterior son indicativos y con una tolerancia de +/- 10 mm
- medidas con una tolerancia de unos 10 mm



PARAMETROS	UNIDAD M.	MIGNON6/PETITE6
Potencia global	kW	3,3 - 7
Potencia nominal	kW	3 - 6,2
Potencia térmica reducida	kW	2,5
Concentración CO potencia nominal 13% O ₂	mg/m ³	185,6
Concentración CO potencia reducida 13% O ₂	mg/m ³	633,2
Eficiencia nominal	%	88,5
Eficiencia reducida	%	89,8
Consumo medio (min-máx)	Kg/h	0,7 - 1,4
Portada humos (min-máx)	g/s	3,2 - 4,5
Tiro aconsejado (min-máx)	Pa	5 - 8
Temperatura humos (min-máx)	°C	124 - 169
Capacidad del depósito de pellets	Kg	11
Combustible recomendado	(ø x H) mm	pellet 6 x 30
Diámetro descarga humos	mm	80
Diámetro aspiración aire	mm	50
Tensión nominal	V	230
Frecuencia nominal	Hz	50
Absorción eléctrico máx	W	300
Absorción a potencia nominal	W	53
Absorción a potencia reducida	W	62
Peso estufa	Kg	45
N° Test Report		2004858

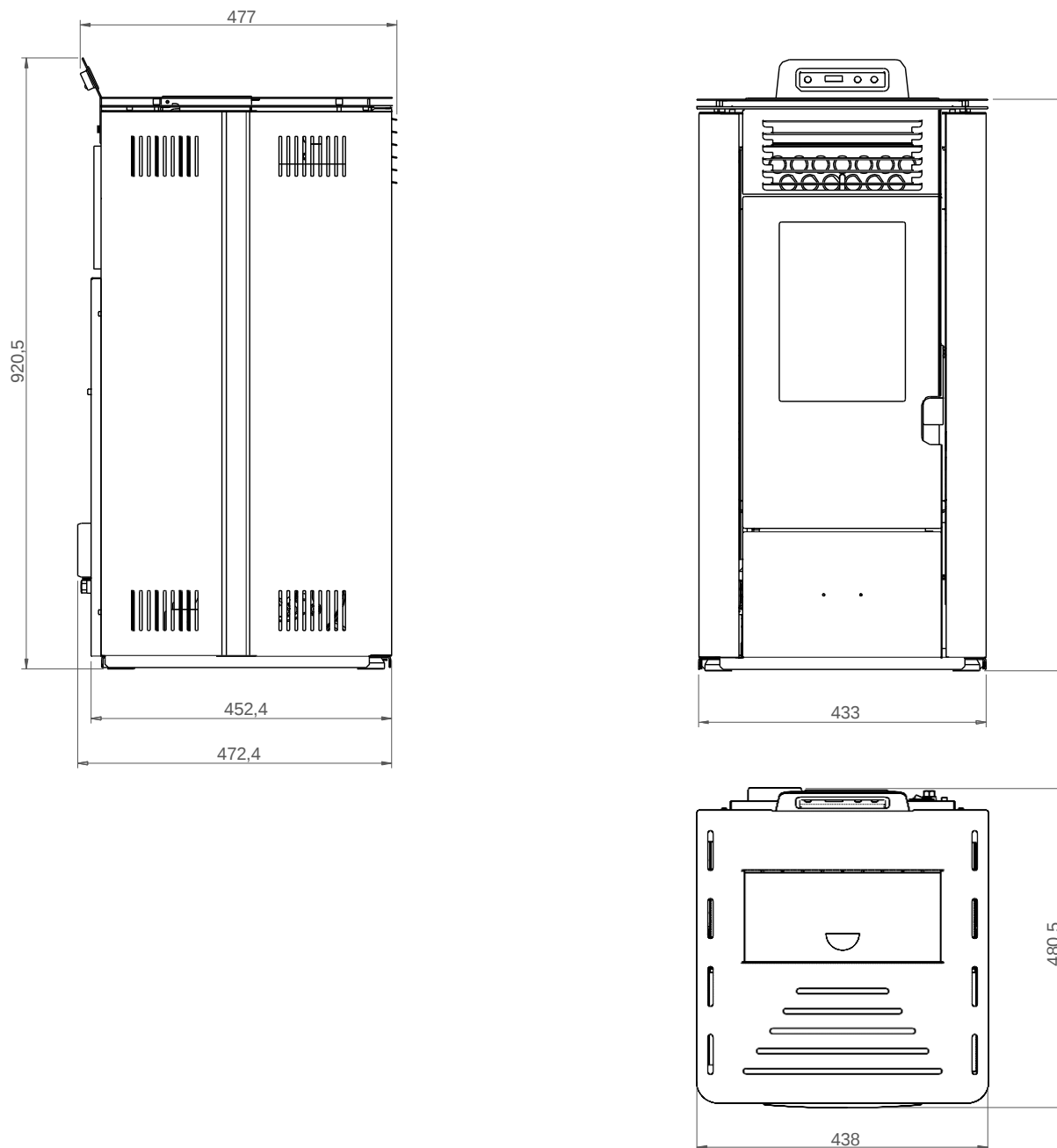
Se recomienda que el control de las emisiones después de la instalación.

Pellet

Los pellets son cilindros de madera prensada, producidos a partir de residuos de serrín y elaboración de madera (virutas y serrín) generalmente producidos por aserraderos y carpinterías. La capacidad colante de la lignina contenida en la leña permite conseguir un producto compacto sin aditivos y sustancias químicas extrañas a la madera y se consigue por lo tanto un combustible natural de alto rendimiento. El uso de pellets ordinarios o de cualquier otro material no idóneo puede dañar algunos componentes de la estufa y perjudicar su funcionamiento correcto: lo que puede determinar el cese de la garantía y de la responsabilidad del productor.

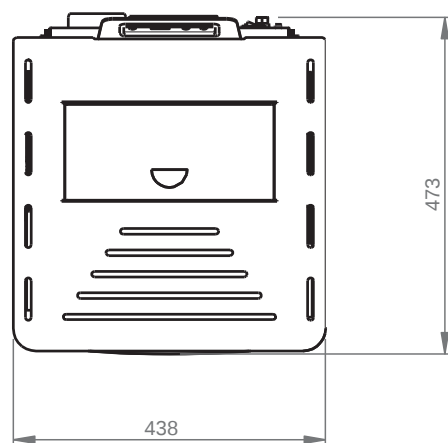
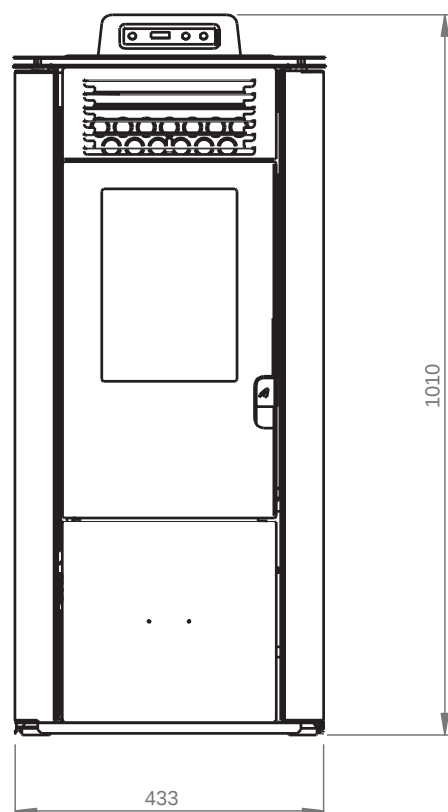
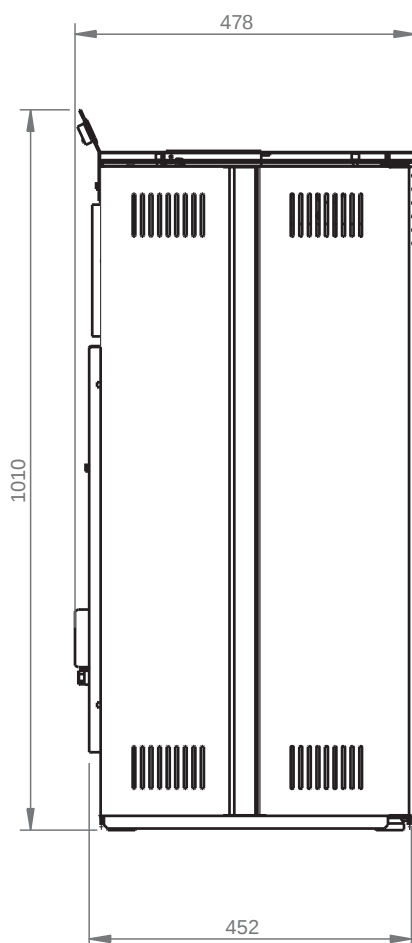
En todos los productos, utilizar pellet de diámetro 6mm, longitud de 30mm y con una humedad máxima del 8%; certificado A1 según las normativas UNI ISO 17225-2. Conservar el pellet lejos de posibles fuentes de calor y no en ambientes húmedos o con atmósferas explosivas.





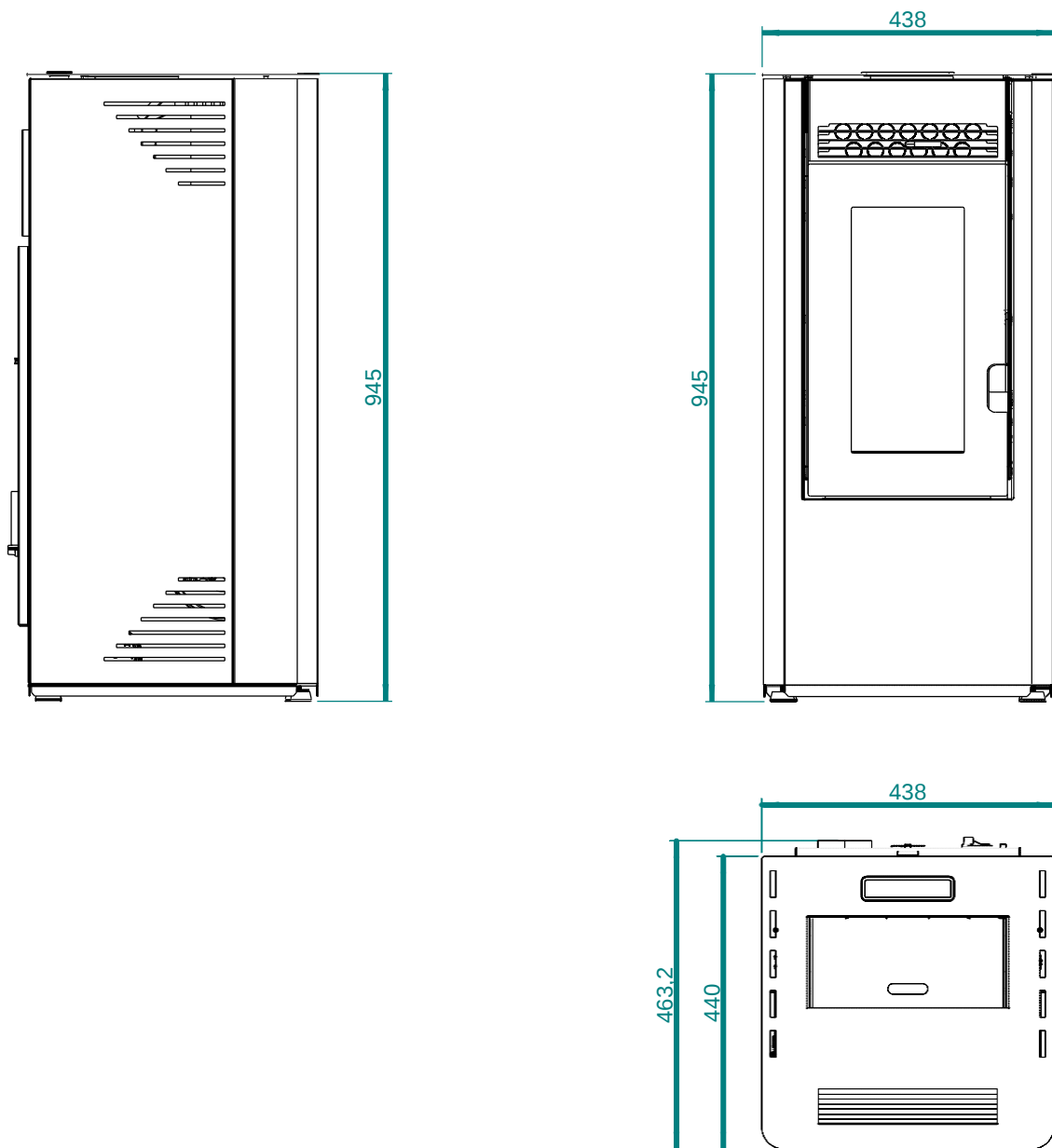
NOTA:

- las medidas son aproximadas y pueden variar de acuerdo a la estética de la estufa
- las posiciones de los tubos en la vista posterior son indicativos y con una tolerancia de ± 10 mm
- medidas con una tolerancia de unos 10 mm



NOTA:

- las medidas son aproximadas y pueden variar de acuerdo a la estética de la estufa
- las posiciones de los tubos en la vista posterior son indicativos y con una tolerancia de +/- 10 mm
- medidas con una tolerancia de unos 10 mm



NOTA:

- las medidas son aproximadas y pueden variar de acuerdo a la estética de la estufa
- las posiciones de los tubos en la vista posterior son indicativos y con una tolerancia de +/- 10 mm
- medidas con una tolerancia de unos 10 mm

PARAMETROS	UNIDAD M.	MOD. 8 (S)	MOD. 10 (M1)	MOD. 10 (M2)	MOD. 12 (L)	WATT9N
Potencia global	kW	7,2	8,24	8,87	10,1	8,8
Potencia nominal	kW	6,4	7,48	8,02	9,05	7,4
Potencia térmica reducida	kW	2,9	2,64	2,64	2,64	2,64
Concentración CO potencia nominal 13% O ₂	mg/m ³	138	157,7	165,9	177,1	165,9
Concentración CO potencia nominal 13% O ₂	mg/m ³	263	488,7	488,7	488,7	488,7
Eficiencia nominal	%	89,5	91	90,5	89,53	90,5
Eficiencia reducida	%	94,4	92,7	92,7	92,7	92,7
Consumo medio (min-máx)	Kg/h	1,45-0,62	1,68	1,81	2,06-0,58	1,81
Portada humos (min-máx)	g/s	2,7-5,7	6,3-3,4	6,7-3,4	7,4-3,4	6,7-3,4
Tiro aconsejado (min-máx)	Pa	10	10-12	10-12	10-12	10-12
Temperatura humos (min-máx)	°C	86-151	77-127	77-135	77-149	77-135
Capacidad del depósito de pellets	Kg	13	13	13	13	13
Combustible recomendado	(ø x H) mm	pellet 6x30	pellet 6x30	pellet 6x30	pellet 6x30	pellet 6x30
Diámetro descarga humos	mm	80	80	80	80	80
Diámetro aspiración aire	mm	50	50	50	50	50
Tensión nominal	V	230	230	230	230	230
Frecuencia nominal	Hz	50	50	50	50	50
Absorción eléctrico máx	W	300	300	300	300	300
Absorción a potencia nominal	W	63	68	68	73	68
Absorción a potencia reducida	W	38	38	38	38	38
Peso estufa	Kg	82	82	82	87	82
N° Test Report		K7592012T1 - K7592019E7 - K19382016Z1 - K19502016Z1				

Se recomienda que el control de las emisiones después de la instalación.

Pellet

Los pellets son cilindros de madera prensada, producidos a partir de residuos de serrín y elaboración de madera (virutas y serrín) generalmente producidos por aserraderos y carpinterías. La capacidad colante de la lignina contenida en la leña permite conseguir un producto compacto sin aditivos y sustancias químicas extrañas a la madera y se consigue por lo tanto un combustible natural de alto rendimiento. El uso de pellets ordinarios o de cualquier otro material no idóneo puede dañar algunos componentes de la estufa y perjudicar su funcionamiento correcto: lo que puede determinar el cese de la garantía y de la responsabilidad del productor.

En todos los productos, utilizar pellet de diámetro 6mm, longitud de 30mm y con una humedad máxima del 8%; certificado A1 según las normativas UNI ISO 17225-2. Conservar el pellet lejos de posibles fuentes de calor y no en ambientes húmedos o con atmósferas explosivas.



Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento en la estufa, tomar las siguientes precauciones:

- asegurarse que todas las piezas de la estufa estén frías;
- asegurarse que las cenizas estén totalmente apagadas;
- asegurarse que el interruptor general esté en posición OFF;
- desconectar el enchufe de la toma, para evitar contactos accidentales;
- concluida la fase de mantenimiento, controlar que todo esté en orden como antes de la intervención (brasero colocado correctamente).



Se ruega seguir atentamente las siguientes instrucciones para la limpieza. Su incumplimiento puede provocar problemas en el funcionamiento de la estufa.

Limpieza del brasero y de su soporte

Cuando la llama adquiere tonos de color rojo o es débil, acompañada de humo negro, significa que hay depósitos de cenizas o incrustaciones que no permiten el correcto funcionamiento de la estufa y que deben eliminarse. Extraer el brasero todos los días simplemente levantándolo de su sede; luego limpiarlo de cenizas y eventuales depósitos que podrían formarse, prestando especial atención a liberar orificios obstruidos utilizando una herramienta puntiaguda (no provista como equipamiento de la máquina). Esta operación se torna necesaria especialmente las primeras veces con cada encendido, sobre todo si se utilizan pellets distintos de los que provee nuestra empresa. La frecuencia de esta operación estará determinada por la frecuencia de uso y por la elección del pellet. Es conveniente controlar también el soporte del brasero aspirando eventuales cenizas presentes.



Contenedor de cenizas

Abrir la puerta y quitar con un aspirador todas las cenizas que se hayan depositado en el interior del compartimento de recogida de ceniza. Esta operación puede efectuarse con mayor o menor frecuencia según la calidad del pellet utilizado.



Limpieza del vidrio

El vidrio es de tipo autolimpiante, por lo tanto, mientras la estufa está funcionando, una capa de aire se desplaza a lo largo de la superficie del mismo, manteniendo alejadas cenizas y suciedad; no obstante, luego de algunas horas se formará una pátina grisácea que debe limpiarse cuando se apague la estufa. Que el vidrio se ensucie depende además de la calidad y cantidad de pellet utilizado.

La limpieza del vidrio debe efectuarse con la estufa fría con los productos aconsejados y testados desde la nuestra empresa. Cuando se lleva a cabo esta operación, observar siempre que la guarnición gris alrededor del vidrio esté en buen estado; la falta de control de la eficiencia de esta guarnición puede comprometer el funcionamiento de la estufa. No obstante, pellet de baja calidad puede hacer que se ensucie el vidrio.



En caso de vidrios rotos, no tientes para encender la estufa.

Limpieza de las superficies

Para la limpieza de las superficies utilizar un trapo con agua o agua y jabón neutro.



El uso de detergentes o diluyentes agresivos dañan las superficies de la estufa. Antes de utilizar cualquier detergente se aconseja probarlo sobre una zona que no esté a la vista o ponerse en contacto con el Centro de Asistencia Autorizado para solicitar consejos al respecto.

Limpieza de las piezas de metal

Para limpiar las piezas de metal de la estufa utilizar un paño suave humedecido en agua. Nunca limpiar las piezas de metal con alcohol, diluyentes, gasolina, acetona u otras sustancias desengrasantes. En caso de utilización de dichas sustancias nuestra empresa declina toda responsabilidad. Eventuales variaciones de la tonalidad de las piezas de metal pueden deberse a un uso inadecuado de la estufa.



Es necesario hacer la limpieza diaria de el brasero y periódica de el cenicero. La poca o ninguna limpieza en algunos casos puede provocar fallos en la ignición de la estufa con consiguiente daño a la estufa y el ambiente (potencial emisiones de hollín y quemados). No reintroducir el pellet que eventualmente se encuentra en el brasero que no se ha quemado.

ACARGO DE un técnico especializado

Control anual

Limpieza cámara de combustión

Retire el tornillo central que sostiene la cámara de combustión. (foto 2)

Retire las paredes de la cámara de combustión y limpiar el residuo que queda detrás de esta pared. (foto 3)

Retire el brasero y limpiarlo de cualquier residuo. (foto 1)



Limpieza de la instalación de descarga

Hasta adquirir una aceptable experiencia respecto de las condiciones de funcionamiento, se aconseja efectuar este mantenimiento al menos mensualmente.

- desconectar el cable de alimentación eléctrica;
- quitar el tapón del racor en T y limpiar los conductos; si fuera necesario, al menos para las primeras veces, dirigirse a personal calificado;
- limpiar cuidadosamente la instalación de escape de humos: a tal fin ponerse en contacto con un limpiachimeneas profesional;
- limpiar el polvo, las telas de araña, etc. de la zona de atrás de los paneles del revestimiento interno una vez al año, en especial los ventiladores.

Limpieza de los ventiladores

La estufa posee dos ventiladores (ambiente y humos) ubicados en la parte trasera e inferior de la propia estufa.

Eventuales depósitos de polvo o cenizas sobre las paletas de los ventiladores hacen que se desbalanceen, provocando ruidos durante el funcionamiento.

Por lo tanto, es necesario limpiar los ventiladores, al menos anualmente.

Dado que dicha operación implica desmontar algunas piezas de la estufa, encargar la limpieza del ventilador sólo a nuestro Centro de Asistencia Autorizado.

Limpieza de final de estación

Al final de la estación, cuando la estufa ya no se utiliza, se aconseja una limpieza más cuidadosa y general:

- Quitar todos los pellet del depósito y de la cóclea;
- Limpiar cuidadosamente brasero, soporte del brasero, cámara de combustión y contenedor de cenizas.

Si se han seguido los puntos anteriores, ello comporta sólo un control del estado de la estufa.

Es necesario limpiar muy cuidadosamente el tubo de descarga o el conducto de humos y controlar el estado del recipiente, si fuera necesario, solicitarlo al Centro de Asistencia Autorizado. Si fuera necesario, lubricar las bisagras de la puerta y de la manilla.

Controlar también el cordón de fibra cerámica junto al vidrio, en la pared interna de la puerta, si estuviera gastado o demasiado seco, pedirlo al Centro de Asistencia Autorizado.

Mantenimiento y limpieza estufa Mod. 8 - 10 -12

Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento en la estufa, tomar las siguientes precauciones:

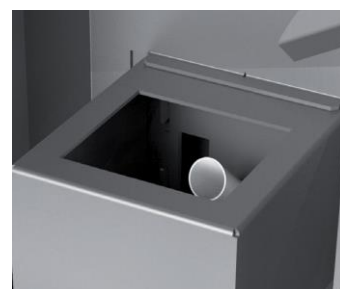
- asegurarse que todas las piezas de la estufa estén frías;
- asegurarse que las cenizas estén totalmente apagadas;
- asegurarse que el interruptor general esté en posición OFF;
- desconectar el enchufe de la toma, para evitar contactos accidentales;
- concluida la fase de mantenimiento, controlar que todo esté en orden como antes de la intervención (brasero colocado correctamente).



Se ruega seguir atentamente las siguientes instrucciones para la limpieza. Su incumplimiento puede provocar problemas en el funcionamiento de la estufa.

Limpieza del brasero y de su soporte

Cuando la llama adquiere tonos de color rojo o es débil, acompañada de humo negro, significa que hay depósitos de cenizas o incrustaciones que no permiten el correcto funcionamiento de la estufa y que deben eliminarse. Extraer el brasero todos los días simplemente levantándolo de su sede; luego limpiarlo de cenizas y eventuales depósitos que podrían formarse, prestando especial atención a liberar orificios obstruidos utilizando una herramienta puntiaguda (no provista como equipamiento de la máquina). Esta operación se torna necesaria especialmente las primeras veces con cada encendido, sobre todo si se utilizan pellets distintos de los que provee nuestra empresa. La frecuencia de esta operación estará determinada por la frecuencia de uso y por la elección del pellet. Es conveniente controlar también el soporte del brasero aspirando eventuales cenizas presentes.



Limpieza diaria por raspador (si está presente)

Con la estufa apagada y fría, accionar 5 ou 6 veces el raspador del conducto de intercambio de calor tirando y empujando la palanca ubicada entre las parrillas delanteras donde sale el aire ambiente.

- Empuje el raspador hacia la estufa con la puerta cerrada (Fig. 12).
- Tire del raspador hacia usted mismo con la puerta cerrada. (Fig. 13).

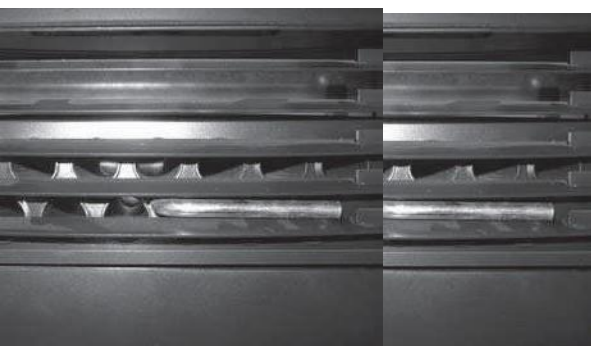


Fig. 12: raspador no accionado

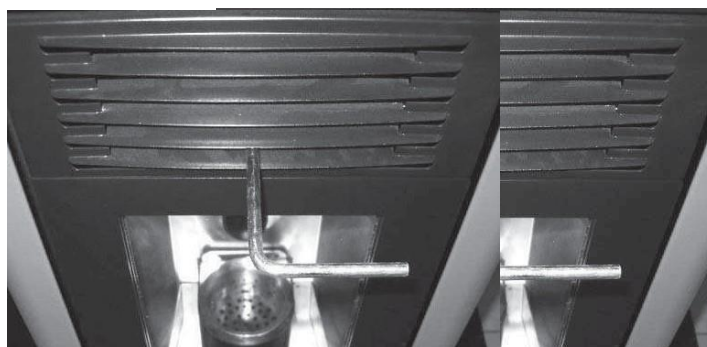
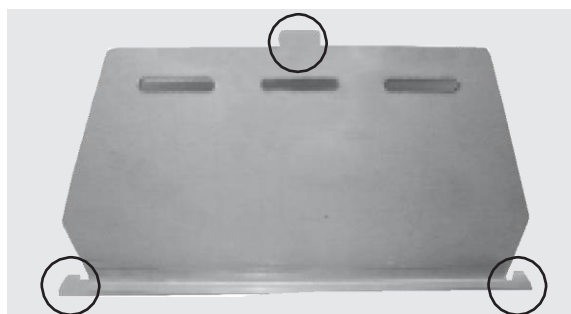


Fig. 13: raspador accionado

Limpieza del deflector

Retire la placa cortafuego suguiendo las instrucciones indicadas en las figuras.(14-15-16-17). Quitar con un aspirador toda la ceniza depositada en la parte superior. Despues, montar la placa cortafuego y asegurar que los tres ganchos estén bien alojados.



Gancho de apoyo



Fig. 14:
levantar el deflector



Fig. 15:
levantar el deflector



Fig. 16:
rotación de el deflector

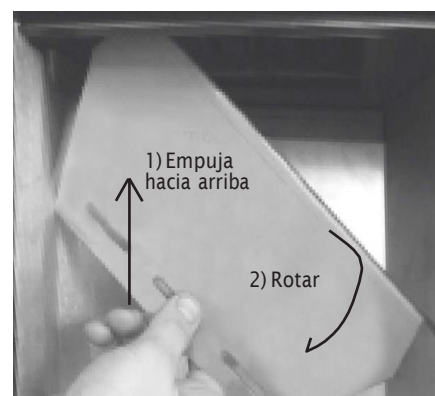


Fig. 17:
extracción de el deflector

Contenedor de cenizas

Abrir la puerta y quitar con un aspirador todas las cenizas que se hayan depositado en el interior del compartimento de recogida de ceniza. Esta operación puede efectuarse con mayor o menor frecuencia según la calidad del pellet utilizado.



Limpieza del vidrio

El vidrio es de tipo autolimpiante, por lo tanto, mientras la estufa está funcionando, una capa de aire se desplaza a lo largo de la superficie del mismo, manteniendo alejadas cenizas y suciedad; no obstante, luego de algunas horas se formará una pátina grisácea que debe limpiarse cuando se apague la estufa. Que el vidrio se ensucie depende además de la calidad y cantidad de pellet utilizado.

La limpieza del vidrio debe efectuarse con la estufa fría con los productos aconsejados y testados desde la nuestra empresa. Cuando se lleva a cabo esta operación, observar siempre que la guarnición gris alrededor del vidrio esté en buen estado; la falta de control de la eficiencia de esta guarnición puede comprometer el funcionamiento de la estufa. No obstante, pellet de baja calidad puede hacer que se ensucie el vidrio.



En caso de vidrios rotos, no tientes para encender la estufa.

Limpieza de las superficies

Para la limpieza de las superficies utilizar un trapo con agua o agua y jabón neutro.



El uso de detergentes o diluyentes agresivos dañan las superficies de la estufa. Antes de utilizar cualquier detergente se aconseja probarlo sobre una zona que no esté a la vista o ponerse en contacto con el Centro de Asistencia Autorizado para solicitar consejos al respecto.

Limpieza de las piezas de metal

Para limpiar las piezas de metal de la estufa utilizar un paño suave humedecido en agua.

Nunca limpiar las piezas de metal con alcohol, diluyentes, gasolina, acetona u otras sustancias desengrasantes. En caso de utilización de dichas sustancias nuestra empresa declina toda responsabilidad. Eventuales variaciones de la tonalidad de las piezas de metal pueden deberse a un uso inadecuado de la estufa.



Es necesario hacer la limpieza diaria de el brasero y periódica de el cenicero. La poca o ninguna limpieza en algunos casos puede provocar fallos en la ignición de la estufa con consiguiente daño a la estufa y el ambiente (potencial emisiones de hollín y quemados). No reintroducir el pellet que eventualmente se encuentra en el brasero que no se ha quemado.

ACARGO DE un técnico especializado

Control anual

Limpieza cámara de combustión

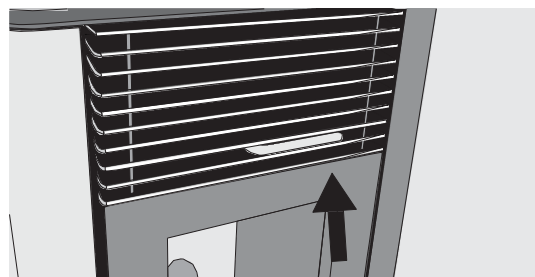
Retire el brasero y limpiarlo de cualquier residuo.
(foto 1)



Limpieza de la cámara de combustión (una vez al mes)

Cuando la estufa esté fría y apagada, proceda de la siguiente manera:

Extraer el rascador con la puerta cerrada. Accionar 5 o 6 veces el rascador tirando hacia usted y empujando hacia la estufa para asegurar la limpieza de los tubos de intercambio de calor. Al término de la operación dejar la leva hacia usted para facilitar el posterior desmontaje de las paredes interiores de la cámara de combustión.



Abra la puerta de la estufa y retire el brasero y el cenicero. **(Fig. 1)**

Quitar el deflector superior, siguiendo el procedimiento descrito en las siguientes páginas;

Retire los mamparos exteriores cortafuego. Es suficiente de tirarlos sin girar. Si necesita ayuda, puede utilizar un destornillador o algo similar para quitar los mamparos. **(Fig. 2 - 3 - 4).**

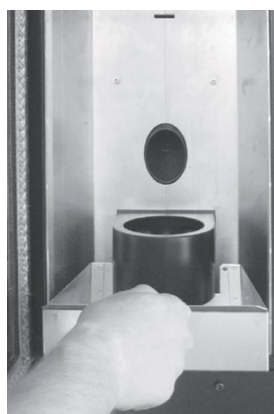


Fig. 1



Fig. 2

Quitar el mamparo central de la cámara de combustión. **(Fig. 5).**

Retire los mamparos laterales internos mediante un destornillador en el punto indicado en la figura **(Fig. 6 - 6.1- 6.2).**

Retire la parte inferior de la cámara de combustión con un destornillador. Tiene que partir absolutamente de la sección de la derecha. **(Fig. 7-8-9).**

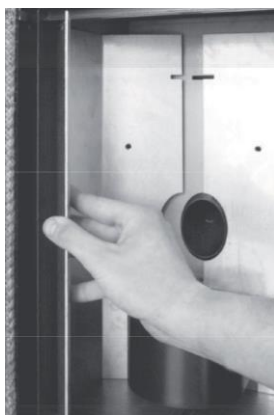


Fig. 3



Fig. 4

A través del aspirador de polvo, limpiar el interior de la cámara de combustión por la ceniza acumulada. **(Fig. 10)**



Fig. 5



Fig. 6



Fig. 6.1



Fig. 6.2



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10

Limpieza de la instalación de descarga

Hasta adquirir una aceptable experiencia respecto de las condiciones de funcionamiento, se aconseja efectuar este mantenimiento al menos mensualmente.

- desconectar el cable de alimentación eléctrica;
- quitar el tapón del racor en T y limpiar los conductos; si fuera necesario, al menos para las primeras veces, dirigirse a personal calificado;
- limpiar cuidadosamente la instalación de escape de humos: a tal fin ponerse en contacto con un limpiachimeneas profesional;
- limpiar el polvo, las telas de araña, etc. de la zona de atrás de los paneles del revestimiento interno una vez al año, en especial los ventiladores.

Limpieza de los ventiladores

La estufa posee dos ventiladores (ambiente y humos) ubicados en la parte trasera e inferior de la propia estufa. Eventuales depósitos de polvo o cenizas sobre las paletas de los ventiladores hacen que se desbalancen, provocando ruidos durante el funcionamiento.

Por lo tanto, es necesario limpiar los ventiladores, al menos anualmente.

Dado que dicha operación implica desmontar algunas piezas de la estufa, encargar la limpieza del ventilador sólo a nuestro Centro de Asistencia Autorizado.

Limpieza de final de estación

Al final de la estación, cuando la estufa ya no se utiliza, se aconseja una limpieza más cuidadosa y general:

- Quitar todos los pellet del depósito y de la cóclea;
- Limpiar cuidadosamente brasero, soporte del brasero, cámara de combustión y contenedor de cenizas.

Si se han seguido los puntos anteriores, ello comporta sólo un control del estado de la estufa.

Es necesario limpiar muy cuidadosamente el tubo de descarga o el conducto de humos y controlar el estado del recipiente, si fuera necesario, solicitarlo al Centro de Asistencia Autorizado. Si fuera necesario, lubricar las bisagras de la puerta y de la manilla.

Controlar también el cordón de fibra cerámica junto al vidrio, en la pared interna de la puerta, si estuviera gastado o demasiado seco, pedirlo al Centro de Asistencia Autorizado.

ES Mantenimiento y limpieza estufa



Todas las operaciones de limpieza de todas las partes deben realizarse con la estufa completamente fría y con el enchufe eléctrico desconectado. La estufa requiere pocas operaciones de mantenimiento si se utiliza con pellas de madera certificadas y de calidad. La necesidad de mantenimiento aumenta con el uso (encendido y apagado repetido) y al cambiar las prestaciones que se piden a la estufa.

Partes	Cada día	Cada 2-3 días	Cada semana	Cada 15 días	Cada 30 días	Cada 60-90 días	Cada año / 1200-1400 horas
Quemador/braseiro	◇						
Limpieza de raspador (donde presente)		◇					
Limpieza del compartimento de ceniza		◇					
Limpieza de la bandeja para cenizas (donde presente)		◇					
Limpieza cristal / puerta		◇					
Limpieza deflector (donde presente)		◇					
Limpieza intercambiador / compartimentos ventilador humos						.	
Intercambiador completo							.
Limpieza de escape "T"						.	
Conducto de humos							.
Junta puerta						.	
Partes internas							.
Cañón de humos							.
Componentes electromecánicos							.

◇ a cargo del usuario

· a cargo del CAT (Centro de Asistencia Técnica autorizado)



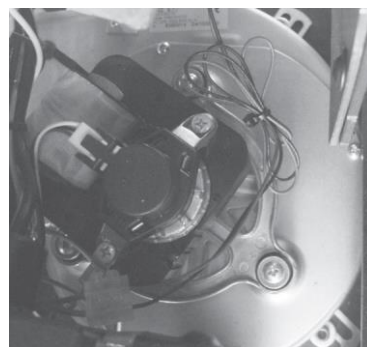
Cada 1200 horas de trabajo el tablero electrónico envía una señal de alarma y la pantalla mostrará "SERVICE". Esto indica la necesidad de una limpieza a fondo de la estufa por un CAT. La falta de dicha limpieza podría resultar en una falla de la estufa y una mala combustión, lo que resulta en un menor rendimiento.



Presostato: controla la presión del conducto de humos. Se ocupa de bloquear la cónica de carga de las pellas en caso de que la descarga esté obstruida o de que haya contrapresiones significativas por ejemplo en presencia de viento. En el momento del interruptor de presión va a leer "ALARM - DEEP-FAIL".



Motorreductor: si el motorreductor se detiene, la estufa sigue funcionando hasta que no se apaga la llama por falta de combustible y hasta alcanzar el nivel mínimo de enfriamiento.



Sensor temperatura humos: termopar que mide la temperatura de los humos mientras se mantiene el funcionamiento o apaga la estufa cuando la temperatura del gas de combustión cae por debajo del valor preestablecido.



Seguridad eléctrica: la estufa está protegida contra los saltos bruscos de corriente por un fusible general que se encuentra en el pequeño panel de mandos ubicado en la parte trasera de la estufa. Hay otros fusibles para la protección de las tarjetas electrónicas (tarjeta madre y tarjeta intercambiador) que están situados en éstas últimas.



Seguridad temperatura del depósito pellets: en casos rarísimos en los que se verifica una temperatura excesiva en el interior del depósito, el termostato de seguridad de pellets, en la puesta en marcha manual, genera una alarma "ALARM - SIC - FAIL" interrumpiendo el funcionamiento de la estufa, el restablecimiento debe de ser efectuado por parte del cliente, quien restablece dicho dispositivo colocado en la parte posterior de la estufa



Termostato ambiente: el termostato de ambiente detecta la temperatura presente en la sala. Cuando se detecta el ajuste de la temperatura en la pantalla, la estufa se pone en funcionamiento en ECO es decir, la función de retención para ahorrar combustible. El termostato ambiente se debe aplicar a fin de no estar condicionada por la temperatura del cuerpo de la estufa.



Está prohibido manipular arbitrariamente los dispositivos de seguridad. Solo después de haber eliminado la causa que ha provocado la intervención de seguridad podrá encenderse de nuevo la estufa y restablecerse su normal funcionamiento. Para comprender cuál es la anomalía que se ha producido, debe consultarse el presente manual que, en función del mensaje de alarma, explica las medidas que es necesario adoptar con respecto a la estufa y cómo intervenir.



Todas las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por un técnico especializado con la estufa apagada y la toma de corriente desconectada. Está prohibido cualquier modificación no autorizada del dispositivo y la sustitución de piezas con otros no originales. Las operaciones marcadas en **negrita** deben ser realizadas exclusivamente por personal especializado.

Cualquier inconveniente y soluciones

Dado que todas las estufas se prueban en sus partes manipulación y el trabajo y, por tanto, se entregan en perfectas condiciones físicas y el funcionamiento, se debe recordar que el transporte, descarga, manipulación, uso indebido o mal mantenimiento, pueden ser causas de inconvenientes.

Los principales problemas se pueden resolver mediante la lectura de la siguiente tabla.

Si después de hacer como se describe el problema no se resuelve, póngase en contacto con el servicio técnico.

ANOMALÍA	POSIBLES CAUSAS	REMEDIOS
Display apagado y pulsador no funciona	1. Falla de energía en la red 2. Interruptor posterior apagado 3. Display defectuoso 4. Anomalía en la conexión de la pantalla con la fi electrónica 5. Fusible tarjeta interrumpido 6. Tarjeta defectuosa	1. Verifique que el cable de alimentación está conectado 2. Utilice el interruptor posterior para hacerlo funcionar 3. Desconecte la estufa de la toma de energía para cerca de un minuto y vuelva a encender. Si el problema persiste, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado 4. Compruebe que el display y la ficha electrónica están conectados correctamente. Contactar el Centro Asistencia Autorizado 5. Contactar el Centro Asistencia Autorizado 6. Contactar el Centro Asistencia Autorizado
Control remoto ineficiente	1. Demasiado lejos de la estufa 2. No hay baterías en el control remoto 3. Control remoto roto	1. Acérquese a la estufa 2. Comprobar y cambiar las pilas 3. Reemplace el control remoto
Fallo de encendido	1. Acumulación excesiva de ceniza en el brasero 2. Procedimiento de encendido incorrecta	1. Limpiar el brasero 2. Rehacer el proceso de encendido. Se el problema persiste contactar el Centro Asistencia Autorizado
Sale humo de la rejilla	1. Corte de energía eléctrica accidental	1. En caso de fase de encendido interrumpido y momentánea interrupción del ventilador, puede causar una ligera cantidad de humo
Ventilador aire caliente no funciona	1. La estufa todavía no se ha calentado	1. Esperar a la conclusión del ciclo de encendido. Llega a la temperatura, el ventilador se iniciará automáticamente. Se el problema persiste contactar el Centro Asistencia Autorizado

La estufa no se enciende automáticamente	1. El depósito está vacío 2. La resistencia no llega a la temperatura 3. Resistencia dañada 4. El pellet no vaya hacia abajo 5. Motor cóclea defectuoso 6. El brasero no está en su alojamiento o está sucio 7. Obstrucción de nidos o cuerpos extraños en la tapa de la chimenea o chimenea 8. Verificar el funcionamiento de la bujía 9. El contenedor de cenizas no está cerrado correctamente 10. Obstrucción pasaje de humos y la chimenea 11. Extractor de humos no funciona 12. Sensor de temperatura defectuoso 13. Pellet húmedo	1. Llenar el depósito con el pellet 2. Controlar los cableados eléctricos y los fusibles, reemplace si la resistencia está rota 3. Substituir la resistencia 4. Se recomienda desconectar la alimentación antes de: - controlar que el pellet no se ve atrapado en el conducto - controlar que la cóclea no esta bloqueada da un cuerpo extraño - controlar la estanqueidad de la puerta cargo pellet 5. Contactar el Centro Asistencia Autorizado 6. Verificar que el agujero en el brasero coincide con la bujía incandescente, limpiar el brasero 7. Eliminar todo material extraño del ducto de la chimenea o salida de humos 8. Asegúrese de que haya corriente. Substituir la bujía si es quemada 9. Cerrar el contenedor de cenizas 10. Efectuar la limpieza periódica 11. Verificar el funcionamiento de lo extractor de humos 12. Contactar el Centro Asistencia Autorizado 13. Verificar el lugar de almacenamiento pellet y substituir con un puñado de pellets seco.
Bloqueo de la estufa. Pellets no son introducidas en la cámara de combustión	1. El depósito está vacío 2. Cóclea sin pellet 3. Problema técnico de la cóclea 4. Motorreductor roto 5. Tarjeta defectuosa	1. Cargar el pellet en depósito 2. Llene el depósito y proceder como se indica antes encendido de la estufa 3. SE RECOMIENDA desconectar la alimentación antes de: - vaciar el depósito y desbloquear manualmente el sinfín de obstáculos (aserrín) - liberar la corredera de cualquier obstrucciones - retirar la acumulación de polvo de pellet en el fondo del depósito 4. Substituir el motorreductor 5. Substituir la tarjeta
La estufa funciona durante algunos minutos y luego se apagará	1. Fase de ignición no completada. 2. Ausencia temporal de electricidad 3. Sondas humos defectuosos o rotos o no insertada	1. Rehacer la fase de ignición 2. Rehacer la fase de ignición 3. Verificar y substituir sondas
Ventilador aspiración humos no se detiene	1. La estufa todavía no se ha enfriado.	1. Deje que la estufa se enfríe. Sólo después de que el ventilador de refrigeración se detendrá. Se el problema persiste contactar el Centro Asistencia Autorizado

La estufa está obstruido temprano en el brasero con la quema irregular, cristal de la puerta se ensucia, la llama es largo, de color rojizo y débil	1. Cañón de humo con la presencia de tramos demasiado largos o tapados 2. Excesiva cantidad de pellet 3. Excesiva cantidad de pellet o depósitos de cenizas en el brasero 4. El brasero no está en su alojamiento 5. Viento contrario al flujo de gases de escape 6. aire de combustión insuficiente 7. Ha cambiado el tipo de pellet utilizado 8. Motor aspiración humos roto 9. Puerta cerrada incorrectamente	1. Realizar una limpieza periódica. Ver el párrafo instalación estufa en el manual de usuario. Verificar limpieza de la chimenea 2. Disminución en parámetros el nivel de carga pellet 3. Limpiar bien el brasero después de esperar el apagado total de la estufa. Si se repite contactar el Centro Asistencia Autorizado 4. Verificar que el agujero en el brasero coincide con la bujía incandescente 5. Controlar el ducto de la chimenea a prueba de viento y/o posiblemente instalar 6. Verificar la posición correcta del brasero, su limpieza y verificar que la toma de aire, tanto en ambiente libre, verificar el estado de la junta de la puerta, a aumentar el nivel en el parámetro relativo a la velocidad de los gases de escape del ventilador. Contactar el Centro Asistencia Autorizado 7. Verificar la calidad de los pellet. Contactar el Centro Asistencia Autorizado 8. Aumentar el nivel de los parámetros relativos a la velocidad de los gases de escape del ventilador. Verificar y si es necesario substituir el motor 9. Verificar que el vidrio está cerrado en modo hermético y la junta garantiza la hermeticidad
Olор de humo en el ambiente. Apagado de la estufa.	1. Mala combustión 2. Malfuncionamiento del ventilador de humos 3. Instalación de la chimenea realizada incorrectamente 4. Chimenea obstruida	1. Contactar el Centro Asistencia Autorizado 2. Contactar el Centro Asistencia Autorizado 3. Contactar el Centro Asistencia Autorizado 4. Contactar el Centro Asistencia Autorizado
En la posición automática la estufa funciona siempre a la máxima potencia	1. Termostato de ambiente en posición al máximo 2. Sonda de temperatura roto 3. Panel de control defectuoso o roto	1. Cambiar la temperatura del termostato 2. Verificar el funcionamiento de la sonda y cambiarla si es necesario 3. Verificar el panel y cambiarlo si es necesario
El motor de extracción de humos no funciona	1. La estufa no tiene ninguna tensión eléctrica 2. El motor está roto 3. Ficha eléctrica defectuosa 4. Panel de control defectuoso	1. Verificar la tensión de alimentación y el fusible de protección 2. Verificar el motor y el condensador y cambiarlo si es necesario 3. Substituir la ficha eléctrica 4. Substituir el panel de control

El fuego se apaga o la estufa se detiene automáticamente	1. El depósito está vacío 2. Falta de alimentación 3. Los pellets no se introducen 4. Excesivo depósito de cenizas en el brasero 5. Interviene la sonda de seguridad temperatura de los pellets 6. Cóclea bloqueada de un cuerpo extranjero 7. La puerta no está perfectamente cerrada o las juntas están desgastadas 8. Pellet no adecuado 9. Escarce provisión de pellet 10. Obstrucción de nidos o cuerpos extraños en la tapa de la chimenea o chimenea 11. Interviene el presostato 12. Fallo motor extracción humos 13. Alarma activa	1. Cargar el pellet en depósito 2. Controlar el enchufe y presencia de electricidad 3. Cargar el pellet en depósito 4. Limpiar bien el brasero 5. Deje que la estufa se enfríe completamente, restablecer el rearme manual y reinicie la estufa. Se el problema persiste contactar el Centro Asistencia Autorizado 6. Desconectar la alimentación, vaciar el depósito, retire cualquier material extraño 7. Cerrar la puerta o hacer cambiar las juntas originales 8. Cambiar el tipo de pellet recomendado por el fabricante. A veces, dependiendo del tipo, en fase de regulación de los parámetros deben variar el nivel relativo a la carga de los pellets 9. Aumentar el nivel en parámetro relativo cargo pellet. Hacer verificare el flujo de combustible a la asistencia técnica autorizada 10. Eliminar todas las materias extrañas de la chimenea. Limpiar el conducto de humos. Realice una limpieza periódica 11. Verificar potencial obstrucción conducto de humos y si el presostato está funcionando correctamente 12. Verifi y substituir el motor si necesario 13. Ver párrafo alarmas
El ventilador de aire de convección (aire ambiente) nunca se detiene	1. Sonda térmica de control temperatura defectuosa o rota 2. Sonda humos rota	1. Verificar el funcionamiento sonda y substituir si necesario 2. Substituir sonda humos
La estufa no se enciende	1. Falta de electricidad 2. Sonda pellet bloqueada 3. Fusible roto 4. Presostato roto (señala bloqueo) 5. Salida de humos o conducto obstruido	1. Compruebe que la toma eléctrica esté insertada y el interruptor principal en posición "I" 2. Desbloquear el termostato posterior, si necesario de nuevo substituir el termostato 3. Substituir el fusible 4. Substituir el presostato 5. Limpiar la salida de humos y/o el conducto de humos



No apagar nunca la estufa quitando la energía eléctrica. Dejar siempre el tiempo necesario para que concluya la fase de apagado puesto que de no ser así pueden producirse daños en la estructura, lo que provocaría problemas para encenderla posteriormente.



El fabricante de la estufa declina cualquier responsabilidad y anulará los términos de la garantía del producto por cualquier inconveniente causado por no seguir las reglas descritas anteriormente. Cualquier trabajo de el Centro Asistencia Autorizado correrá a cargo por el solicitante si no se cumplen estas instrucciones.

GARANTÍA GENERAL

1. Los productos expedidos por Vertex Life s.l bajo cualquiera de sus marcas a partir del 1 de Enero de 2022 disponen de las condiciones de garantía previstas en la transposición de directivas de la Unión Europea en materia de contratos de compraventa de bienes y de suministro de contenidos o servicios digitales. Modificación del texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias, aprobado por el Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, que se han realizado a través de la aprobación del Real Decreto 7/2021 de 27 de abril, y del Real Decreto Ley 24/2021, de 2 de noviembre.

2. Para hacer operativa la garantía, la puesta en marcha o verificación telemática y las intervenciones durante el período de la misma, deben ser realizadas por un servicio autorizado por Vertex Life s.l a través de su sistema CENSAT. El usuario deberá poder demostrar ante el personal del servicio autorizado Vertex Life, la fecha de instalación y puesta en marcha a través de CENSAT del equipo cuando sea requerido para ello.

3. Vertex Life s.l., de acuerdo con los reales decretos anteriormente señalados, responde ante el usuario de las faltas de conformidad de sus productos que se manifiesten durante los primeros tres años desde la fecha de adquisición del bien. En caso de duda sobre la fecha, prevalecerá la fecha de adquisición del producto reflejada en la factura de compra. Salvo prueba o evidencia en contrario, se presumirá que las faltas de conformidad del producto que se manifiesten en los dos primeros años desde esa fecha, ya existían cuando el producto se puso en marcha, excepto cuando para los bienes esta presunción sea incompatible con su naturaleza o la índole de la falta de conformidad.

4. Atendiendo a la norma, el consumidor o usuario cooperará con el fabricante y su servicio postventa CENSAT en la medida de lo razonablemente posible y necesario para establecer si la causa de la falta de conformidad es imputable a un defecto de fabricación o bien a otras razones. La obligación de cooperación se limitará a los medios técnicos disponibles que sean menos intrusivos para el consumidor o usuario. Cuando el consumidor o usuario se niegue a cooperar, quedando aquí informado de esta obligación el consumidor o usuario de dicho requisito de forma clara y comprensible, la carga de la prueba sobre si la falta de conformidad existía o no en el momento indicado en el artículo 120, apartados 1 o 2, según sea de aplicación, recaerá sobre el consumidor o usuario.

5. Para la activación de la garantía y poder dar cobertura a los requerimientos de la legislación mencionada de cualquiera de los productos, será preceptiva la realización de la puesta en marcha o verificación telemática realizada por un servicio autorizado por Vertex Life s.l a través de su sistema CENSAT, dado que el funcionamiento del equipo está condicionado por la correcta instalación y conexión a una salida de gases realizada conforme a la norma.

6. Para que la garantía sea efectiva será imprescindible que el usuario haya cumplido las obligaciones de instalación y mantenimiento exigidas en el Reglamento de Instalaciones Técnicas de los Edificios (RITE) recogidas entre otros en los artículos 15 al 42.

7. La garantía no será operativa en los siguientes casos:

- Avería o mal funcionamiento producido por una instalación incorrecta según las instrucciones de montaje o incumplimientos de la normativa vigente en la instalación del aparato o en la chimenea de evacuación de los gases de la combustión o en las redes hidráulica o eléctrica.
- Instalaciones realizadas con incumplimiento de las exigencias de instalación de la normativa vigente de carácter estatal o autonómico. Con carácter prevalente pero no excluyente las que se recogen en el Reglamento de Instalaciones Térmicas de los Edificios (RITE) para equipos de potencia térmica nominal igual o superior a 5 kW.

- Equipos en los que se hayan incumplido las obligaciones de mantenimiento para los usuarios de la normativa vigente de carácter estatal o autonómico. Con carácter prevalente pero no excluyente las que se recogen en el Reglamento de Instalaciones de los Edificios (RITE) para equipos de potencia térmica nominal igual o superior 5 kW. Deberá en este sentido haber sido atendido en tiempo y forma el aviso de alarma del contador de horas de funcionamiento del equipo.

- Equipos en los que para su instalación o funcionamiento se hayan utilizado accesorios inadecuados, no homologados o ajenos a la componentística original.

- Avería o mal funcionamiento derivada del uso de combustibles no homologados o carentes de la certificación y calidades exigibles.

- Averías producidas o daños derivados de la instalación o cualquier elemento o circunstancia ajenos al propio equipo.

- Transporte, almacenamiento o ubicaciones inadecuados que puedan causar corrosión o abrasión en la pintura o aspecto de los equipos, falta de limpieza, rotura de cristales, deterioro de las juntas de cierre etc. Roturas por impacto de cristales, piezas cerámicas o similares.

- Desgastes coherentes con el uso extensivo de los aparatos como los propios del quemador de combustión, del deflector de humos, resistencias eléctricas o cualquiera otros que pudieran derivarse de un uso indebido, no correspondiente al señalado en los manuales o por encima de lo que está previsto en las condiciones de venta.

- Equipos en los que se haya producido en el periodo de garantía la intervención de personal no autorizado dentro del sistema CENSAT.

- Averías relacionadas con la dureza del agua (deposiciones calcáreas sobre elementos del generador), obstrucciones parciales o totales de los circuitos del mismo y de forma general, averías producidas por falta del mantenimiento obligatorio y reglamentado por parte del usuario.

- Comprobación de que el aparato lleva en funcionamiento un período superior al de cobertura de la garantía.

- En grupos térmicos, calderas o hidroestufas presión excesiva en el circuito primario; orden de llenado o vaciado incorrectos.

8. La garantía no cubre gastos derivados del desmontaje de elemento alguno ajeno al equipo como fijaciones a obra, muebles, armarios etc., que dificulten el libre acceso al equipo o a sus componentes. Asimismo no está cubierto el servicio de asesoramiento a domicilio sobre el funcionamiento del aparato. Vertex Life s.l en consecuencia queda eximido de toda responsabilidad por daños a personas o bienes que pudieran estar relacionados con el texto anterior.

9. Cualquier reclamación o no conformidad que no esté expresamente recogida en las normas vigentes o no cumpla con las condiciones legales exigibles queda excluida de garantía.

ES IMPRESCINDIBLE Y ALTAMENTE RECOMENDABLE que antes de la utilización del equipo, el usuario lea cuidadosamente las instrucciones de funcionamiento que le acompañan. Utilice siempre nuestro sistema de postventa CENSAT para cualquier servicio requerido de puesta en marcha, avería de los equipos y su mantenimiento.

NOTAS

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



We thank you for having chosen one of our products, the fruit of technological experience and of continual research for a superior quality product in terms of safety, dependability, and service. In this manual you will find all the information and useful suggestions to use your product with the maximum safety and efficiency.



We highly recommend to turn to our Authorized Service Centre for the installation and the first ignition of the device as it not only carries out the installation perfectly but also verifies the regular operation of it.

- Incorrect installation, incorrectly performed maintenance, improper use of the product release the manufacturer from every eventual damage derived from the use of the stove.
- The unit cannot be used as an incinerator. Do not use fuels other than pellets.
- This manual has been realized by the manufacturer and constitutes an integral part of the product and must remain with it during its entire lifetime. If the product is sold or transferred, be sure that the booklet is present since the information contained in it are addressed to the buyer, and to all those persons of various titles who complete the installation, use and maintenance.
- Carefully read the instructions and the technical information contained in this manual, before proceeding with the installation, use, and any operation on the product.
- The observance of the indications contained in the present manual guarantees the safety of people and the product, the economy of use and a longer functioning lifetime.
- Although the carefully studied design and the risk analysis done by our company has permitted the realization of a safe product, in any case, before effecting any operation on the stove, it is recommended to keep said manual available and pay scrupulous attention to the instructions written therein.
- Be very careful when moving the ceramic details where present.
- Check the precise flatness of the pavement where the product will be installed
- The wall where the product will be placed must not be constructed in wood, or in any case, made of an inflammable material, and in addition it is necessary to maintain a safety distance.
- While the stove is in operation, several parts of the stove (door, handle, sides) can reach high temperatures. Therefore pay attention and use the proper precautions, above all in the presence of children, elderly or disabled persons, and animals.
- Assembly must be performed by authorized persons (Authorized Assistance Center).
- Diagrams and drawings are furnished for the purpose of illustration; the manufacturer, with the intent of pursuing a policy of constant development and renewal of the product can, without any notice, make any modifications that are believed opportune.
- When the stove is working at its maximum speed, it is strongly suggested to wear gloves while handling with the door for pellets loading and the door handle.
- It is prohibited to install in bedrooms or in explosive environments.
- Only use replacement parts recommended by the supplier.



Never cover the body of the stove in any way or obstruct the openings placed on the upper side when the device is operating. All our stoves are trial lighted on the construction line.

In the event of a fire, disconnect the power supply, use an extinguisher and call the fire if necessary. After that contact the Authorized Assistance Center.

This instruction booklet is an integral part of the product: make sure that it always accompanies the appliance, even in case of transfer to another owner or in the case of transfer to another place. In the event of damage or loss, request a copy from the area technician.

These symbols indicate specific messages in this booklet:

**ATTENTION:**

This warning sign indicates that the message to which it refers should be carefully read and understood, **because failure to comply with what these notices say can cause serious damage to the stove and put the user's safety at risk.**

**INFORMATION:**

This symbol is used to highlight information which is important for proper stove operation. Failure to comply with these provision will compromise use of the stove and its operation will not be satisfactory.

Norms and declarations of conformity

Our company declares that the stove conforms to the following norms for the EC European Directive labelling:

- 2014/30 UE (regulation EMCD) and following amendments;
- 2014/35UE (Low Voltage Directive) and following amendments;
- 2011/65 EU (RoHS 2 directive);
- 2015/863 EU (delegated directive recently amended Annex II of the Directive 2011/65 EU);
- Ecodesign directive 2009/125/EC;
- The Rules of Construction Products (CPR- Construction Products Regulation) No. 305/2011 regarding the construction world;
- For installations in Italy, please refer to UNI 10683/98 or following changes. **While installing the unit respect the local, national and European rules;**
- EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 60335-1; EN 60335-2-102; EN 62233, EN 50581. Regulation EU 2015/1185.

Safety information

Please carefully read this use and maintenance manual before installing and operating the stove! If clarification is needed, please contact the dealer or the Authorized Assistance Center.

- The pellet stove must only be operated in living environments. This stove, being controlled by an electronic board, permits a completely automatic and controlled combustion; the exchange, in fact, regulates the lighting phase, 5 power levels and the shut down stage, guaranteeing the safe operation of the stove.
- The basket used for combustion allows most of the ash produced by the combustion of the pellets to fall into the collection compartment.

Nevertheless, check the basket daily, given that not all pellets have high quality standards (use only quality pellets recommended by the manufacturer)

Responsibility

With the delivery of the present manual, we decline all responsibility, both civil and penal, for accidents deriving from the partial or total lack of observance of the instructions contained herein.

We decline every responsibility derived from improper use of the stove, from incorrect use by the user, from unauthorized modifications and/or repairs, from the use of replacement parts that are not original for this model. The manufacturer declines every civil or penal, direct or indirect responsibility due to:

- Lack of maintenance;
- Failure to observe the instructions contained in the manual;
- Use in non-conformity with the safety directives;
- Installation in non-conformity with the norms in force in the country;
- Installation by unqualified or untrained personnel;
- Modifications and repairs not authorized by the manufacturer;
- Use of non-original replacement parts;
- Exceptional events.

Fuel is loaded from the upper part of the stove by opening a door.

Pour the pellets in the hopper. This is easier if performed in two steps:

- Pour half of the contents of the bag into the hopper and wait for the fuel to settle on the bottom.
- Then pour in the second half;
- Keep the cover closed, after loading the pellets, the lid of the fuel tank;
- Before closing the door load-pellet make sure that there are no residues of pellets around the seal. If carefully cleaned to avoid compromising the seals.

The stove is a product by heating, presents the external surfaces particularly hot.

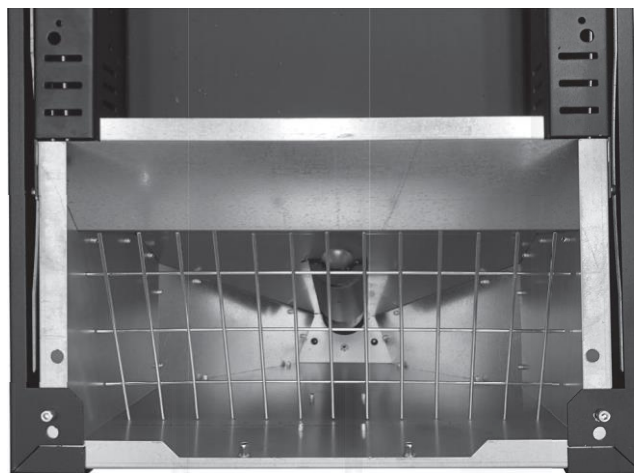
For this reason, we recommend extreme caution when operating in particular:

- Do not touch the stove body and the various components, do not approach the door, it could cause burns;
- Do not touch the exhaust fumes;
- Do not perform any type of cleaning;

- Do not dump the ashes;
- Do not open the ash tray;
- Be careful that children do not come near;



Never remove the protection grille in the hopper. When filling, do not let the sack of pellets touch any hot surfaces.



- **Use only wood pellets;**
- **Keep / store the pellets in a cool dry place;**
- **Never pour pellets directly on the hearth;**
- **The stove must only be fed with quality 6 mm diameter pellets, A1 certified according to the UNI EN ISO 17225-2 regulations;**
- **Before making the electrical connection of the stove the discharge tubes must be connected with the flue;**
- **The protective grill placed inside the pellet container must never be removed;**
- **The environment where the stove is installed must have a sufficient exchange of air;**
- **It is forbidden to operate the stove with the door open or the glass broken;**
- **Do not use the stove as an incinerator; the stove should be used only for the intended purpose;**
- **Any other use is considered improper and therefore dangerous. Do not put in the hopper other than wood pellets;**
- **When the stove is operating, the surfaces, glass, handle and tubes become very hot: during operation do not touch these parts without adequate protection;**
- **Keep the fuel and other inflammable materials off the stove.**



Never turn off the heater by removing electricity. Let always complete the shutdown cycle, otherwise you may damage the structure and have trouble lighting in the future.

Instructions for safe and efficient use

- The device can be used by children that are not less than 8 years old and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, provided being under supervision of someone responsible or after having received instructions relating to the safe use of the device and to the understanding of the dangers inherent to it. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance to be performed by the user should not be made by children without supervision;
- Do not use the stove as a ladder or scaffold;
- Do not put clothes to dry on the stove;
- Any clothes hangers and such like must be kept a suitable distance from the stove. - Risk of fire;
- Carefully explain that the stove is made from material subjected to high temperatures for the elderly, the disabled, and in particular for all children, keeping them away from the stove during operation;
- Do not touch the stove with wet hands: the stove has electrical components that could produce sparks if handled incorrectly;
- Never open the glass door of the pellet stove while the stove is in operation;
- The stove must be connected to an electrical system equipped with an earthing conductor in accordance with regulations 73/23 and 93/98 EEC;
- The system must be of adequate electrical power declared the stove;
- Do not wash the inside of the stove with water.
- The water could damage the electrical insulation, causing electric shock;
- Do not expose your body to hot air for a long time. Do not overheat the room you are in and where the stove is installed. This can damage the physical conditions and cause health problems;
- Do not expose to direct the flow of hot air plants or animals;
- The pellet stove is not a cooking element;
- External surfaces during operation can become very hot. Do not touch them except with the appropriate protection;
- The plug of the device power cable must be connected only after installation and assembly of the device and must remain accessible after installation, if the unit is not provided of a double-pole switch suitable and accessible.
- Pay attention that the power cord (and any other cables external to the appliance) do not touch hot parts.
- Do not lay objects, glasses, infusers, room perfumers on the stove, they could be damaged or to damage the stove (in this case de warranty does not respond).
- In the event of a start-up system, do not force switch on;
- Unburnt pellet accumulation in the burner following “no switch on” must be removed before proceeding with new switch on. Before each restart, ensure the grate is well positioned and clean;
- It is forbidden to manually load the fuel in the grate. Non-compliance with this warning can generate dangerous situations;
- Evaluate the static conditions of the surface on which the weight of the product gravitates;
- Extraordinary maintenance operations must be carried out by authorised and qualified staff only;
- Disconnect the electrical power supply of the product before carrying out any maintenance operation;
- On first start-up, smoke may generate due to initial heating of the paint. Keep the premises well ventilated.



The stove is equipped with a safety device to prevent operation with dangerous negative pressure in the combustion chamber caused for example by unfavourable climatic situations or blockages in the flue. If intervening on this device, do not tamper with it and wait for the climatic situation to allow the flue to return to a negative pressure that would guarantee correct operation of the stove. If the stove is installed in particularly windy situations for long periods of time which would prevent daily use of the stove, the smoke extractor speed can be increased to guarantee correct negative pressure in the combustion chamber.

For proper functioning and a good temperature distribution, the stove should be positioned in a location where it is able to take in the air necessary for combustion of the pellet (about 40 m³/h must be available), as laid down in the standard governing the installation and in accordance with local national standards. The volume of the room must not be less than 20 m³. It is compulsory to install an adequate outdoor air intake which would allow oxidising air input necessary for correct operation of the product. The air flow between the outside and the installation premises can take place directly, through an opening on an external wall of the premises (preferred solution, see Figure 1a); or indirectly, through air intake from the adjoining premises with air intake and permanently communicating with the installation premises (see Figure 1b). Adjoining premises excludes those used as bedrooms, bathrooms, garages, common areas of a building and, in general, premises in danger of catching fire. Consider the doors and windows present which could interfere with correct air flow to the stove and maintain 1.5 metres from any smoke outlet. The air intake must have a minimum total net surface of 100 cm² protected by an external grate which must not be obstructed and/or blocked and which should be periodically cleaned: the aforementioned surface should be increased as a result if there are other active generators inside the premises (for example: electric fans for stale air extraction, kitchen hood, other stoves, etc...), which could generate a negative pressure environment. A check is necessary, with all the equipment on, that the drop in pressure between the room and the outdoors does not exceed a value of 4 Pa.

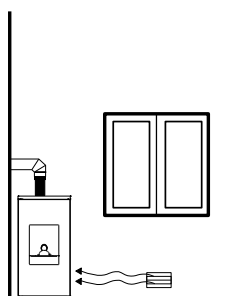


FIGURE 1a- DIRECTLY FROM OUTSIDE

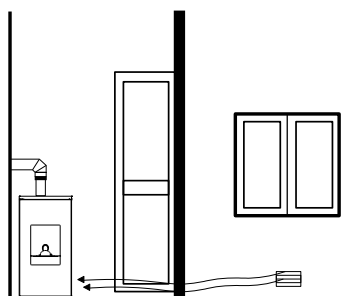
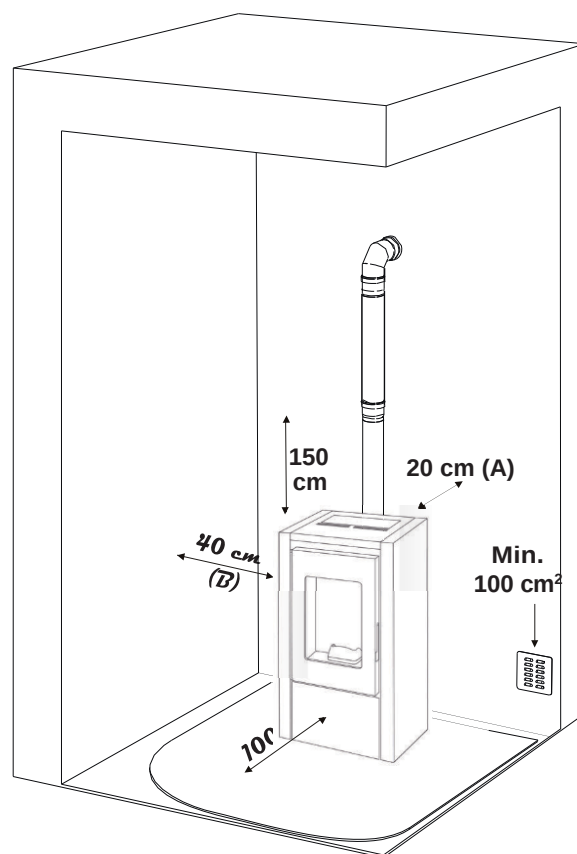


FIGURE 1b- INDIRECTLY FROM ADJACENT PREMISES

You can connect the air necessary for combustion directly to the external air intake, with a tube of at least 40mm, with a maximum length of 2 linear metres; each curve of the tube is equal to a loss of one linear metre.



Installation in studio flats, bedrooms and bathrooms is only permitted for airtight or closed chamber equipment with an adequate canalization for oxidising air duct outwards.

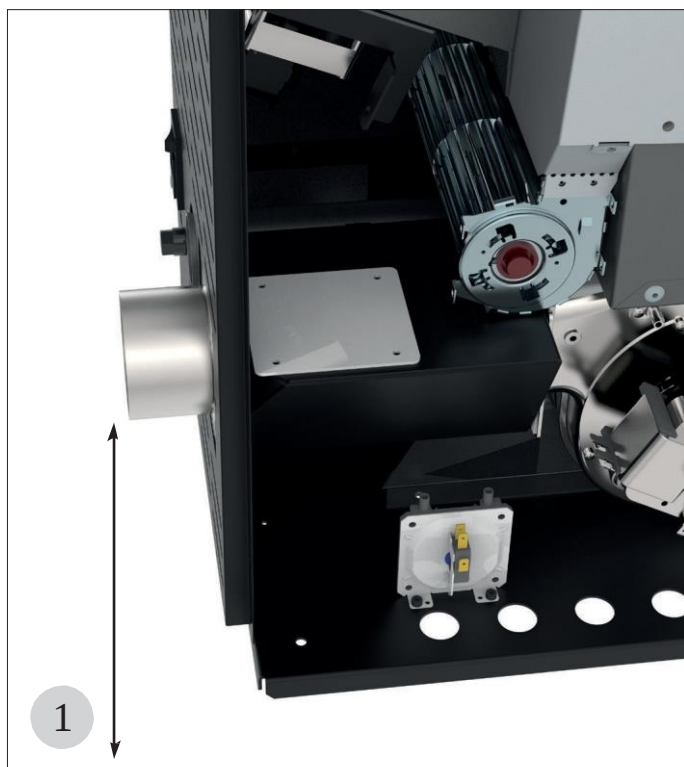


Locating the stove in a room with an explosive atmosphere is prohibited. The floor of the room where the stove is to be installed must be strong enough to take its weight. Keep a minimum rear distance (A) of 20 cm, on the side (B) 40 cm and, on the front, 100 cm. These distances must be complied with to allow extraordinary maintenance by a technician and product safety. If particularly delicate objects are present such as furniture, curtains or sofas, the distance of the stove must be increased considerably



In the presence of wood floors, install a floor protection surface in compliance with the rules in force in the country

Vertical pipe installation (where present)



The stove is supplied with the horizontal smoke exit connection in the back side.
In this case, it is necessary to install a "T" joint.



It is possible to move the smoke exit upwards.
In this case, the horizontal exit must be closed and the smoke pipes will be directed vertically until the top. it is not necessary to install the "T" joint.



Break the pre-cut top and vertically connect the smoke pipes until the top of the stove. It is strictly necessary that the smoke pipes wouldn't be in contact with pellet tank, ensuring the correct passage of air between smoke pipes and pellet tank.



Once the tube is positioned, fix it with the fixing plates.

The following instructions have the purpose of giving instructions on installation of a good flue, however they do not replace in any way the standards in force of which a qualified builder must be aware. The stove manufacturer cannot be held in any way liable in civil or criminal terms for poor operation of the stove due to a wrongly sized flue and/or non-compliance with legislation in force, which must be complied with. The flue must be built to standard and category $\geq T200$ or higher, with a vertical progression without choking, resistant to condensate and resistant to fire caused by soot. It must be externally insulated to avoid smoke cooling and it must have a condensate drain. If the flue is a cement shaft, it must be ducted. The flue must be inspected for cleaning and must also be distanced from flammable and/or combustible materials.

The minimum distances to comply with from any chimneys or reflux zones are outlined below.

Check the negative pressure between the flue and the environment installed comply with the instructions in the technical characteristics. The minimum height of the flue is 3.5 metres and must have an internal section that allows compliance with these requirements and however not over 100mm. Check the correct configurations using UNI EN 13384-1.

The flue must always be clean. Any soot residue reduces the section of the flue which would compromise draught and the soot could catch fire. Have a professional chimney sweep clean the flue and the chimney at least once a year and before switching on the generator after periods of inactivity. Lack of cleaning will negatively impact correct operation of the equipment.

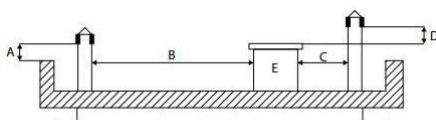


Installation of the flue is not permitted shared with other equipment.

Chimney

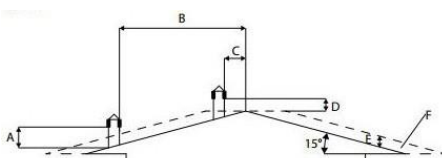
The opening area for smoke evacuation must be at least double the section of the flue and must prevent snow and animals entering. The measurement of the opening in the atmosphere must be outside the backflow zone caused by the shape of the roof and/or any obstacles found nearby. Pay attention to the presence of skylights and dormer windows.

FLAT ROOF



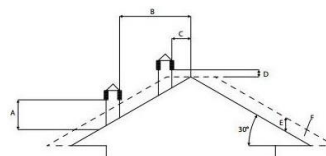
A = MIN. 0,50 m
B = DISTANCE > 2,00 m
C = DISTANCE < 2,00 m
D = 0,50 metri
E = TECHNICAL VOLUME

15° ROOF



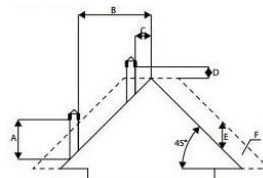
A = MIN. 1,00 m
B = DISTANCE > 1,85 m
C = DISTANCE < 1,85 m
D = 0,50 m OVER THE RIDGE
E = 0,50 metri
F = BACKFLOW ZONE

30° ROOF



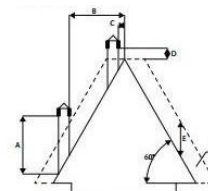
A = MIN. 1,30 metri
B = DISTANZA > 1,50 metri
C = DISTANZA < 1,50 metri
D = 0,50 metri OLTRE IL COLMO
E = 0,80 metri
F = BACKFLOW ZONE

45° ROOF



A = MIN. 2,00 m
B = DISTANZA > 1,30 metri
C = DISTANZA < 1,30 metri
D = 0,50 m OVER THE RIDGE
E = 1,50 metri
F = BACKFLOW ZONE

60° ROOF



A = MIN. 2,60 m
B = DISTANZA > 1,20 m
C = DISTANZA < 1,20 m
D = 0,50 m OVER THE RIDGE
E = 2,10 m
F = BACKFLOW ZONE



Remove any components which might burn from the firebox and from the glass (various instructions and adhesive labels).

Charge pellet

Fuel is loaded from the upper part of the thermostove by opening a door. Pour the pellets in the hopper. This is easier if performed in two steps:

- Pour half of the contents of the bag into the hopper and wait for the fuel to settle on the bottom.
- Then pour in the rest.



Never remove the protection grille in the hopper. When filling, do not let the sack of pellets touch any hot surfaces.



The brazier should be cleaned before each starting.

First lighting of the stove

- Before switching on, make sure that the grate is clean and empty of any pellet residues from previous combustions. Otherwise make sure you empty and clean it
- Fill the container 3/4 full with the pellets recommended by the manufacturer
- Connect the stove to an electrical outlet with the cable that has been supplied
- Press the lighting switch located on the back part of the stove
- The upper display will read "OFF"
- Press the button  for 2 seconds. After a few moments the smoke extractor and the lighting resistor will start and the display will read "FAN ACC"; The led resistance is switched on
- After 1 minute the display will read "LOAD PELLET", the stove will load the pellets and continue lighting the resistor
- Once the appropriate temperature has been reached the display will read "fire on": this means that the stove has begun the last phase in lighting, at the end of which the stove will be completely operational; The led resistance is switched off
- After some minutes the display will show the words "on 1-2-3-4-5" alternating room temperature and current working power. The stove is now completely on
- When the stove reaches the set temperature, the display will show "eco".
- The temperature LED lights up when the set temperature is reached.



Before lighting a small amount of smoke may fill the combustion chamber.



FOR THE SPECIALIST TECHNICIAN: After installation, verbally instruct the user on the correct use and maintenance of the stove.



We highly recommend to turn to our Authorized Service Centre for the installation and the first ignition of the device as it not only carries out the installation perfectly but also verifies the regular operation of it. During the first lighting the environment should be well ventilated since during the first hours of operation unpleasant odours could develop due to the physical stabilizing of the paint and from the grease in the tube bundle.

Stove switching off

To switch off the stove, press the key ϕ on the control board until you read “off” on the display. After the stove has been switched off, the fan continues working for a set time in order to grant a fast smoke exhaust from the combustion chamber.

If you have a model with remote control, you just need to switch the remote control off keeping the key pressed for 2 seconds and confirming the selection pressing the key SEND.

If you try to switch on the stove during this phase, the display will show “atte” (that means wait for cooling) in order to inform you a switching off phase is running. Wait until the cooling phase is completely off and the display shows “OFF” before starting a new light up.

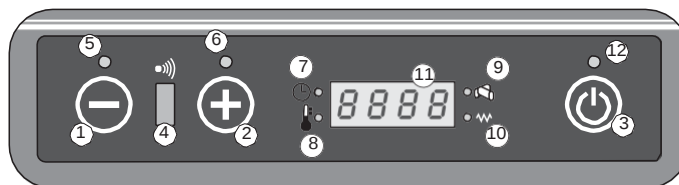
REMARKS:

- Do not continuously turn the stove on and off as this could provoke sparks that could shorten the life of the electrical components;
- Do not touch the stove with wet hands: the stove has electrical components that could produce sparks if handled incorrectly. Only authorized technicians can resolve possible problems;
- Do not remove any screws from the fire chamber without first lubricating them well;
- Never open the glass door of the pellet stove while the stove is in operation;
- Be sure that the brazier basket is positioned correctly;
- The flue system must be suitable for inspection. If it cannot be removed, it must have some holes for inspection and cleaning;

In order to achieve the test report results, please load the performance parameters retained by the manufacturer and the qualified technician. They will use these parameters once verified that, during the installation, it is possible to reproduce the laboratory conditions.

Function keys

1. Temperature or power decrease
2. Temperature or power increase
3. Key On/Off
4. Receiver
5. Ledalarm ALC
6. Ledalarm ALF
7. Led chrono-thermostat
8. Led temperature ok
9. Led pellets loading
10. Led resistance
11. Display LED 7 segments
12. Led On/Off



1. Temperature or power decrease

Using the key on the menu Set temperature, you can decrease the temperature from a maximum value of 40 °C to a minimum value of 7 °C. With the key on the menu Set power, you can decrease the working power from a maximum value of 5 to a minimum value of 1.

2. Temperature or power increase

ing the key on the menu Set temperature, you can increase the temperature from a min. value of 7 °C to a max. value of 40 °C. With the key on the menu Set power, you can increase the working power from a min. value of 1 to a max. value of 5.

3. Key On/Off

Keep the key pressed for 2 seconds to switch the stove on or off.

4. Receiver

Sensor receiving the settings of the remote control.

5. Led alarm ALC

The led blinks in the event of a malfunction or alarm.

6. Led alarm ALF

The led blinks in the event of a malfunction or alarm.

7. Led chrono-thermostat

This means the automatic single or daily programming of the switching on or off of the stove is on.

The automatic programming can be set only with the remote control (optional).

8. Led temperature ok

This is on when the stove reaches the set temperature. In this case you will read the word "Eco" and the set temperature on the display.

9. Led pellets loading

This led blinks every time the stove is loading pellets.

10. Led resistance

This led is on only while the stove is lighting up in order to indicate that the resistance is warming the air which will fire the pellets.

11. Display LED 7 segments

On the display you can read the different working functions of the stove, the room temperature and the set working power. In the event of a malfunction, the display shows the relative error codes (see paragraph on alarm codes).

12. Led On/Off

This led indicates the different phases of the stove:

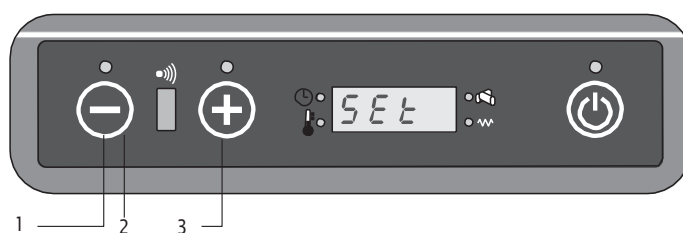
- it is on if the stove is switched on and working
- it is off if the stove is switched off
- it blinks if the stove is switching off

Stove setting

How to change the wished room temperature

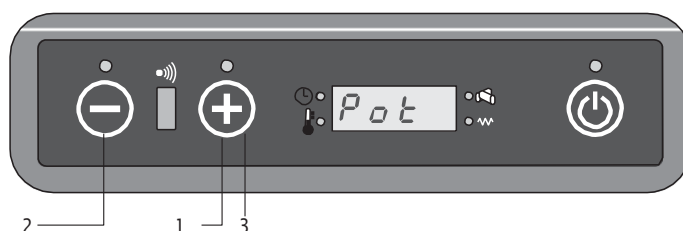
Join the following procedure to change the wished temperature: press the key  (1) once to enter the menu and set temperature. You will read the word "Set" and the wished temperature on the display. Use the keys  (2) and  (3) to increase or reduce the wished value.

The stove will leave the menu Set temperature automatically as soon as you do not work on it for some seconds.



How to change the working power

Join the following procedure to change the working power: press the key  (1) once to enter the menu and set the working power. You will read the word "Pot" and the range of 5 possible powers on the display. Use the keys  (2) and  (3) to increase or reduce the wished value. The stove will leave the menu Set working power automatically as soon as you do not use it for some seconds.



Remote control (if any)

Keys and main functions

The remote control can be used to check the stove. The remote control offers some functions which are not available from the keyset, like the automatic programming of the switching on and off of the unit.

How to use the remote control:

1. Direct the remote control on the control board of the stove
2. Check there are no obstacles between the remote control and the receiver on the stove
3. Every function you set on the remote control must be confirmed pressing the key SEND.

After selecting the wished function, an acoustic signal will confirm your choice.



On/Off

This function is used to switch the stove and the remote control on or off. Keep the key pressed for at least two seconds to switch the system on or off. Then press the key SEND.



You can use the two keys to set the wished temperature between a min. value of 7°C and a max. value of 40°C.



Please join the following procedure to set the functioning mode:

	Automatic Functioning
	power 1 (on1)
	power 2 (on2)
	power 3 (on3)
	power 4 (on4)
	power 5 (on5)



SEND

Use this key to transmit the selected information to the pcb.



ECONO

This key activates or deactivates the function ECONO. Keep the key pressed for at least two seconds to activate or deactivate this function.



TURBO

This key activates or deactivates the function TURBO. Keep the key pressed for at least two seconds to activate or deactivate this function.



CLOCK FUNCTION

Please join the following procedure to set the clock function on the remote control:

- press the symbol and the time blinking.
- use the keys and to set hour and minutes.
- press again to confirm and SEND to transmit the function to the pcb.



ON1

Using this key you can set a single time schedule for the automatic switching on of the stove (program 1).



OFF1

Using this key you can set a single time schedule for the automatic switching off of the stove (program 1).



ON2

Using this key you can set a single time schedule for the automatic switching on of the stove (program 2).



OFF2

Using this key you can set a single time schedule for the automatic switching off of the stove (program 2).



AUTO

With this key you can decide to repeat the programmed switching on and off (program 1 and 2) every day.

The key AUTO activates this function.

Keep the key pressed for at least two seconds to activate or deactivate this function.



CANCEL

Use the key CANCEL in the event you want to cancel some programmed switching on or off of the stove.



Lock / Unlock button

Press and hold the key for at least 2 seconds to activate / deactivate this function.
(Not available on LCD 2)



SLEEP

This function allows, after an hour from sending the command, to automatically lower the temperature set by 1° C. (Not available on LCD 2)

Change the temperature

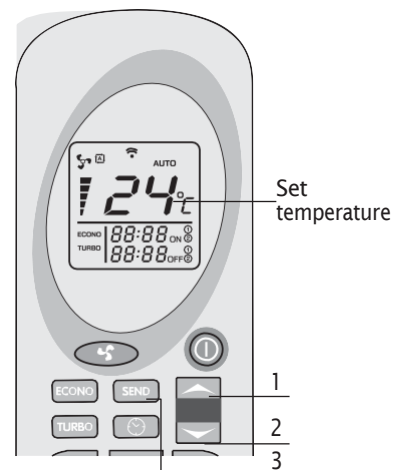
You can change the temperature using the keys  (1) and  (2). The temperature range goes from a min. value of 7°C to a max. value of 40°C. Once you have chosen the wished temperature, confirm your selection pressing the key  (3).

Set temperature

1

2

3



Change the power

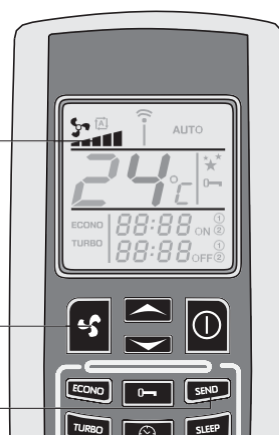
Use the key  (1) to select the power of the stove. The marks (2) on the display of the remote control indicate the five possible powers. Press the key SEND (3) to confirm your selection. You will see the words on1-on2-on3-on4-on5 and the room temperature on the control board of the stove according to the selected power.

You can also select the automatic function. Please refer to the paragraph on the Automatic Power Function to understand how the stove works in this mode.

2

1

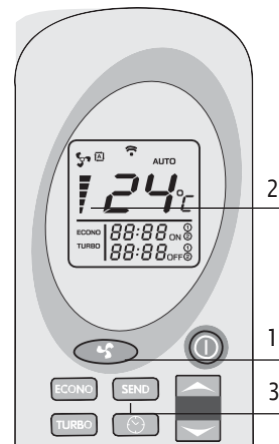
3



2

1

3



Automatic power function

To enter this function, press the key  (1), until you see the symbol  on the display. Press SEND (2) to transmit your selection. You will read the word "Auto" and the room temperature on the control board of the stove.

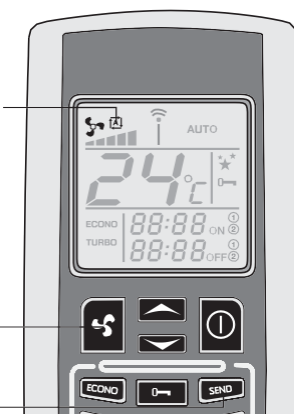
When you select this mode, the pcb will set the working power automatically according to the difference in degrees between the set temperature and the temperature identified by the sensor on the back of the stove.

Press  once more, select the wished power and press SEND to go back to the usual functioning.

A

1

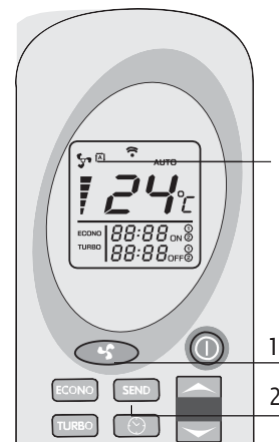
2



A

1

2



Function TURBO

This function has been developed in the event you need to heat your room quickly, for example when you have just switched the stove on. When you choose this function, the stove will work at its max. power for a period of thirty minutes and the temperature will be automatically set at 30°C. After thirty minutes (or earlier if you give different selections from the remote control), the stove will restart working as it did before you activated the turbo function.

Keep the key TURBO (1) pressed for at least two seconds to activate this function. You will read the word "TURBO" (2) on the display of the remote control. Set temperature and working power will disappear. Press SEND (3) to transmit the selection to the pcb.

You will read the word "Turb" on the control board on the upper part of the stove. This word will appear together with the room temperature and working power set before activating the function TURBO.

If you want to deactivate this function before thirty minutes have passed, press the key TURBO (1) once again for at least two seconds. The word TURBO on the display of the remote control will disappear and you will see the set temperature and power again. Press the key SEND (3) to confirm your selection.



Function ECONO

The function ECONO has been developed to save money and it is used when you want to keep the temperature constant in the room. This function lets the stove decrease its working power every 10 minutes until it reaches the power 1. Keep the key ECONO (1) pressed for at least two seconds to activate this function. You will read the word "ECONO" (2) on the display of the remote control. Set temperature and working power will disappear. Press SEND (3) to transmit the selection to the pcb. You will read the word "Econ" on the control board on the upper part of the stove. This word will appear together with the room temperature and working power set before activating the function ECONO. If you want to return to the standard function, press the key ECONO (1) once again for at least two seconds. The word ECONO on the display of the remote control will disappear and you will see the set temperature and power again. Press the key SEND (3) to confirm your selection.



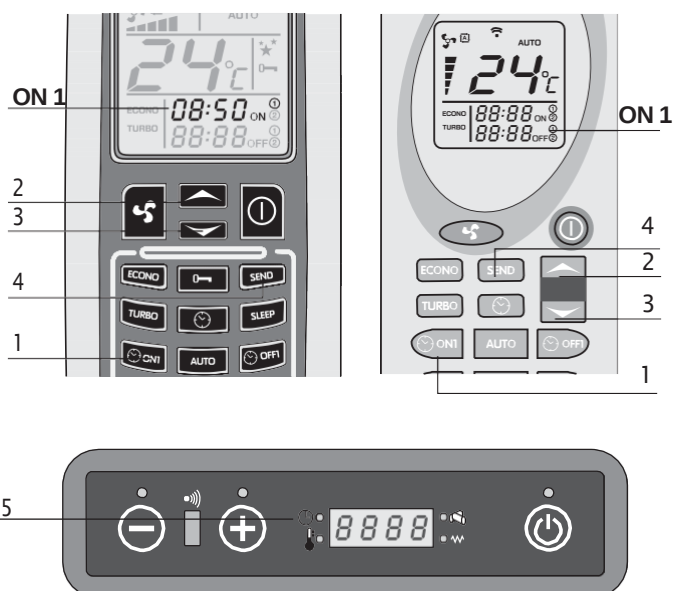


- The time of the automatic switching on and off must be set when the remote control is Off;
- In the event of an even very short lack of current, you will miss the set time for the automatic switching on or off. Once the power supply is back, please program the stove again using the remote control;
- The stove switching on at the scheduled time will keep the same temperature and power you set before you last switched it off;
- Please consider an interval of min. 20 minutes between the switching off and subsequent switching on of the stove. In this way the unit will have time to arrange a complete cooling phase; in the event this minimal interval is not calculated, the stove will not switch on as scheduled.

Program 1 (ON1 and OFF1) Automatic switching on ON1

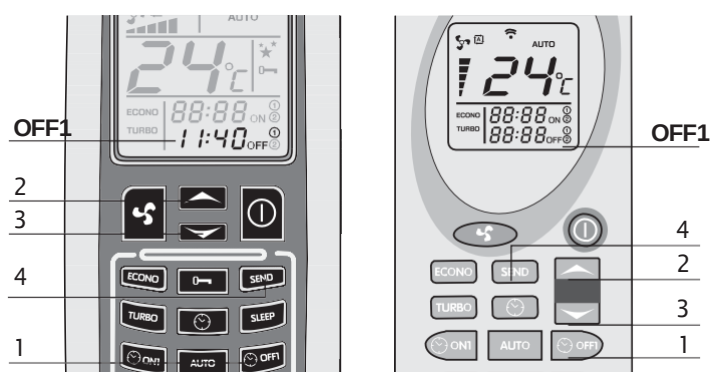
Please join the following procedure to set the time for the automatic switching on according to the program 1:

Press the key . You will see the hours and minutes and the symbol ON1 blinking on the remote control. Use the (2) and (3) to change the wished time (intervals of 10 minutes). To scroll the time faster, keep the key (2) and (3) pressed. Confirm your selection pressing the key once again. You will now read the set switching on time on the remote control. Press SEND (4) to transmit your selection to the pcb of the stove. The LED chrono-thermostat will light up on the control board indicating that the programming is on (5).



Automatic switching off OFF1

Press the key . You will see the hours and minutes and the symbol OFF1 blinking on the remote control. Use the (2) and (3) to change the wished time (intervals of 10 minutes). To scroll the time faster, keep the key (2) and (3) pressed. Confirm your selection pressing the key once again. You will now read the set switching off time on the remote control. Press SEND (4) to transmit your selection to the pcb of the stove. The LED chrono-thermostat will light up on the control board indicating that the programming is on (5). The LED chronothermostat switches off as soon as the automatic switching on and off are completed. The remote control does not show the previously set time schedule anymore.



Program 2 (ON2 and OFF2) As above but with the keys ON2 and OFF2

Cancel any eventual already set timetables.

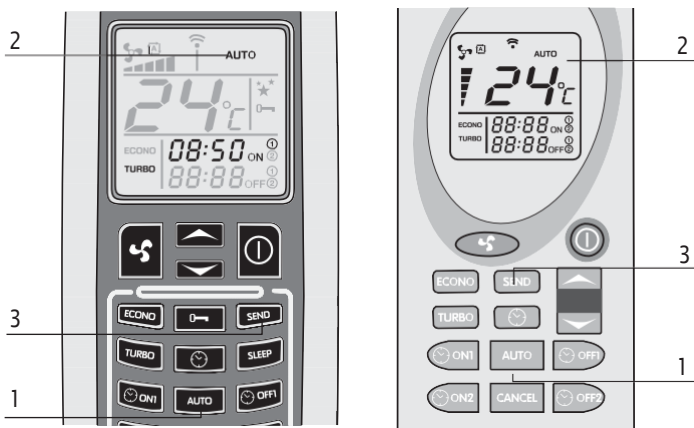
Please join the following procedure to cancel any other already set timetables. This example refers to the automatic switching off of the program 1 (Off1). The procedure is the same for all plans.

Press the key corresponding to the switching on or off time you want to cancel. Referring to the example: press the key . You will see the hours and minutes and the symbol OFF1 blinking on the display of the remote control. Now press the key "CANCEL" (2) to cancel the automatic switching on or off timetables from the display. Press the key SEND (3) to confirm your selection and transmit it to the pcb of the stove.



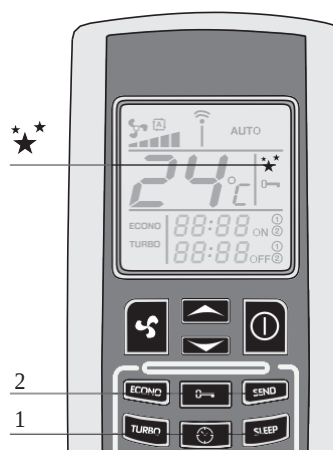
Daily repeat AUTO

Using the function AUTO, you can repeat the single automatic switching on and off you selected every day. You just need to press the key AUTO (1) for at least two seconds to activate the function. You will read the words AUTO (2) on the display of the remote control. Press SEND (3) to confirm your selection and transmit it to the pcb of the stove. The LED chrono-thermostat will light up on the control board indicating that the programming is on. You can deactivate the automatic repeat whenever you want just pressing the key AUTO again for at least two seconds. The words AUTO will disappear from the display. Press SEND (3) to confirm your selection and transmit it to the pcb of the stove.



Function SLEEP (not available on LCD2)

The mode SLEEP is another function developed to save money. One hour after its activation, the system starts decreasing the set temperature automatically by 1°C. Press the key SLEEP (1) on the remote control to activate the function SLEEP. You will see the symbol  on the display of the remote control. Press the key SEND (2) to transmit your selection to the stove. The control board will register the new setting showing the word "SLEE" and the working power of the stove. You can deactivate the function SLEEP whenever you want just pressing the key SLEEP again and the key SEND to confirm your selection.



Please note: if the stove is working in "Auto", it is not possible to activate the function sleep.



Always clean the brazier before starting an automatic switching on in order to avoid any possible missed starts up which would damage your stove and the environment.

Alarms signal

In the event of a working defect, the system informs the user about the type of failure occurred. The following table summarises the alarms, kind of problem and possible solution:

No acc

This alarm occurs when the time foreseen for a light up (around 15 minutes) passes and the smokes temperature is still too low. This can occur also when there is not enough pellets fl to light up the unit. Press the key On/Off on the control board to reset the alarm. Wait until the cooling phase is completed, clean the brazier and start up with a new switching on.

No fire

This alarm occurs in the event the stove switches off during its working phase (for example if there is no pellets left in the pellets tank). You will read the words "Alarm No fi e" on the display. Press the key On/Off on the control board to reset the alarm. Wait until the cooling phase is completed, clean the brazier and start up with a new switching on.

Cool fire

In the event of an even very short lack of current, the stove switches off. As soon as the power supply is back, the stove will start a cooling cycle and the display will show the words "Cool fi e". After completing the cooling cycle, the stove will start up again.

NOTE: If your stove is supplied with a remote control and there is a lack of current, remember to program the eventual switching on and off times again. In the event of a lack of current, the stove will loose any previous time settings.

Once the power supply is back, press the key SEND on the remote control to retransmit the automatic programming you previously set to the stove.

Fan fail

This alarm occurs in the event the smokes ejector is broken or the pcb cannot detect the speed of the smokes exhaust fan. In this case press the key On/Off to reset the alarm and contact the technical assistance.

Dep Sic fail

This alarm is signalled by the Leds ALF and ALC blinking on the control board.

It indicates two different possibilities: an obstruction in the fl or a possible overheating of the stove. In both cases the motor reducer to load the endless screw stops working and the stove switches off. Press the key On/Off to reset the alarm. Check the possible activation of the manual reset thermostat on the back of the stove (4). Unscrew the safety cap and press the key.

In the event you have the same problem more than once, please contact the technical assistance.

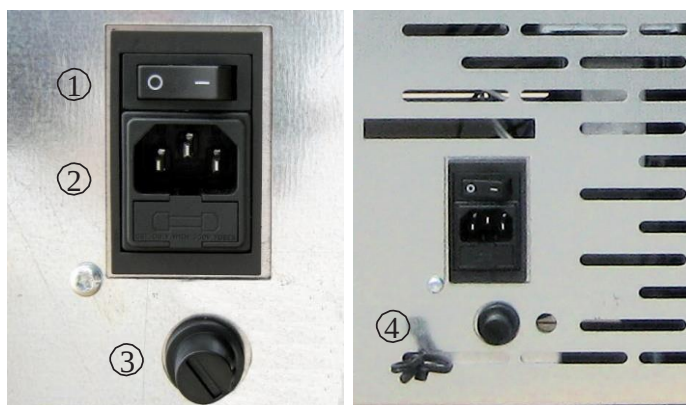
Sond fumi

This alarm occurs in the event the sensor for smokes temperature is broken or not connected. You will read the words Alarm Son fumi on the display. In this case press the key On/Off to reset the alarm and contact the technical assistance.

Serv

The signal "Serv" on the display means that the stove has reached 1200 hours working. Please contact an authorised technical service to arrange a supplementary maintenance.

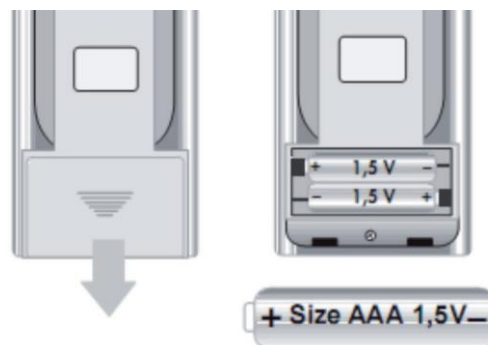
Regular checks should be carried out by the user, who should only contact the Authorized Assistance Center if no solution is found.

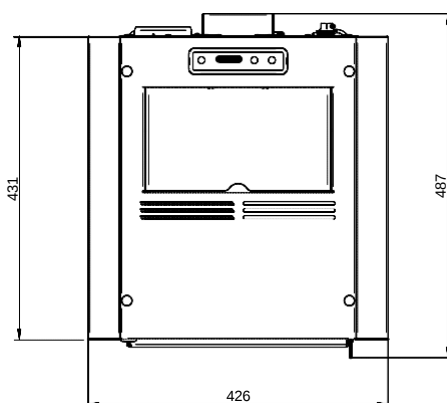
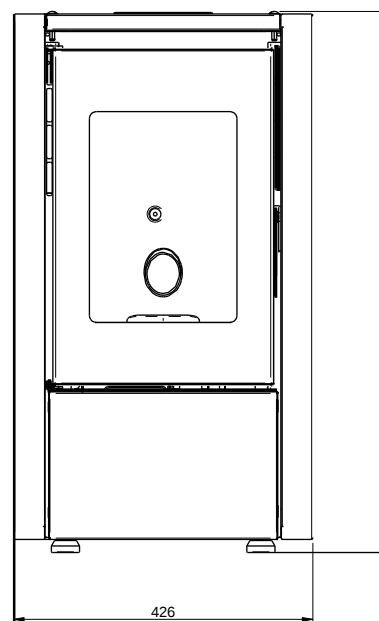
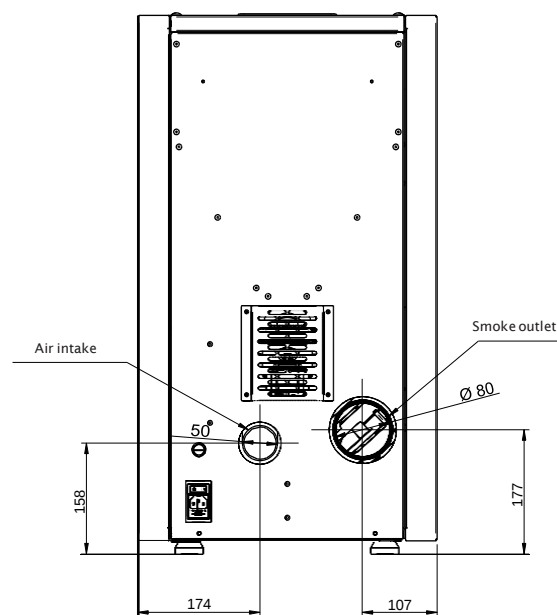
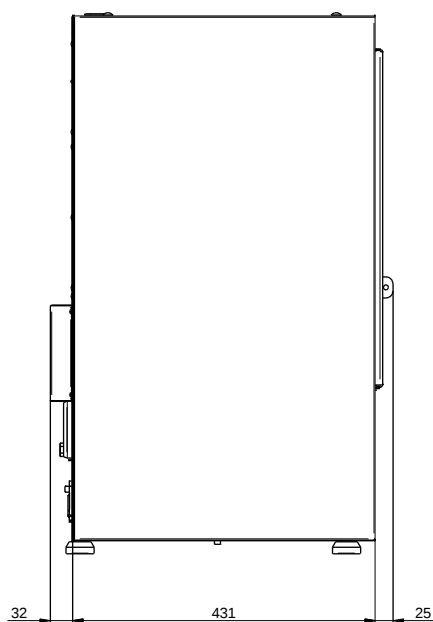


1. Lighting button
2. Fuse F4AL250V
3. Thermostat reset button
4. Environmental probe

Replace the batteries of the remote control

If you need to replace the batteries of the remote control, remove the back cover as shown in the picture. Replace the old batteries with the new ones respecting the polarity + and -. The batteries needed are AAA, 1,5 V.





REMARKS:

- measurements are approximate and may vary based on to the aesthetics of the stove
- the positions of the tubes in the rear view are indicative and tolerance of +/- 10 mm
- measures with a tolerance of about 10 mm

PARAMETER	UNIT OF M.	MIGNON6/PETITE6
Heat input (min-max)	kW	3,3 - 7
Nominal heat output (min-max)	kW	3 - 6,2
Reduced heat output	kW	2,5
CO concentration at nominal reference (13%O ₂)	mg/m ³	185,6
CO concentration at reduced reference (13%O ₂)	mg/m ³	633,2
Nominal efficiency	%	88,5
Reduced efficiency	%	89,8
Pellet consumption (min-max)	Kg/h	0,7 - 1,4
Flue gas flow rate (min-max)	g/s	3,2 - 4,5
Draft advised (min-max)	Pa	5 - 8
Flue gas temperature (min-max)	°C	124 - 169
Tank capacity	Kg	11
Recommended fuel	(ø x H) mm	pellet 6 x 30
Diameter smoke outlet tube	mm	80
Diameter air intake	mm	50
Nominal voltage	V	230
Nominal frequency	Hz	50
Power consumption max	W	300
Power consumption at nominal power	W	53
Power consumption at reduced power	W	62
Stove weight	Kg	45
N° Test Report		2004858

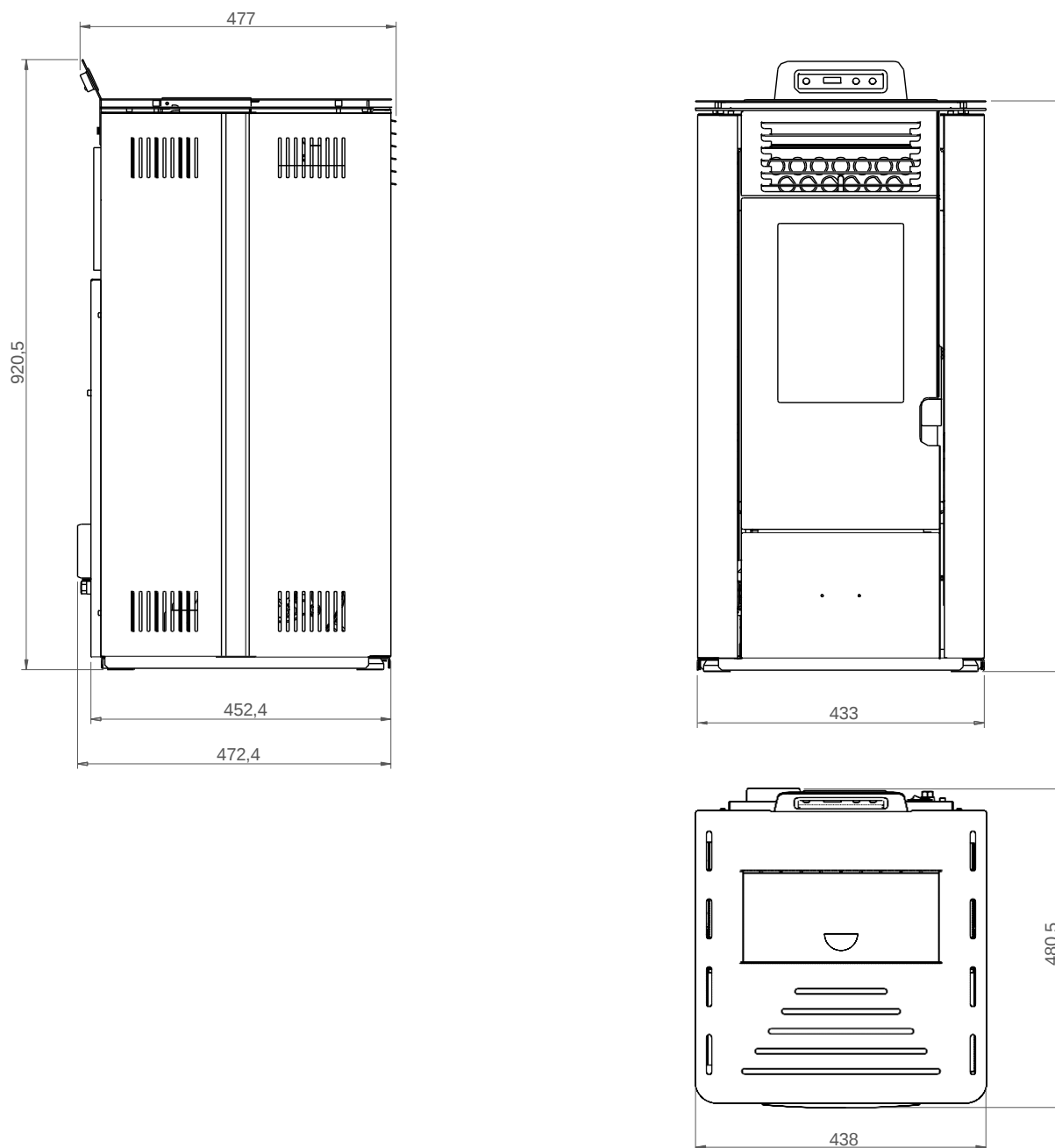
It is recommended that the control of emissions after installation.

Pellet

The pellets are cylinders of compressed wood, produced from sawdust and wood processing (chips and sawdust), generally produced by sawmills and carpenters. The binding capacity of the lignin contained in wood, allows to obtain a compact product without adding additives and foreign chemicals to the wood, is therefore obtained a natural fuel with high yield. The use of expired pellets or any other unsuitable material can damage parts of the thermostove and impair proper operation: this can lead to the termination of the guarantee, and its producer responsibility.

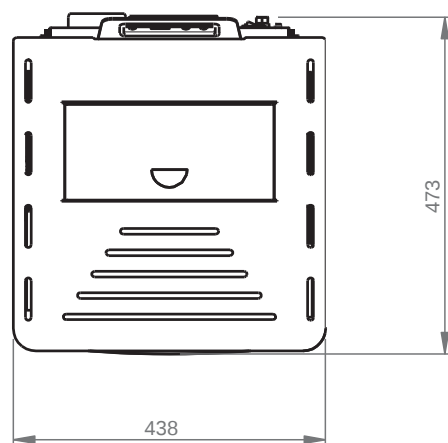
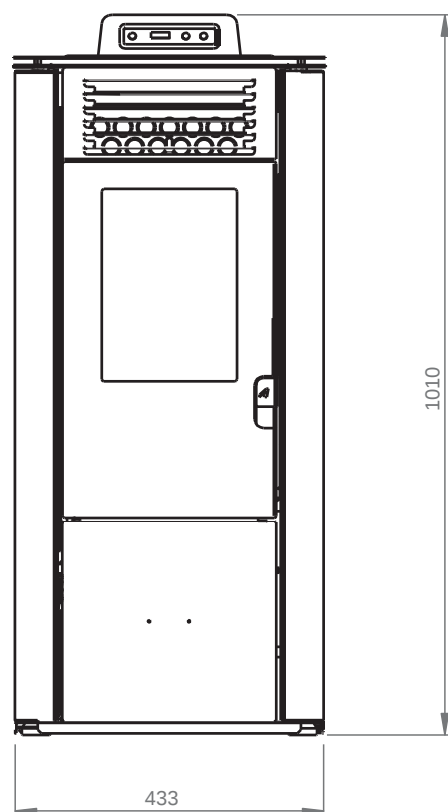
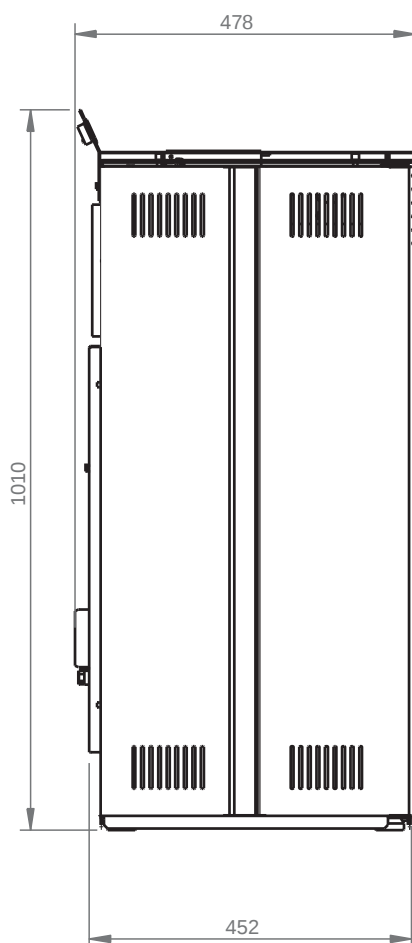
For our products use pellets diameter 6 mm, length 30 mm and a maximum of 8% and A1 certified according to the UNI EN ISO 17225-2 standard. Keep the pellets away from heat sources and not in humid environments or with explosive atmosphere.





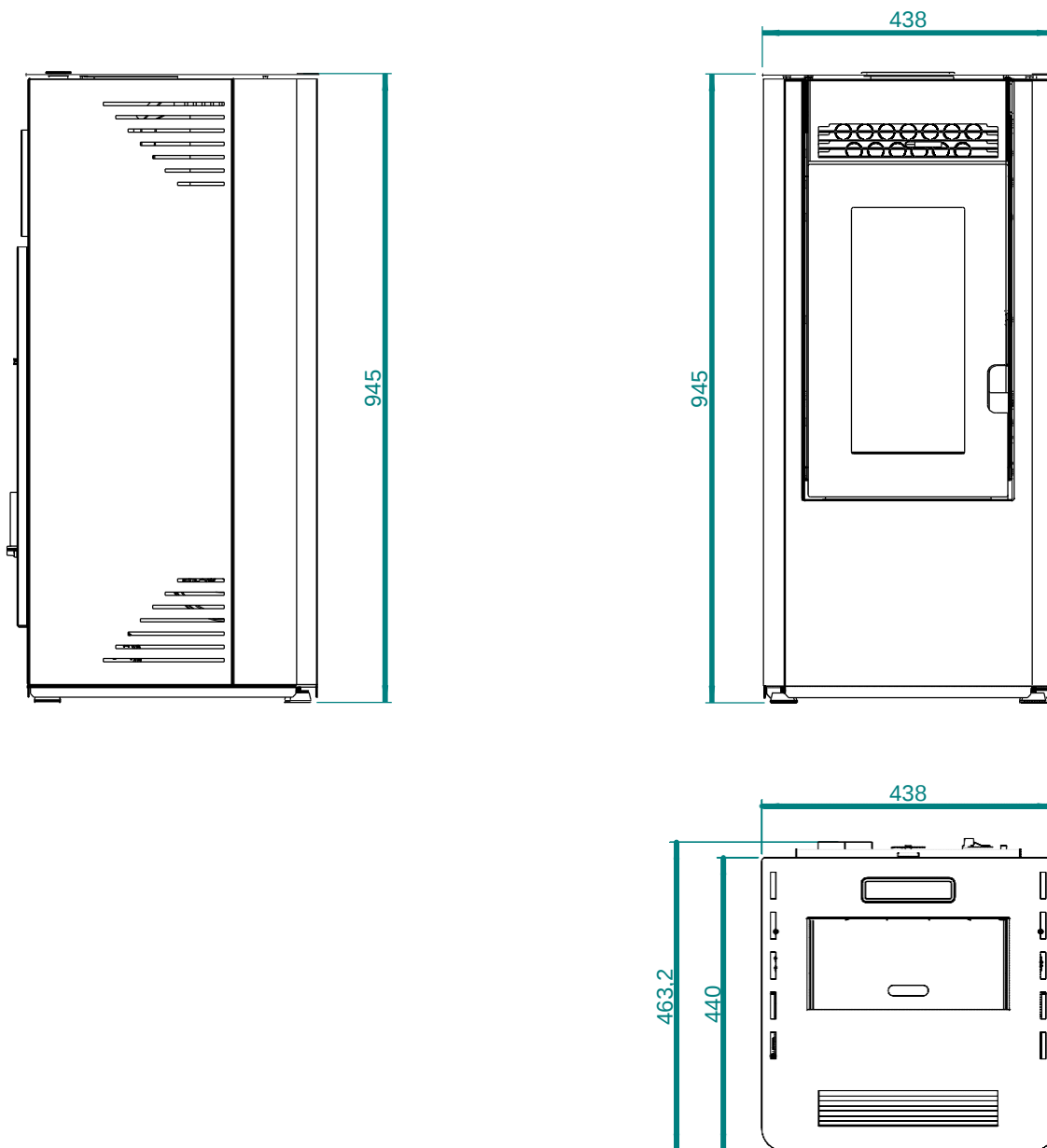
REMARKS:

- measurements are approximate and may vary based on to the aesthetics of the stove
- the positions of the tubes in the rear view are indicative and tolerance of +/- 10 mm
- measures with a tolerance of about 10 mm



REMARKS:

- measurements are approximate and may vary based on to the aesthetics of the stove
- the positions of the tubes in the rear view are indicative and tolerance of +/- 10 mm
- measures with a tolerance of about 10 mm



REMARKS:

- measurements are approximate and may vary based on to the aesthetics of the stove
- the positions of the tubes in the rear view are indicative and tolerance of +/- 10 mm
- measures with a tolerance of about 10 mm

PARAMETER	UNIT OF M.	MOD. 8 (S)	MOD. 10 (M1)	MOD. 10 (M2)	MOD. 12 (L)	WATT9N
Heat input	kW	7,2	8,24	8,87	10,1	8,8
Nominal heat output	kW	6,4	7,48	8,02	9,05	7,4
Reduced heat output	kW	2,9	2,64	2,64	2,64	2,64
CO concentration at nominal reference (13%O ₂)	mg/m ³	138	157,7	165,9	177,1	165,9
CO concentration at reduced reference (13%O ₂)	mg/m ³	263	488,7	488,7	488,7	488,7
Nominal efficiency	%	89,5	91	90,5	89,53	90,5
Reduced efficiency	%	94,4	92,7	92,7	92,7	92,7
Pellet consumption (min-max)	Kg/h	1,45-0,62	1,68	1,81	2,06-0,58	1,81
Flue gas flow rate (min-max)	g/s	2,7-5,7	6,3-3,4	6,7-3,4	7,4-3,4	6,7-3,4
Draft advised (min-max)	Pa	10	10-12	10-12	10-12	10-12
Flue gas temperature (min-max)	°C	86-151	77-127	77-135	77-149	77-135
Tank capacity	Kg	13	13	13	13	13
Recommended fuel	(ø x H) mm	pellet 6x30	pellet 6x30	pellet 6x30	pellet 6x30	pellet 6x30
Diameter smoke outlet tube	mm	80	80	80	80	80
Diameter air intake	mm	50	50	50	50	50
Nominal voltage	V	230	230	230	230	230
Nominal frequency	Hz	50	50	50	50	50
Power consumption max	W	300	300	300	300	300
Power consumption at nominal power	W	63	68	68	73	68
Power consumption at reduced power	W	38	38	38	38	38
Stove weight	Kg	82	82	82	87	82
N° Test Report		K7592012T1 - K7592019E7 - K19382016Z1 - K19502016Z1				

It is recommended that the control of emissions after installation.

Pellet

The pellets are cylinders of compressed wood, produced from sawdust and wood processing (chips and sawdust), generally produced by sawmills and carpenters. The binding capacity of the lignin contained in wood, allows to obtain a compact product without adding additives and foreign chemicals to the wood, is therefore obtained a natural fuel with high yield. The use of expired pellets or any other unsuitable material can damage parts of the thermostove and impair proper operation: this can lead to the termination of the guarantee, and its producer responsibility.

For our products use pellets diameter 6 mm, length 30 mm and a maximum of 8% and A1 certified according to the UNI EN ISO 17225-2 standard. Keep the pellets away from heat sources and not in humid environments or with explosive atmosphere.



Maintenance and cleaning of the stove Mignon/Petite Mod. 6

Before effecting any maintenance operation or cleaning on the stove, take the following precautions:

- be sure that all parts of the stove are cold.
- be sure that the ashes are completely cold.
- be sure that the general switch is in the "OFF" position.
- be sure that the plug is pulled out of the socket to avoid accidental contact.
- once the maintenance phase is completed check that everything is in order as per before the intervention (the brazier is placed correctly).

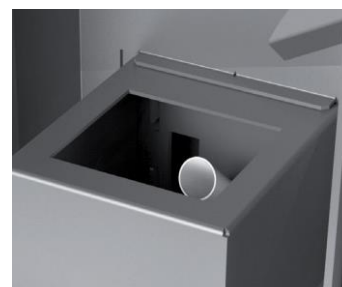


Follow carefully the following cleaning instructions. Failure to follow these instructions could create problems with the operation of the stove.

Cleaning the brazier and brazier support

When the flame assumes a red colour or seems weak, and is accompanied by black smoke, this means that there are ash deposits or incrustations that do not permit the correct functioning of the stove and that must be removed. Remove the brazier every day by simply raising it from its slot; then clean out the ashes and eventual incrustations that may have formed, paying particular attention to liberating the holes by using a pointed tool (not included with the stove). This operation is made particularly necessary before every lighting the first several times and above all if using pellets that differ from those supplied by our company.

The frequency of this operation is determined by how frequently the stove is used and the choice of pellets. It is also a good idea to check the brazier support, vacuuming the eventual ash present.



Ash box

Open the door and use a vacuum to remove all the ash deposited inside the ash box.

This operation must be performed more or less frequently depending on the quality of the pellets used.



Cleaning the glass

The glass is a self cleaning type, therefore, while the stove is working, a veil of air is blown across its surface to remove ash and dirt; nevertheless over a period of several hours, a greyish patina tends to form which should be cleaned when the stove is next shut down. How dirty the glass becomes also depends on the quality and quantity of pellets used.

Cleaning the glass should be done when the stove is cold with products recommended and tested by our company.

When performing this operation, always check that the grey seal around the glass is in a good state; failure to check the efficiency of this gasket can compromise the function of the stove.

Poor quality pellets can, in any case, cause the glass to become dirty.



If the glass is broken, do not attempt to light the stove.

Cleaning the surfaces

To clean the surfaces, use a rag dampened with water or with water and a neutral detergent.



The use of aggressive detergents or thinners can damage the surfaces of the stove. Before using any detergent it is advisable to try it on a small section out of sight or contact the Authorized Assistance Centre for information regarding the product.

Cleaning the metal parts

To clean the metal parts of the stove, use a soft cloth dampened with water. Never clean the metal parts with alcohol, thinners, petrol, acetone or other degreasing substances. If such substances are used, our company declines any responsibility.

Eventual variations in the colour of the metal parts can be caused by an incorrect use of the stove.



It is necessary to daily clean the brazier and often clean the ash box. The lack of cleanliness can prevent the starting of the stove, causing damages to the stove itself and to the environment (possible emission of unbrunt material and soot). Do not re-use the pellet possibly remained in the brazier due to no starting-up.

CLEANING BY THE TECHNICAL

Check every year

Clean the combustion chamber

Remove the brazier and clean it of any residue. (photo 1)

Remove the central screw that holds the combustion chamber. (photo 2)

Remove the walls of the combustion chamber and clean the residue remaining behind this wall. (photo 3)



Cleaning the clearing system

Until a reasonable experience is acquired regarding the operating conditions, it is advisable to perform this maintenance on at least a monthly basis.

- disconnect the power cord;
- remove the T-piece cap and clean the ducts; if necessary, at least for the first time, contact qualified personnel;
- carefully clean the smoke exhaust system: for this purpose contact a professional chimney sweep;
- clean the area behind the interior cladding panels from dust, cobwebs, etc. once a year, especially the fans.

Cleaning the fans

The stove is furnished with fans (environmental and smoke) positioned at the rear and below the stove. Eventual deposits of dust or ash on the blades of the fan can cause an imbalance in the fans leading to noisy performance. It is, therefore, necessary to clean the fans at least once a year.

Since said operation requires dismantling several parts of the stove, have the fans cleaned only by our Technical Assistance Centre.

Season end cleaning

At the end of the season, when the stove will not be used for some time, it is advisable to perform a thorough and general cleaning:

- Remove all the pellets from the container and the screw feeder;
- Carefully clean the brazier, the brazier support, the combustion chamber and the ash box.

Once the preceding points have been observed, it only means that the state of the stove has been verified. It is necessary to thoroughly clean the smoke discharge tube or flue and check the condition of the basket. If necessary, order a new one from our Authorized Assistance Centre.

If necessary, lubricate the hinges of the door and the handle. Also check the ceramic fibre cord near the glass, on the internal wall of the door; if it is worn or too dry, order a new one from the Authorized Assistance Centre.

Maintenance and cleaning of the stove Mod. 8 - 10 - 12

Before effecting any maintenance operation or cleaning on the stove, take the following precautions:

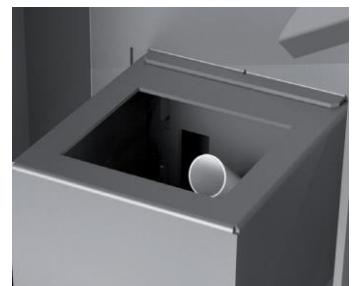
- Be sure that all parts of the stove are cold.
- Be sure that the ashes are completely cold.
- Be sure that the general switch is in the "OFF" position.
- Be sure that the plug is pulled out of the socket to avoid accidental contact.
- Once the maintenance phase is completed check that everything is in order as per before the intervention (the brazier is placed correctly).



Follow carefully the following cleaning instructions. Failure to follow these instructions could create problems with the operation of the stove.

Cleaning the brazier and brazier support

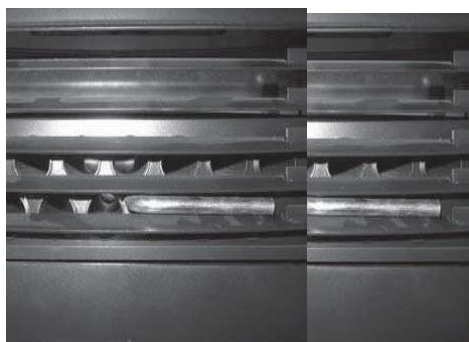
When the flame assumes a red colour or seems weak, and is accompanied by black smoke, this means that there are ash deposits or incrustations that do not permit the correct functioning of the stove and that must be removed (Pict. 11). Remove the brazier every day by simply raising it from its slot; then clean out the ashes and eventual incrustations that may have formed, paying particular attention to liberating the holes by using a pointed tool (not included with the stove). This operation is made particularly necessary before every lighting the first several times and above all if using pellets that differ from those supplied by our company. The frequency of this operation is determined by how frequently the stove is used and the choice of pellets. It is also a good idea to check the brazier support, vacuuming the eventual ash present.



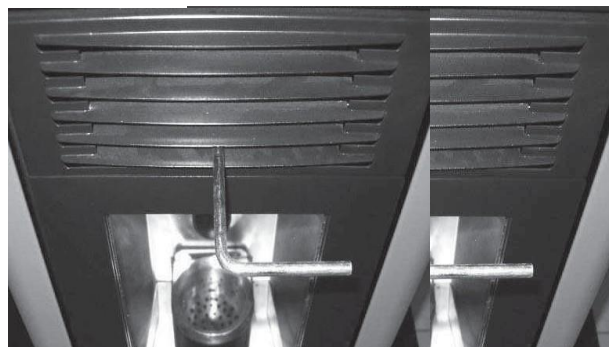
Daily cleaning with a scraper (if supplied)

With the stove shut down and chill, activate the scraper in the heat exchange ducts by pushing and pulling the lever, located between the frontal grates where the environmental air exits, backwards and forwards 5 or 6 times.

- Push the scraper towards the stove with the door closed (Pict. 12).
- Pull the scraper outwards with the door closed (Pict. 13).



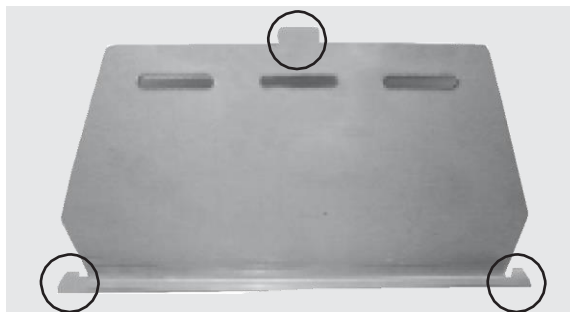
Pict. 12: deactivated scraper



Pict. 13: activated scraper

Cleaning of the hit fire

Remove the fire shield following the instructions indicated in the pictures. (Pict. 14-15-16-17). Use a vacuum cleaner to clean the upper part from the residual ash. Once finished, install the fire shield being sure the 3 support hooks have been placed correctly.



Holding hangs



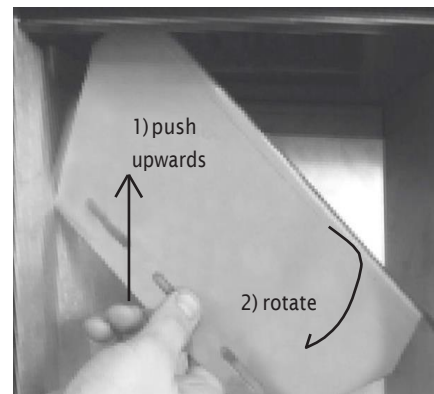
Pict. 14: Lift the fire shield



Pict. 15: Lift the fire shield



Pict. 16: Rotate the fire shield



Pict. 17: Remove the fire shield

Ash box

Open the door and extract the ash box. Use a vacuum to remove all the ash deposited within. This operation must be performed more or less frequently depending on the quality of the pellets used (Pict. 18-19).



Cleaning the glass

The glass is a self cleaning type, therefore, while the stove is working, a veil of air is blown across its surface to remove ash and dirt; nevertheless over a period of several hours, a greyish patina tends to form which should be cleaned when the stove is next shut down. How dirty the glass becomes also depends on the quality and quantity of pellets used.

Cleaning the glass should be done when the stove is cold with products recommended and tested by our company. When performing this operation, always check that the grey seal around the glass is in a good state; failure to check the efficiency of this gasket can compromise the function of the stove. Poor quality pellets can, in any case, cause the glass to become dirty.



If the glass is broken, do not attempt to light the stove.

Cleaning the surfaces

To clean the surfaces, use a rag dampened with water or with water and a neutral detergent.



The use of aggressive detergents or thinners can damage the surfaces of the stove. Before using any detergent it is advisable to try it on a small section out of sight or contact the Authorized Assistance Centre for information regarding the product.

Cleaning the metal parts

To clean the metal parts of the stove, use a soft cloth dampened with water. Never clean the metal parts with alcohol, thinners, petrol, acetone or other degreasing substances. If such substances are used, our company declines any responsibility.

Eventual variations in the colour of the metal parts can be caused by an incorrect use of the stove.



It is necessary to daily clean the brazier and often clean the ash box. The lack of cleanliness can prevent the starting of the stove, causing damages to the stove itself and to the environment (possible emission of unbrunt material and soot). Do not re-use the pellet possibly remained in the brazier due to no starting-up.

CLEANING BY THE TECHNICAL

Check every year

Clean the combustion chamber

Remove the brazier and clean it of any residue.
(photo 1)

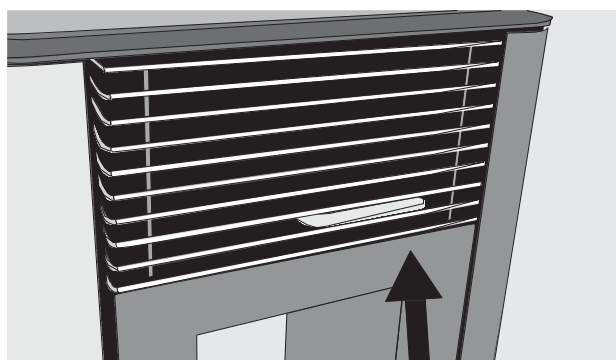


(photo 1)

How to clean the combustion chamber (once a month)

When the stove is cold, please join the following procedure:

Remove the scraper while the door is closed. Continue pulling and pushing the scraper for 5 or 6 times in order to clean the pipes. Once you have cleaned the pipes, leave the scraper removed so that the removal of the indoor walls of the combustion chamber will be easier.



Open the door and remove the brazier and the ash tray (Fig. 1).

Remove the upper hit fire joining the procedure described in the next paragraphs

Extract the outer flame-shell bulkheads simply by moving them towards you without rotating them.

Remove the outside fireproof bulkheads. Just move them out without rotating. If required, use a screwdriver or a similar tool. (Fig. 2 - 3 - 4).

Remove the central bulkhead of the combustion chamber. (Fig. 5).

Dismantle the inside lateral bulkheads levering with a screwdriver on the point indicated in the picture Fig. 6 - 6.1 - 6.2.

Remove the bottom of the combustion chamber using a screwdriver and starting definitively from the right side (Fig. 7-8-9)

Use a vacuum cleaner to clean the inner part of the combustion chamber from the residual ash (Fig. 10).

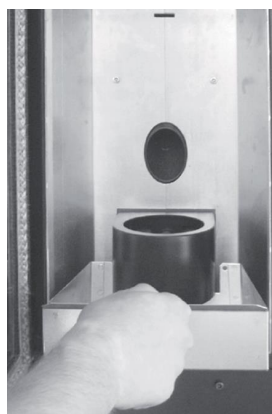


Fig. 1



Fig. 2

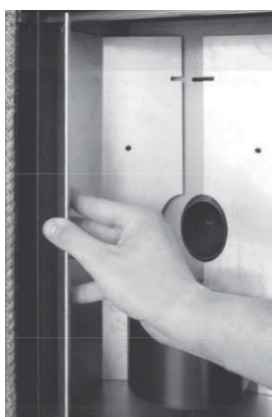


Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6



Fig. 6.1



Fig. 6.2



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10

Cleaning the clearing system

Until a reasonable experience is acquired regarding the operating conditions, it is advisable to perform this maintenance on at least a monthly basis.

- Remove the electrical feed cable;
- Remove the cap from the T-joint and proceed with the cleaning of the ducts. If necessary, at least for the first few times, call in qualified personnel;
- Carefully clean the smoke discharge system: for this, contact a professional chimney sweep;
- Once a year clean the dust, cobwebs, etc. from the zone behind the internal covering panels, paying particular attention to the fans.

Cleaning the fans

The stove is furnished with fans (environmental and smoke) positioned at the rear and below the stove.

Eventual deposits of dust or ash on the blades of the fan can cause an imbalance in the fans leading to noisy performance.

It is, therefore, necessary to clean the fans at least once a year. Since said operation requires

dismantling several parts of the stove, have the fans cleaned only by our Technical Assistance Centre.

Season end cleaning

At the end of the season, when the stove will not be used for some time, it is advisable to perform a thorough and general cleaning:

- Remove all the pellets from the container and the screw feeder;
- Carefully clean the brazier, the brazier support, the combustion chamber and the ash box.

Once the preceding points have been observed, it only means that the state of the stove has been verified. It is necessary to thoroughly clean the smoke discharge tube or flue and check the condition of the basket. If necessary, order a new one from our Authorized Assistance Centre. If necessary, lubricate the hinges of the door and the handle. Also check the ceramic fibre cord near the glass, on the internal wall of the door; if it is worn or too dry, order a new one from the Authorized Assistance Centre.

Maintenance and cleaning



All cleaning of all parts must be carried out with the stove completely cold and unplugged to avoid burns and thermal shock. The stove does not need much maintenance if used with certified quality pellet. The need for maintenance varies depending on the conditions of use (switching on and off repeatedly) and depending on the performance required.

Parts	Every day	Every 2-3 days	Every week	Every 15 days	Every 30 days	Every 60-90 days	Every year / 1200-1400 h
Brazier	◇						
Scraper cleaning (if any)		◇					
Ash collection compartment cleaning		◇					
Ash tray cleaning (if any)		◇					
Door and glass cleaning		◇					
Flame-shell cleaning (if any)		◇					
Interior heat exchanger / smoke fan compartment cleaning						·	
Complete exchanger cleaning							·
"T" exhaust cleaning						·	
Flue cleaning							·
Door gasket cleaning						·	
Internal parts cleaning							·
Flue pipe cleaning							·
Electromechanical components cleaning							·

◇ by the user

· by the authorised qualified technical assistance

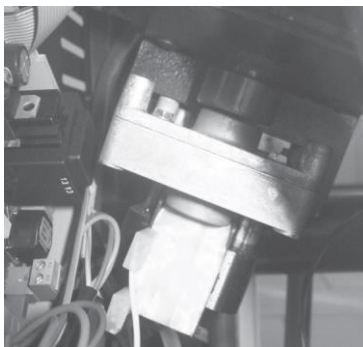


Every 1200 hours of work the electronic board sends a warning signal and the display will show "SERVICE". This indicates the need for a thorough cleaning of the stove by a CAT. The lack of such cleaning could result in failure of the stove and poor combustion, thereby resulting in a lower yield.

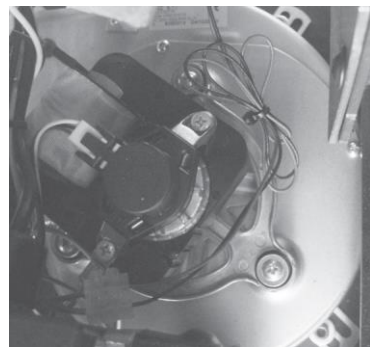


Pressure switch: monitors depression in the smoke duct. It is designed to shut down the pellet feed screw in the event of an obstructed flue or significant back-pressure in the presence of wind. At the time of the pressure switch will show "AL -DEP-FAIL".

ARR



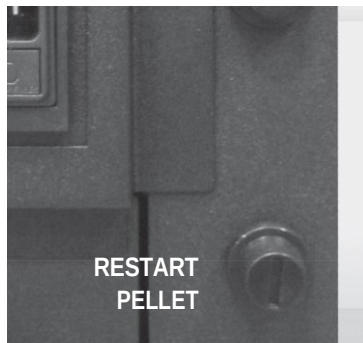
Reduction motor: if the motor stops, the thermostove continues to function until the flame goes out for lack of fuel, and until it has cooled down to the minimum level.



Flue gas temperature sensor: thermocouple that measures the temperature of the fumes while keeping the operation or shuts the thermostove when the flue gas temperature drops below the preset value.



Electrical safety: the stove is protected against violent surges of current (ex. lightnings) by the main fuse 4 A which is located on the control panel at the rear of the thermostove. Other fuses to protect the electronic boards are to be found on the boards themselves.



Pellets temperature safety: In the rare event there is a too high temperature in the tank, the thermostat for pellets safety with manual reset creates an alarm "ALARM-SIC-FAIL" stopping the pellet boiler stove. You need to reset the system working on the device placed on the back of the thermostove.



Room thermostat: the room thermostat detects the present temperature in the room. When it detects the set temperature on the display, the stove will go into operation in ECO ie hold function to save fuel. The room thermostat should be spread so as not to be conditioned by the temperature of the body stove.



Tampering with the safety devices is prohibited. It is only after eliminating the cause which gave rise to the intervention of the safety system, that it is possible to relight the stove and thus reset the automatic operation of the sensor. To understand which anomaly has occurred, consult this manual at paragraph relating to alarms which explains what to do based on the alarm message the stove display.

Problems and solutions



All repairs must be carried out exclusively by a specialised technician, with the stove completely cold and the electric plug pulled out. Is prohibited from any unauthorized modification to the device and the replacement of parts with other non-original. The operations marked in bold type must be carried out by specialised personnel.

Any inconvenience and solutions

Given that all stoves are tested in their parts handling and work and therefore are delivered in perfect physical condition and operation, it should be remembered that the transport, unloading, handling, misuse or poor maintenance, can be causes of drawbacks. The main problems may be solved by reading the table below. If after doing as hereinafter described the problem is not resolved, contact your authorized service center.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Display off and buttons are not working	1. Power failure in the network 2. Switch back off 3. Display defective 4. Fault in the connection of the display with the card 5. Fuse board interrupted 6. Card defective	1. Check that the power cord is connected 2. Use the switch back to operate it 3. Unplug the stove from the power outlet for about one minute and then turn on. If the problem persists, contact an authorized service center 4. Check that the display and board are properly connected. Contact your authorized service center 5. Contact an authorized service center 6. Contact an authorized service center
Remote inefficient	1. Too far from the stove 2. No batteries in the remote 3. The remote control is broken	1. Move closer to the stove 2. Check and change the batteries 3. Replace the remote control
Failure to ignite the stove	1. Excessive accumulation of ash in the grate 2. Incorrect ignition procedure	1. Clean the grate 2. Repeat the ignition procedure. If the problem persists, contact your authorized service center
Smoke comes from the grill	1. Accidental electrical blackout	1. In case of ignition phase interrupted and momentary interruption of the fan, can occur slight amount of smoke
Hot air fan is not working	1. The stove has not yet been heated	1. Wait until the conclusion of the ignition cycle. Arrived in temperature, the fan will start automatically. If the problem persists, contact your authorized service center.

The stove does not turn on automatically	1. The tank is empty. 2. The resistance does not reach the temperature 3. Resistance damaged 4. The pellet drops 5. Screw motor defective 6. The grate is not in place or is dirty 7. Obstruction of nests or foreign bodies in the chimney or fireplace 8. Check operation of the glow plug 9. The ash drawer is not closed properly 10. Clogged flue and chimney 11. Smoke extractor not working 12. Temperature sensor defective 13. Pellet wet	1. Fill the tank with pellets 2. Check the electrical wiring and fuses, replace if the resistance is broken 3. Replace the resistance 4. It is recommended to unplug the power supply before: - check that the pellet is not caught in the chute - check that the cochlea is not blocked by dirt - check the seal of the pellet-door 5. Contact an authorized service center 6. Check that the hole in the brazier matches the glow plug, clean brazier 7. Remove any foreign body from the chimney or flue pipe 8. Make sure that there is power. Replace the spark plug if burned 9. Close the drawer ashtray 10. Perform periodic cleaning 11. Check the operation of the extractor flue 12. Contact an authorized service center 13. Make sure the place of stowage pellet and replace it with a handful of dry pellets
Lock the stove. Pellets not being fed into the combustion chamber	1. The tank is empty 2. The cochlea is no pellet 3. Technical problem of the cochlea 4. Reduction motor failure 5. Electronic board faulty	1. Load the pellets in the tank. 2. Fill the tank and proceed as instructed before ignition stove 3. IT IS RECOMMENDED to unplug the power supply before: - empty the tank and manually free the auger from obstructions (sawdust) - release the slide from obstructions - remove the dust accumulation of pellets in the bottom of the tank 4. Replace the reduction motor 5. Replace the electronic board
The stove runs for a few minutes and then turn off	1. Lighting cycle not completed 2. Temporary failure of electricity 3. Probes fumes defective or broken or not inserted	1. Re-run power 2. Re-run power 3. Check and replace sensors
Fume extraction fan does not stop	1. The stove has not yet cooled	1. Allow the stove to cool. Only after cooling fan will stop. If the problem persists, contact your authorized service center

The stove is clogged early in the brazier with burning irregular, door glass gets dirty, the flame is long, reddish and weak	1. Flue with presence of stretches too long or clogged 2. Too pellet 3. Excessive pellet or ash deposits in the brazier 4. The brazier is not found in its slot 5. Wind contrary to the exhaust flow 6. Insufficient combustion air 7. You changed the type of pellets used 8. Smoke extractor motor broken 9. Door closed incorrectly	1. Perform periodic cleaning. See paragraph stove installation in the user manual. Check chimney cleaning 2. Decrease in the parameters the charge level of the pellets 3. Clean the brazier after waiting for the total shut-down of the stove. If you repeat contact your Authorized Service Center 4. Check that the hole in the brazier matches the glow plug 5. Check the chimney cap windproof and / or possibly install it 6. Check the correct position of the brazier, its cleanliness and check that the air intake in both free environment, verify the status of the door seal, increase the level in the parameter relative to the speed of the fan exhaust fumes. Contact your Authorized Service Center 7. Check the quality of the pellets. Contact your Authorized Service Center 8. Increase the level in the parameters relating to the speed of the fan exhaust fumes. Check and eventually replace motor 9. Check that the glass is sealed and the seal guarantees tightness
Smell of smoke in the environment. Turning off the stove.	1. Poor combustion 2. Malfunction of fan fumes 3. Installation of the flue performed incorrectly 4. Clogged chimney	1. Contact your Authorized Service Center 2. Contact your Authorized Service Center 3. Contact your Authorized Service Center 4. Contact your Authorized Service Center
In the automatic position the stove always runs at full power	1. Room thermostat set to maximum 2. Significant temperature sensor failure 3. Control panel defective or broken	1. Reset the thermostat temperature 2. Check the operation of the sensor and replace if necessary 3. Check the control panel and replace if necessary
The engine smoke extraction does not work	1. The stove has no voltage 2. The motor is broken 3. The board is defective 4. The control panel has failed	1. Check the supply voltage and the protection fuse. 2. Check the motor and capacitor and replace if necessary. 3. Replace the circuit board. 4. Replace the control panel.

The fire goes out or the stove stops automatically	1. The pellet tank is empty 2. No power 3. Pellets not being fed 4. Excessive deposit of ashes in the grate 5. Intervention probe temperature safety of the pellet 6. Cochlea blocked by dirt 7. The door is not closed properly or gaskets worn 8. Pellet inadequate 9. Low pellet 10. Chimney or drain clogged with nests or foreign bodies 11. Pressure switch cuts 12. Smoke extraction motor failure 13. Alarm active	1. Fill the tank with pellets 2. Check plug and presence electricity 3. Fill the tank with pellets 4. Clean the brazier 5. Let the stove cool down completely, reset the manual reset and restart the stove. If the problem persists, contact your authorized service representative 6. Pull the plug, empty the tank, remove any foreign objects 7. Close the door or replace the gaskets with original 8. Change the type of pellet recommended by the manufacturer. Sometimes, depending on the type, the stage of adjustment of the parameters need to vary the level relating to the loading of pellets 9. Increase the level in the parameter for the pellet feed. To check the flow of fuel from technical authorized 10. Eliminate all foreign matter from the chimney Clean the smoke duct. Perform periodic cleaning. 11. Verify potential smoke duct is blocked and if the pressure switch is working properly 12. Check and replace the motor if necessary 13. See paragraph alarms
The air fan convention (ambient air) never stops	1. Temperature sensor temperature control defective or broken 2. Smoke probe fails	1. Check the operation of the sensor and replace if necessary 2. Replace smoke probe
The stove does not light.	1. Lack of electricity 2. Probe pellets in bulk 3. Fuse blown 4. Pressure switch broken (lockout indicated) 5. Smoke outlet or duct clogged	1. Check that the electrical outlet is plugged in and the power switch to "I" 2. Lockout by resetting the rear thermostat, replace the thermostat if it happens again 3. Replace the fuse 4. Replace the pressure 5. Clean the smoke outlet and/or smoke duct



Never turn off the heater by removing electricity. Let always complete the shutdown cycle, otherwise you may damage the structure and have trouble lighting in the future.



The manufacturer of the stove any liability and will void the warranty terms of the product for any inconvenience caused by not following the rules described above. Any work of service center will be borne by the applicant if they are not complied with these instructions.

GENERAL WARRANTY

1. The products issued by Vertex Life s.l under any of its brands as of January 1, 2022 have the guarantee conditions provided for in the transposition of European Union directives regarding contracts for the sale of goods and the supply of content or digital services.

Modification of the consolidated text of the General Law for the Defense of Consumers and Users and other complementary laws, approved by Royal Legislative Decree 1/2007, of November 16, which have been carried out through the approval of Royal Decree 7/2021 of April 27, and Royal Decree Law 24/2021, of November 2.

2. To make the guarantee operational, the start-up or telematic verification and the interventions during the guarantee period must be carried out by a service authorized by Vertex Life s.l through its CENSAT system. The user must be able to demonstrate to Vertex Life authorized service personnel the date of installation and start-up through CENSAT of the equipment when required to do so.

3. Vertex Life s.l., Vertex Life s.l., in accordance with the aforementioned royal decrees, is liable to the user for any lack of conformity of its products that become apparent during the first three years from the date of acquisition of the good. In case of doubt about the date, the date of purchase of the product reflected in the purchase invoice will prevail. Unless proven or evidence to the contrary, it will be presumed that the lack of conformity of the product that is manifested in the first two years from that date, already existed when the product was launched, except when for the goods this presumption is incompatible with its nature. or the nature of the non-conformity.

4. In accordance with the standard, the consumer or user will cooperate with the manufacturer and its CENSAT after-sales service to the extent reasonably possible and necessary to establish whether the cause of the lack of conformity is attributable to a manufacturing defect or to other reasons. The obligation to cooperate will be limited to the technical means available that are less intrusive for the consumer or user. When the consumer or user refuses to cooperate, the consumer or user being hereby informed of this obligation of said requirement in a clear and understandable manner, the burden of proof as to whether or not the lack of conformity existed at the time indicated in article 120, sections 1 or 2, as applicable, will fall on the consumer or user.

5. For the activation of the guarantee and to be able to cover the requirements of the aforementioned legislation of any of the products, it will be mandatory to carry out the start-up or telematic verification carried out by a service authorized by Vertex Life s.l through its CENSAT system. , since the operation of the equipment is conditioned by the correct installation and connection to a gas outlet made in accordance with the standard.

6. For the guarantee to be effective, it will be essential that the user has fulfilled the installation and maintenance obligations required in the Regulation of Technical Installations of Buildings (RITE) collected, among others, in articles 15 to 42.

7. The guarantee will not be operative in the following cases:

- Breakdown or malfunction caused by incorrect installation according to the assembly instructions or non-compliance with current regulations in the installation of the appliance or in the flue gas evacuation chimney or in the hydraulic or electrical networks.

- Installations carried out in breach of the requirements of installation of the current regulations of a state nature or autonomous. With prevalent character but not excluding those that are included in the Regulation of Thermal Installations of the Buildings (RITE) for equipment with nominal thermal power equal to or greater than 5 kW.

- Equipment in which the maintenance obligations for users of the current regulations of state or regional character. Prevalent but not excluding those included in the Facilities Regulations of Buildings (RITE) for equipment with rated thermal power equal to or greater than 5 kW. In this sense, it must have been taken care of. in a timely manner the alarm notification of the unit's operating hours counter.

- Equipment in which, for its installation or operation, have used unsuitable, non-approved or foreign accessories to the original component.

- Breakdown or malfunction derived from the use of fuels not approved or lacking certification and qualities required.

- Faults produced or damages derived from the installation or any element or circumstance unrelated to the equipment itself.

- Transportation, storage, or locations that may cause corrosion or abrasion in the paint or appearance of the equipment, lack of cleanliness, glass breakage, deterioration of the closing joints etc. glass impact breakage, pieces ceramics or the like.

- Wear consistent with extensive use of appliances such as those of the combustion burner, the deflector of fumes, electrical resistors or any other that could derived from an improper use, not corresponding to that indicated in the manuals or above what is foreseen in the terms of sale.

- Equipment in which it has occurred in the period of Guarantee the intervention of unauthorized personnel within the CENSAT system.

- Faults related to the hardness of the water (depositions calcareous on elements of the generator), partial obstructions or total of the circuits of the same and in general, breakdowns caused by lack of mandatory and regulated maintenance by the user.

- Verification that the appliance has an operating longer than the warranty coverage period.

- In thermal groups, boilers or hydro stoves, excessive pressure in the primary circuit; Wrong fill or empty order.

8. The guarantee does not cover expenses derived from the disassembly of any element foreign to the equipment such as fixings to work, furniture, cabinets, etc., that hinder free access to the equipment or its components. Likewise, the service is not covered. Advice at home on the operation of the appliance. Vertex Life s.l consequently is exempt from all liability for damage to persons or property that may be related to the above text.

9. Any claim or nonconformity that is not expressly included in the regulations in force or does not comply with the required legal conditions is excluded from warranty.

IT IS ESSENTIAL AND HIGHLY RECOMMENDED that

Before using the equipment, the user should carefully read accompanying operating instructions. Use always our CENSAT post-sale system for any required start-up service, breakdown of equipment and its maintenance.

WAT T



Solicite su puesta en marcha en:

www.censat.es

Encuentre los repuestos de su estufa en:

www.censat.repuestosestufas.com



Ctra Nacional 232 A, km 149 - Padul (Granada)



+34 958 847 667



www.eiderbiomasa.com